

Europa tampoco dará más apoyo antidroga

Gobierno reconoce que las gestiones son muy difíciles porque la comunidad internacional está desalentada por la incursión de los coccaleros en el narcotráfico

El gobierno de Bolivia ha iniciado gestiones ante los países de la Unión Europea para lograr apoyo financiero a los programas de erradicación de coca y para el desarrollo alternativo al cultivo de la coca. El EE.UU. para incrementar su actual programa de cooperación, según se conoció ayer de manera oficial.

El ministro de la Presidencia, José Guillermo Justiniano, reconoció que los esfuerzos diplomáticos están orientados a lograr un apoyo de las naciones europeas y que la Cancillería ha tomado los contactos iniciales. Pero también admitió que la tarea es difícil "porque la tendencia global va en sentido de reducir el apoyo al país". "Haremos todos los esfuerzos que sean necesarios", dijo la autoridad.

No es la primera vez que el gobierno emprende gestiones directas con los países de la Unión Europea. Hace dos meses viajó a Francia, Inglaterra y Alemania el ex subsecretario de Defensa, Mario Soltz, con la misma misión pero los resultados fueron tan desalentados que ni las propias autoridades se atrevieron a comentar a la prensa.

El gobierno ha reconocido que la comunidad internacional ahora es más renuente a dar ayuda a Bolivia por el tema de las drogas debido a las dificultades para cortar la siembra de nuevas plantaciones de coca pero, sobre todo, por la incorporación, cada vez más creciente, de los coccaleros en la producción de pasta base de cocaína. Esa situación está desalentando a los países, explicó el ministro Justiniano.

El gobierno se ha propuesto erradicar 4.500 hectáreas de coca hasta fin de año y a partir de 1996 un promedio de 5.500 a 6.000 hectáreas anuales hasta acabar con la hoja excedentaria. La principal dificultad está en la falta de recur-



Accidente en la autopista

El violento choque de un minibus y una vagoneta que avanzaba contra ruta en la autopista La Paz-El Alto, provocó ayer la muerte de una mujer de 35 años y catorce personas resultaron heridas. El hecho se produjo en horas de la mañana cuando el chofer de una vagoneta matrícula LUB-432, conducida por Vicente Echenique, que iba de subida, perdió el control de su vehículo e invadió el carril de bajada sufriendo un vuelco de campana. Simultáneamente, bajaba el minibus placa LUF-532, conducido por Eusebio Mamani, que transportaba pasajeros de El Alto hacia la urbe paceña. En el intento por esquivar la vagoneta el minibus chocó en primera instancia con el vehículo que había invadido el carril de bajada y luego se estrelló contra uno de los pilares de concreto. (Más información, PRESENCIA del País, página cuatro).

sos para indemnizar a los campesinos. En los últimos años, EE.UU. ha venido financiando los programas de erradicación voluntaria, los recursos salían del apoyo a la Balanza de Pagos. Pero este programa ha concluido y al parecer no hay posibilidades para que el gobierno estadounidense lo mantenga.

La otra dificultad está en la falta de recursos para los programas de desarrollo alternativo.

En su reciente visita a Bolivia, la más alta autoridad estadounidense en la lucha contra el narcotráfico, Lee Brown, dijo que Bolivia deberá continuar sus esfuerzos de erradicación

de coca del Chapare con los recursos actuales.

La ayuda estadounidense a la lucha contra el narcotráfico se ha ido reduciendo de 177.7 millones de dólares en 1993, a 125.6 millones en 1994 y para esta gestión está programado un monto de 87.4 millones de dólares.



Fernando Cossio

Economía está bien según el gobierno

El ministro de Hacienda, Fernando Cossio, respondió ayer a la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia, señalando que "es una incertidumbre que de un informe que tiene elementos positivos sobre el comportamiento de la economía, se llegue a la conclusión de que los empresarios no ven bien a la economía".

Advertió que en el informe se reconoce que el sector fiscal está bajo control, que no existe iliquidez en el Tesoro General de la Nación y que bajó el crédito interno en el sector público, de Bs 2.500 millones a 825 millones.

También se muestra el hecho de que no existe un rebote inflacionario y que se llegará a fin de año con el dólar, además que la inversión se dinamizará con la capitalización en el transcurso del año.

El ministro manifestó que analizando los elementos del informe, no se entiende cómo se llega a la conclusión de que la economía no está bien, "si las cifras dicen una cosa, lo correcto es interpretar lo que dicen las cifras y no hacer conclusiones subjetivas y totalmente contrarias a la realidad".

EXPORTADORES
Explicó que en relación a los exportadores se está ejecutando un acuerdo suscrito entre ese sector y la Secretaría de Hacienda, por el cual se les devolverá hasta fin de año 150 millones de bolivianos en Certificados de Devolución de Depósitos (CDD-DEIM), pero que las exportaciones totales durante 1994 crecieron en un 40%.

Gaby Candia, secretaria de Hacienda, compartió la afirmación de Cossio y leyó del informe, "que de acuerdo con los datos disponibles no existe iliquidez, más bien se registra un leve superávit", y explicó que esa afirmación es totalmente contradictoria.

Aclaró que el TGN no tiene obligaciones con el sector privado ni deudas devengadas con empresas contratistas.

Además, aseguró que la devolución de impuestos es un valor por el cual no se obtiene superávit, ya que son simplemente pasivos.

Cossio remarcó que el informe posee datos positivos y que las cifras dicen que el desempeño de la economía es positivo, "las afirmaciones de los empresarios que los cen llaman la atención, porque afirman que habrá repuntes de la inversión a partir de ahora". Hacienda confrontó permanentemente los datos del informe que los empresarios privados presentaron, con la lectura que esta asociación ha hecho de ellos.

OPINIONES COMPARTIDAS

Las declaraciones del ministro de Hacienda fueron compartidas por otras autoridades del sector económico, como la secretaria de Hacienda, Gaby Candia; el director de la Unidad de Análisis de Políticas Económicas, Luis Carlos Jemio; el director del Banco Central, Juan Antonio Morales, y el secretario Nacional de Transportes y Comunicaciones, Freddy Teodovich.

Las autoridades económicas afirmaron que el sector privado debe asumir el rol que le ha asignado el país, al adoptar el modelo de crecimiento.

Jemio enfatizó que los empresarios locales perciben mal a la economía nacional, sin embargo hay un aumento en la inversión extranjera, "esto quiere decir que fuera de Bolivia hay una percepción de que las condiciones en el país son adecuadas y que existe confianza, lo que estaría en contradicción con la percepción de los empresarios bolivianos".

Bolivia sin progresos en desarrollo humano

- El país ocupa los últimos lugares en esperanza de vida y en ingreso per cápita. - Estamos en el puesto 80 en cuanto al índice de desarrollo de la mujer (IDM). - Sólo un 8% de bolivianos participan en concejos municipales y un 6% tiene un escaño en el parlamento

Naciones Unidas (EFE). - Bolivia se mantiene en el puesto 113 del Índice de Desarrollo Humano (IDH) de 1995, uno de los últimos lugares entre los países latinoamericanos, según la clasificación divulgada ayer por el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).

Para establecer el IDH, la ONU hace cada año la medición de tres variables fundamentales: esperanza de vida, nivel educacional y Producto Interior Bruto (PIB) real, a los que en 1995 ha agregado nuevos datos con objeto de mejorar sus estadísticas.

Entre los países latinoamericanos peor situados figuran Honduras (116), El Salvador (115), Bolivia (113), Guatemala (112) y Nicaragua (109), y entre los mejores Costa Rica (82), Chile (83), Panamá (49), México (53), Colombia (57) y Brasil (63).

Con datos de referencia de 1992, los bolivianos son los que tienen la menor esperanza de vida al nacer de toda América Latina (59,4 años), mientras que la mayor es de los costarricenses (76,3). Japón es quien ocupa el primer lugar del mundo en este apartado, con 79,5 años.

La tasa de alfabetización de adultos se situó en el 80,7 por ciento, igual que la de la R. Dominicana aunque menor que la del resto de países andinos. La mayor de la región la tiene Uruguay, con 96,9.

La tasa de matriculación escolar de menores de 24 años es del 66 por ciento, porcentaje superior al de Cuba (65) o Paraguay (59) aunque menor que la del resto de andinos. La mejor es de Argentina (79).

Por otra parte, el PIB real per cápita de los bolivianos en 1992 alcanzó los 2.410 dólares, similar al de la mayoría de los centroamericanos y bastante inferior al de Venezuela (8.520), Colombia (5.480), Ecuador (4.350) o Perú (3.300). El mayor de la región es el de Argentina (8.860), y del mundo el de Estados Unidos, con 23.760 dólares.

La oferta calórica diaria per cápita se situó en 2.100, por encima de la de Perú (1.883), la más baja de América Latina. De

los 6,9 millones de población calculada en 1992, de la que el 42 por ciento era rural, un total de 2,3 millones de personas no tuvieron acceso a los servicios de salud, 3,2 millones al agua potable y 3,9 millones a los saneamientos, según datos de 1993.

Por cada 1.000 niños nacidos vivos en 1992 morían 75, la mayor cifra de América Latina, a la que sólo se acerca Brasil (59) o Ecuador (50).

El gasto público en salud aumentó del 0,4 por ciento del PNB

en 1960 al 2,4 en 1990 -hay 2.564 habitantes por cada médico- y la de educación del 1,5 al 3,0, mientras que el de defensa bajó del 2,0 en 1985 al 1,9 en 1992. El gasto en prestaciones de seguridad social fue del 2,3 por ciento del PIB entre 1986 y 1990.

Además, la tasa de crecimiento anual de los ingresos disminuyó en el período 1981-90 un 6,4 por ciento, y el 86 por ciento de la población rural se encontraba en situación de pobreza.

Por otra parte, el PNUD incluyó este año por primera vez el llamado Índice de Desarrollo relacionado con la Mujer (IDM), que analiza a 130 países y en el que Bolivia se encuentra en el puesto 80, sólo por encima de Guatemala, entre los países de la región.

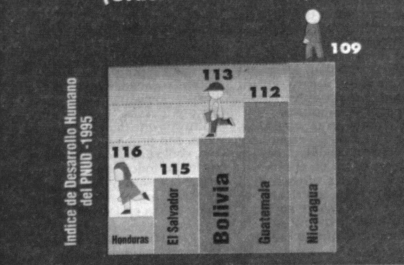
Según el IDM, las bolivianas tienen una esperanza de vida de 61 años -57,7 los varones-, una tasa de alfabetización de adultos del 72,9 por ciento -88,8 los hombres-, y una de matriculación escolar de menores de 24 años del 60,9 por ciento -71,6-.

La proporción del ingreso proveniente del trabajo desarrollado por la mujer fue del 17,1 por ciento con respecto al total, el peor porcentaje para Latinoamérica es el de la Rep. Dominicana (12,1) y el mejor el de Cuba (27,2). Suecia, con el 41,6 por ciento, es el país del mundo donde existe un mayor equilibrio entre sexos en este apartado.

En cuanto a la participación en política, según datos de 1994, sólo un 8 por ciento de las bolivianas es miembro de concejos, un 6 por ciento ocupan escaños parlamentarios y no existen entre cargos ministeriales.

EL DESARROLLO HUMANO EN AMERICA LATINA

PAISES PEOR SITUADOS (Orden descendente)



En el Índice de Desarrollo Humano del PNUD figuran 174 países de todo el mundo. Los criterios para elaborar el índice son: 3: Esperanza de vida, Nivel de educación, Producto Interno Bruto (PIB)

BOLIVIA (datos de 1992)
- Esperanza de vida: 59,4 años
- Alfabetización: 80,7
- PIB per cápita: 2.410 dólares

En esta Edición Comunidad
Comunarios del Potosí en La Paz. (Puerta Abierta)
Concertación
Maestros trotskistas se reunieron con el gobierno y suspendieron paro a cambio de libertad de dirigentes (página 4).
Antidroga
Comenzó tercera fase de operación "Aguas Claras" (página 7)
Inferno
Chavarria no suena (página 7).
Colombia
Mesto Samper logra acuerdo nacional contra la violencia (página 12).
Normales
Las normales se convertirán en centros superiores de formación (página 4).
Gasoducto
El próximo año comenzaría construcción de gasoducto al Brasil (página 9).
Mujer
En la economía del mundo la contribución de la mujer alcanza a \$us 11 billones (página 10).
España
Atentado de ETA deja 40 heridos (página 12).
Banca
Grandes fallas en la banca latinoamericana (página 10).

La ética y la moral no han muerto: a crisis del mundo las está resucitando

Por Carlos Valdez Mattos

La crisis de valores morales que vive el mundo contemporáneo, lejos de sepultar a la ética la está reivindicando. Si se toman en serio los principios éticos probablemente la persona no llegue a ser rica pero tampoco se morirá de hambre, porque la demanda de gente honrada será siempre mayor que la oferta. La ética está más allá de la teoría: la persona debe aprender a descubrir sus propios valores para aplicarlos en la vida cotidiana. Esos son algunos de los conceptos vertidos por el sacerdote jesuita Eduardo Smith durante el diálogo realizado con motivo de su visita a nuestro país.

P.- Ud. es experto en ética, ¿cómo ve la labor del periodismo contemporáneo?

R.- Yo me he dedicado al campo de las ciencias económicas. Pero puedo decir que el periodismo, como otras profesiones, tiene un suplicio de errores éticos quizá por la influencia de la competencia.

El conjunto de la sociedad enfrenta una crisis de valores que se reflejan en fenómenos como la corrupción. Se piensa que el fin justifica los medios, buscar el éxito a cualquier precio es un mal de nuestro tiempo. Mucha gente dice que la crisis económica está provocando una crisis ética; yo no creo que sea así. Más bien la crisis económica hizo saltar la chispa de la reivindicación de los valores éticos.

La crisis de la ética no se da porque las personas sean malas, sino por la falta de capacidad de traducir sus propios valores para llevarlos a la práctica. Una cosa es decir soy honrado y otra aplicar ese principio moral en la conducta profesional.

Todas las personas que comienzan a trabajar intentan mantenerse firmes en sus valores pero no encuentran la forma de aplicar esos principios a su vida cotidiana. Por ello en los cursos que impartimos tratamos de inculcar la forma de aplicar valores morales y éticos a la toma de decisiones en la vida profesional cotidiana.

Decimos de entrada a nuestros alumnos que si toman en serio los principios de la ética, probablemente no llegarán a ser ricos aunque gracias a la crisis de valores morales tampoco se morirán de hambre porque hay mucho más demanda para gente honrada que gente honrada. La ética no es rentable a corto plazo, puede serlo a mediano y largo plazo.

P.- ¿Cómo desarrolla la enseñanza de la ética en las aulas universitarias?

R.- Comenzamos hace 25 años en la Universidad del Pacífico, en Lima. Tras muchas investigaciones llegué a descubrir que las personas están doñadas de un gran sentimiento de justicia, una noción que no se puede expresar claramente mediante principios pero que funciona. Por tanto, nuestra metodología consiste en enseñar a ayudar a las personas a realizar autoexámenes y ver las cosas desde sus propios principios morales.

Les planteamos, mediante actividades participativas, casos de la vida diaria que hemos desarrollado anticipadamente con preguntas y reflexiones, luego en plenario se discuten las respuestas. En el debate van manifestándose principios morales desarrollados por los propios alumnos.

¿Qué efecto produce en el participante? En el 85

por ciento de los casos las personas aprenden a explicar esos sentimientos íntimos y ven cómo se puede aplicar a los casos de la vida diaria.

Muchas veces decir la verdad en el mundo profesional no es igual a comunicar efectivamente. No se debe plantear las cosas diciendo a los alumnos que es lo que se puede hacer en los negocios, por ese camino la ética parecería ser una ética negativa. Nosotros les decimos que lo principal es plantear las cosas en forma positiva, que la primera obligación es comunicar en forma adecuada la verdad a las personas. Ello tiene más sentido para un profesional que un análisis filosófico de la ética.

Un buen día un colega expresó que mi método funcionaba aunque no sabía explicar las razones, y me dijo que era tan intuitivo como mis alumnos. A partir de allí me dediqué a preparar una tesis doctoral de dos años, analizando por qué la enseñanza de la ética funciona mejor cuando se aplica un método interactivo.

Ahora tengo entre mis alumnos a varios profesores universitarios con quienes comenzamos a darnos cuenta de que estudiar y enseñar ética es como aprender a volar en la noche, pero al fin es una veltada, como decimos en la jerga de los pilotos (historias inventadas) que fueron más exitosos y los que tuvieron menos éxito. Me di cuenta de que el vehículo que lleva a las personas a aplicar valores éticos y morales a la práctica no son principios abstractos sino su identificación o rechazo a ciertos personajes (de las historias inventadas) y a todos los argumentos que se usaron en cada situación. Por tanto como docente no puedo limitarme a explicar los contenidos éticos; muchas veces me acusan de escribir telenovelas, pero sí se puede armar un buen caso con personas que dicen lo que la gente no se treve a decir, eso vale más que un principio bien desarrollado expuesto en clase.

P.- Ahora la ética es una materia básica en las universidades. Antes se pensaba que la familia era el vehículo para inculcar esos valores.

R.- No sé lo que ocurre en Bolivia, pero en otros países comienzan a verse hijos de buena familia en las cárceles; si se suponía que de buena familia se tenía éxito en la enseñanza de valores morales, ¿cómo se explica todo esto? Lo que ocurre es que el mundo de hoy es cada vez más complejo, ha ido perdiendo valores éticos. En la medida que no hay claridad frente a los dilemas éticos, los valores que la familia enseña tienden a diluirse.

Yo creo que la mayoría de las familias, a pesar del nivel de educación que puedan adquirir, no tienen la capacidad de ayudar a sus hijos a aplicar los principios éticos y morales a las situaciones complejas que se van a presentar.

Hace un tiempo se enseñaba ética pero era una ética débil y ese no es el mejor camino. Lo que hace falta es una nueva metodología pedagógica que a nosotros nos está funcionando mejor; no decimos que sea la última palabra.

P.- ¿Cómo explica usted que los ciudadanos exijan a los políticos conductas éticas y transparentes cuando muchas veces esas mismas personas no observan tales normas en su vida diaria?

R.- Lo que ocurre es que ahora hay más control que antes, en parte ello se debe a la labor de los medios de comunicación. Cuando comienza una crisis económica, las personas que más padecen crisis notan que hay otros que no la sufren e indagando las diferencias. Vivimos en una etapa en que la gente está harta y ha dicho basta y comienza por controlar mejor a quienes manejan poderes públicos.

P.- El periodismo se ha convertido en un juez muy severo. ¿Qué poder tenemos para fiscalizar a los otros?

R.- Me parece bien que el periodismo quiera tomar en serio la ética, pero debe comenzar primero a verse por dentro, y eso ocurre con cualquier otra profesión. Si alguien no tiene autoridad moral, difícilmente puede pretender enjuiciar a otros. En momentos como estos, cuando hay movimientos dentro de cada profesión, las personas consideran que la ética es calidad y bajo ese principio comienzan a ver primero la casa por dentro. Yo diría que si en cualquier país los tres poderes del Estado funcionaran adecuadamente, no habría motivos para que la prensa actúe como juez; pero lamentablemente, esto no ocurre.

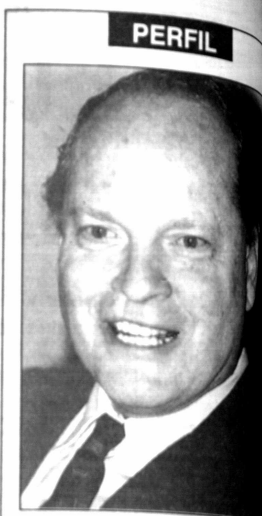
El periodismo tiene otro peligro: no se puede acusar a las personas sin contar con suficiente respaldo documental. La denuncia contra personas o instituciones no puede estar alentada solo por afeanes primiciales sino por la seriedad y la responsabilidad.

Otras veces vemos titulares sobredimensionados con relación a la noticia; se utiliza el título como anzuelo para promover las ventas. Eso tampoco es ético.

Yo recomiendo siempre que antes de levantar la voz de alerta -no me gusta la palabra fiscalizar- primero se comience por casa y antes de hacerlo deben establecer un código de ética, aunque esto no garantiza que se vaya a respetar la ética. En cambio hay otras empresas -conoció casos en Colombia y EE.UU.- que no tienen códigos pero son muy éticas y basan su conducta en la forma de ser de la persona.

P.- ¿Por qué de pronto estos temas de ética versus corrupción están a la orden del día? ¿Qué es lo que está pasando?

R.- No investigué fenómeno pero sostengo la hipótesis de que la gente está harta porque la corrupción aumentó en gran escala. Si vemos la historia nos damos cuenta de que la corrupción no es un fenómeno nuevo, pero yo diría que por muchos factores la gente está adquiriendo mayor conciencia en momentos en que la ética y los valores morales se están perdiendo. Yo he comprobado que los profesionales, al principio de su carrera, quieren ser éticos pero no encuentran cómo llevar sus valores a la realidad y nunca falta una primera tentación y cuando se cede la primera vez, los peligros de reincidir aumentan. Alguna gente divide su vida en dos campos: son muy éticos en su vida particular pero en el profesional se olvidan de tales valores.



PERFIL
■ Eduardo Smith es un sacerdote jesuita nacido en Ohio, EE.UU. Radica hace muchos años en Bolivia. Ha llamado enseñanza interactiva, un procedimiento al que quiere como a su país. Antes de ingresar al sacerdocio se graduó en administración y economía y adquirió una maestría en la universidad de Chicago.

Llegó a Perú en 1967 para incorporarse a la Universidad del Pacífico como profesor de ética. El camino se decidió por el sacerdocio. Desde 1981 está dedicado casi íntegramente a la docencia.

Ha desarrollado una metodología propia para la enseñanza de la ética en las universidades. Él la ha llamado enseñanza interactiva, un procedimiento en experiencias grupales. Es autor de dos libros de texto de base para su labor docente: "Moralidad a fondo" y "Ética y negocios para América Latina" publicados ambos en Perú con el respaldo de la Occidental Petroleum cuyo presidente es español el boliviano Carlos Deltus.

Ahora ha vuelto a Bolivia después de muchos años, invitado por la Universidad Católica para impartir cursos sobre ética a profesionales y alumnos por algunas semanas.

En muchas universidades del mundo ya se ha dado su metodología de enseñanza de la ética. El Sr. Smith desea transmitir sus experiencias de docencia para dejar en Bolivia un método propio para él y la enseñanza de la ética, un valor más raro que el dinero.

Con el sociólogo Javier Sanjinés C.

La Universidad de Duke en los Andes

Por Julio Pemintel A.

PERFIL



■ Aun sin saber de antemano su oficio, uno puede deducir por su figura barbada y su conversación fluida que se trata de un intelectual o un académico de cualquier universidad latinoamericana. Y sin embargo, Javier Sanjinés C. es un boliviano que trabaja en los Estados Unidos. La idea de realizar con sus alumnos un programa de estudios denominado "Duke en los Andes" lo entusiasma tanto como el hecho de saber que la cultura hispano o latina es abrumadora, en las universidades como en los teatros y en los cines norteamericanos, donde las manifestaciones culturales demuestran la fuerza y la vitalidad de un continente, para imponerse por méritos propios, en ese gran escenario ajeno y extraño en el que conviven las más disímiles culturas y razas.

Con casi veinte millones, de los 250 millones de habitantes que tiene Estados Unidos, la comunidad latinoamericana o hispana es una minoría en ascenso que gana cada día en presencia e importancia, en la costa este como en el lejano oeste norteamericano. Si bien esa presencia es cada día incontestable y se manifiesta nitidamente en las expresiones culturales que llevan consigo los emigrantes hispanos, no es menos cierto que sus países y la realidad de cada uno de ellos se hace cada vez más lejano y difusa.

Si para los millones de hispanos arraigados en Estados Unidos, la realidad de Latinoamérica es una nebulosa, para los norteamericanos es una incógnita que se revela cuando alguno de ellos cruza el Río Grande y pisa suelo mexicano, todavía con la certidumbre de que el resto de los pueblos y naciones es calco y copia de lo que aparece como *very typical* y exótico. Acaso para desmitificar la imagen que tienen los estudiantes norteamericanos de Latinoamérica, la Universidad de Duke ha concebido un

programa que acercará a un grupo selecto de universitarios a la verdadera y cotidiana realidad de uno de esos países lejanos y recónditos: Bolivia.

Un sociólogo boliviano, Javier Sanjinés C., y el director académico de Duke, Walter Migolín, son los entusiastas impulsores que tienen como filosofía la reciprocidad universitaria y la internacionalización de los estudios, para que la formación tenga como pilar sólido la realidad percibida en vivo y en directo.

P.- ¿Cómo surge la iniciativa de traer al país a estudiantes norteamericanos para que tomen contacto con la realidad latinoamericana y boliviana en particular?

R.- El programa que tenemos montado conlleva la filosofía de la Universidad de Duke, cuyo plan procura acentuar en esta oportunidad pues está vinculado estrechamente a los estudios internacionales y a la participación de sus estudiantes en labores académicas que tengan que ver con el trabajo que se realiza en otras partes del mundo.

Uno de los intereses de la Universidad de Duke es promover estos cursos internacionales, de manera que los estudiantes no se queden simplemente en los Estados Unidos, sino que también trabajen y adquieran experiencia en otros países del mundo.

La Universidad de Duke ha visto por conveniente establecer este programa "Duke en los Andes". El programa amplio, con sede en La Paz-Bolivia. La pretensión es que los universitarios vengán aquí y se empapen de la cultura andina y sobre todo de la cultura boliviana. Se trata de un tipo de trabajo diferente a los programas de estudio en el extranjero que promueven otras universidades, que son programas que trabajan exclusivamente con la lengua y con ciertos cursos de cultura general. Antes, he trabajado con programas de otras universidades de Europa y éste es un programa radicalmente diferente. En la medida en que hace que el estudiante norteamericano trabaje vinculado con la cultura boliviana, interiorizado de los problemas de la misma. Consiguientemente, hemos diseñado algunos cursos de articulación de cultura, colonialismo, etnicidad y género, sobre los cuales Walter podría abundar un poco más.

P.- Quizás podría más bien explicarnos qué espera la Universidad de Duke de sus estudiantes, interiorizados y familiarizados con la cultura de los Andes y de Bolivia.

R.- La iniciativa de Duke al elegir Bolivia y los Andes, planteó dos cosas que influyeron en la elección: la primera es que queríamos hacer un curso en el extranjero diferente, en el sentido de que no fuera simplemente pagar los servicios de las universidades bolivianas, ni tampoco que fuera un programa de intercambio, sino que fuera en realidad un programa de reciprocidad. Creemos que en el futuro, en un contexto de internacionalización de la universidad, la universidad debe ser en esencia recíproca.

Por otra parte, aspiramos tanto en el programa, que el estudiante va a tener que necesariamente contar con información sobre la realidad de los países andinos y de Bolivia, pero no es el objetivo. El objetivo es que los Andes ofrecen algo fundamental para el estudiante norteamericano: la posibilidad de una conciencia crítica sobre sociedades plurilingües y multiculturales, distintas a la sociedad plurilingüe y multicultural que es Estados Unidos.

Esto es muy distinto a programas de estudios en el extranjero. No queremos que el estudiante sólo se informe y conozca una realidad diferente, sino que emplee este conocimiento para promover esa conciencia crítica sobre un mundo en rápida transformación: internacionalización, globalización, etc. Esa conciencia crítica es el fin fundamental y los Andes es una región privilegiada para motivar la misma.

P.- Existe actualmente en la Universidad y entre los estudiantes norteamericanos esa conciencia crítica para examinar con mayor rigor y conocimiento la problemática de los Andes y de Latinoamérica? ¿Cuál es la imagen que tienen los universitarios norteamericanos acerca de esta región del hemisferio vecino a los Estados Unidos?

R.- Estos son estudiantes que todavía lo han terminado una licenciatura, o sea que este programa tiene la intención de promover el desarrollo de cursos para ese nivel de estudiantes que están trabajando fuertemente con la lengua, aprendiendo aynara y quechuas. Se trata de estudiantes que han tenido ya una formación en temas de globalización, aunque ciertamente son temas generales, pero que no han tocado tierra en problemas específicos. A esta formación inicial y general que han recibido en la Universidad de Duke, ahora pueden añadir esta maravillosa posibilidad de trabajar en Bolivia y ver cómo es ese mundo. Venir y ver los problemas de la Bolivia cotidiana y de la Bolivia profunda. No están trabajando sobre materiales muertos, sino precisamente sobre los materiales vivos que nos presenta la realidad y la sociedad bolivianas.

P.- Esta articulación de culturas que promueve la Universidad de Duke en los Estados Unidos, dada la heterogeneidad de la sociedad norteamericana?

R.- Sin duda alguna, también se da, de una manera muy diferente a la nuestra. Ellos vienen para hacer un estudio específico del caso boliviano, y al mismo tiempo, aprendiendo aynara y quechuas. Así, en Bolivia se escucha mucho de Harvard, Yale, y es precisamente en esa liga que está la Universidad de Duke, de la liga de las mejores universidades privadas y de las más grandes de los Estados Unidos. Son universitarios que en el futuro, de decisiones de los Estados Unidos. Por ello es que son concretos, reales, de Bolivia y los Andes, porque después van a tener que tomar decisiones y confiar en que esas decisiones vengán después de una preparación y un trabajo efectivos.

P.- ¿Es la misma Universidad de Duke que financia el programa del curso en los Andes?

R.- Sí, la Universidad corre con todo el financiamiento del programa.

P.- Concretamente, ¿en qué consiste el programa, que asignaturas tiene, que otras actividades comprende y en qué tiempo?

R.- El programa se llevará a lo largo de un semestre académico. Son cuatro meses y medio, en dos cursos, uno de ellos se dictan en cultura, que tiene que ver con temas de comunicación, con problemas de capitalización, de comunicación, ecología, etc., con una serie de temáticas, y como un curso de introducción. El curso funciona como un seminario, con profesores invitados que vendrán a dar conferencias, y que tienen amplia experiencia en los temas propuestos.

P.- Al final del programa, ¿habrá algún estudio de investigación o un trabajo de equipo que refleje el aprendizaje durante los dos cursos?

R.- En el segundo curso -que es sobre colonialismo, etnicidad y género- tienen que hacer un trabajo de campo en el que se abordarán exclusivamente problemas de la ciudad de El Alto y de la localidad de Chulumani, para ver otro tipo de realidad, de economía.

P.- Este tipo de programas y cursos ¿tendrá

una secuencia en el futuro? ¿Hay la posibilidad de que estudiantes bolivianos puedan beneficiarse de un programa similar, para que exista verdaderamente esa reciprocidad en el ámbito universitario de Estados Unidos y Bolivia?

R.- El programa se repetirá por un segundo año en 1996, luego se efectuará una evaluación de resultados y objetivos cumplidos. El hecho de que estudiantes bolivianos vayan a los Estados Unidos no se da por que este es un programa para estudiantes bien graduados, para aquellos que ya tienen una licenciatura. Lo que sí vamos a hacer después del segundo año es la posibilidad de ampliar el convenio con la participación de universitarios graduados, de quienes tienen un nivel de investigación y desean realizar cursos, o de profesores doctorados en los Estados Unidos, o de profesores de universidades bolivianas; pero eso no está dentro de un proyecto para el futuro que depende de la evaluación de este programa después del segundo año.

P.- Tal vez el profesor Walter Migolín pueda ampliar ese concepto que ha utilizado sobre la internacionalización financiera de la universidad en nuestros países. ¿Qué posibilidades ofrece para que universidades latinoamericanas puedan tener acceso a los centros de investigación de los Estados Unidos?

R.- Bueno, eso es parte del proyecto de internacionalización de la universidad. Duke, como todas las otras universidades norteamericanas, ha puesto mucha energía y personal en los últimos años en el proceso de internacionalización. Nosotros tenemos dos centros de estudios, uno para europeos y el otro para problemas latinoamericanos. La proyección de internacionalización de Europa y Latinoamérica, fundamentalmente, ha tenido mucho apoyo, hay un proyecto que discutí el año pasado y se comenzará a ejecutar en 1995, destinado a establecer centros de la Universidad de Duke y universidades latinoamericanas y esto es paralelo al proceso de internacionalización en Latinoamérica, región que es considerada como la segunda área de crecimiento después del Asia. Entonces, este es un proyecto de comenzar a establecer relaciones de reciprocidad. Hasta ahora las cosas no han ido muy bien, como todo, los libros, las películas, las series de televisión, sólo vienen de Estados Unidos o Europa hacia Latinoamérica, pero que Latinoamérica no está en las mismas condiciones de proponer un programa de reciprocidad. En la Universidad de Duke y ahí es donde yo veo la reciprocidad, tenemos que establecer la reciprocidad de intercambio y establecer la reciprocidad para que no sólo Duke se beneficie académicamente con este programa, sino que la Universidad de Bolivia se beneficie con el mismo. Uno de los cursos que hemos hecho en este sentido es tratar de que en los dos cursos haya un grupo selecto de estudiantes de San Andrés y la Católica y otro grupo selecto de San Andrés y la Católica tomando un curso que va a ser reconocido en ambas universidades. Este es un convenio de tipo de reciprocidad que queremos hacer en otro nivel, quizás de intercambio, pero que estudiantes de aquí para allá, en fin, todo es parte del proyecto de internacionalización, para resumirlo, se puede pensar que en Latinoamérica, para estudiantes de pre grado, en Estados Unidos, pasen cuatro o cinco meses a hacer un curso de reciprocidad que va en la misma línea en el extranjero. Y, por otro lado, queremos que las condiciones para que estudiantes, con los contactos, pudieran gozar de los beneficios de Duke.

Secretario de Dirección: Jesús Urzagasti A.
Jefe de Informaciones: Ramiro Ramírez S.
Secretario de Redacción: Rolando Garvizu M.
Jefe de Corresponsales: Antonio Ríos L.

Mediante la reforma educativa

Las normales se convertirán en centros superiores de formación

En las escuelas normales iniciarán su proceso de transformación institucional y curricular, dice secretario nacional de Educación

El gobierno no tiene la intención de cerrar las escuelas normales de educación, pero sí el propósito de adoptar medidas destinadas a convertir esos centros de enseñanza en institutos superiores de educación, informó ayer el secretario nacional de Educación, Juan Martínez.

La aplicación de la Ley de Reforma Educativa no establece el cierre de esos centros de formación", dijo al recomendar a los maestros a "dejar esos temores y susceptibilidades".

Explicó que la reestructuración de esos centros se inició con el apoyo técnico y financiero de la reforma educativa, para que los educadores tengan una prepara-

ción de excelencia.

"Los miembros de las normales han elaborado estudios para lograr la transformación institucional y curricular de esos centros educativos, a fin de que cuenten con las condiciones adecuadas y los programas de estudio que otorguen una formación de excelencia", dijo al indicar que con esa formación se podrán optar títulos con un reconocimiento de alto nivel.

Una de las metas es convertir a las normales en Instituto Superiores de Formación Docente, que gradúen a profesionales muy bien preparados. De las 27 escuelas normales

que existen en el país, actualmente 25 funcionan con regularidad e ingresarán en forma obligatoria a un proceso de reestructuración que las jerarquice. Martínez explicó que los maestros que se gradúen en esos institutos tendrán amplias oportunidades para una actualización permanente de sus conocimientos, lo que no sucedía en el pasado, cuando los educadores titulados no tenían otras posibilidades de capacitación.

Los docentes, dijo, no tenían posibilidades de que el sistema universitario les reconociera materias de sus estudios en las normales. "Con la reforma educativa se ha establecido que los

maestros que quieren ingresar a las universidades, para optar por diversas especialidades relacionadas con su trabajo en la docencia, podrán hacerlo con el reconocimiento de tres años de estudios", añadió.

Durante el presente año, numerosos grupos de maestros han presentado sus solicitudes de ingreso a las universidades para continuar sus estudios y lograr títulos de licenciatura, doctorado, "maestrado" y otros grados de formación, comentó.

Esa formación les permitirá ganar puntos en el escalafón y podrán acceder a mejores condiciones salariales, afirmó.

UMSA inauguró Laboratorio de Calidad Ambiental



El rector de la UMSA, Pablo Ramos, y el secretario nacional de Recursos Naturales, Waldo Vargas, junto a otras autoridades durante la inauguración del Laboratorio de Calidad Ambiental.

La Universidad Mayor de San Andrés (UMSA) inauguró ayer un Laboratorio de Calidad Ambiental, destinado a analizar los problemas de medio ambiente que existen en el país.

El secretario nacional de Recursos Naturales, Waldo Vargas, el rector de la UMSA, Pablo Ramos, y autoridades universitarias fueron los encargados de inaugurar esos centros, que se encuentran ubicados en la zona de Cota Cota.

El Instituto de Ecología dependiente de la Carrera de Biología (Facultad de Ciencias Puras y Naturales, UMSA) fue la encargada de equipar ese laboratorio con las características idóneas para realizar su trabajo a nivel local, regional y nacional.

"Eso representa la inversión de un gran esfuerzo de trabajo personal del Instituto y del apoyo económico brindado por el gobierno de Alemania a través de la Cooperación Técnica Alemana (GTZ), apoyo que se mantiene desde la creación del Instituto", dijo el rector al

destacar la importancia de ese instituto de investigación. El Laboratorio de Calidad Ambiental es un aporte de la universidad pública a la solución de los graves problemas ambientales del país, al aclarar que en la UMSA hay suficiente capacidad para ser usada.

El secretario nacional de Recursos Naturales, Waldo Vargas, al destacar la función de la universidad, destacó que ese laboratorio ayudará a los países con una red de laboratorios destinados a coordinar el trabajo de control de la calidad ambiental.

"Uno de los componentes de mayor relevancia en la situación actual es el de la calidad ambiental. Superar esta ha sido modificada por su deterioro; no obstante, para mejorar las medidas adoptadas para revertir o mitigar los efectos negativos, se ha considerado contar con información precisa y de carácter técnico", finalizó.

Campesinos fueron detenidos sin ninguna explicación

Un número de cinco campesinos, entre éstos el dirigente de la Federación de Trabajadores Campesinos de la provincia Iturraide, Valerio Beltrán, fueron detenidos el miércoles en horas de la tarde y conducidos a las celdas de la Fiscalía de La Paz.

Ese grupo de campesinos, en los días anteriores habían exigido que se solucionara definitivamente el conflicto suscitado a raíz del decomiso de 100.000 mil pies de madera cedrillo y gubín, que por instrucciones de la Fiscalía de Distrito se efectuó el pasado 8 de julio.

No obstante de esa solicitud, las autoridades del Centro de Desarrollo Forestal de La Paz y la Fiscalía no resolvieron aun el conflicto, pese a que los campesinos presentaron pruebas de que la explotación era legal.

El presidente del Comité Cívico de Tumpupasa, Víctor Cartagena, indicó que la detención de los cinco campesinos es ilegal, ya que no existen papeles ni se sabe de qué se los está acusando.

Entretanto uno de los detenidos, el dirigente campesino Valerio Beltrán, dijo a PRESENCIA que habían sido citados a las oficinas del fiscal Gonzalo Va-

lencia para buscar una solución definitiva al conflicto forestal, pero ante su sorpresa los guardias los introdujeron en las celdas de esa entidad judicial.

En su breve contacto con este matutino, el dirigente afirmó que no recibieron ningún tipo de mandamiento de apremio. Calificó la situación como una injusta decisión por parte del fiscal, ya que el único delito que supuestamente han cometido es sacar madera de construcción.

Recordó también que la Ley Forestal dispone que se efectúe un aprovechamiento racional de la madera, pero no una explotación irracional. Pidió que se les ponga en libertad, porque de lo contrario este hecho provocará mayores problemas, ya que los campesinos de la región de Tumpupasa e Ixiamas se movilizarán.

Entre los detenidos están dos campesinos que no tienen nada que ver con el problema de la madera, aseguró.

Pese a la prohibición de la Fiscalía, el fotógrafo de PRESENCIA obtuvo una toma de los cinco detenidos que se encuentran en las celdas de esa repartición judicial.

En la Universidad de Aquino

Maestros normalistas podrán acceder a la licenciatura en educación



Autoridades de la normal integrada y la universidad de Aquino durante la firma del convenio.

La Escuela Normal Integrada "Simón Bolívar" y la Universidad de Aquino-Bolivia suscribieron ayer un convenio interinstitucional destinado a la formación superior de los maestros normalistas.

De acuerdo al convenio, los profesores egresados de las escuelas normales del país pueden acceder a la Licenciatura en Educación, mencionando "Formador de Formadores" para lo cual deberán cursar un total de 1.600 horas académicas, siguiendo el programa curricular específico desarrollado por la Universidad de Aquino de acuerdo con los principios establecidos por la UNESCO (Fondo de las Naciones Unidas para la Ciencia, la Educación y la Cultura) y los requerimientos que exige actualmente la Secretaría Nacional de Educación dentro de la reforma educativa.

El profesor Enrique Ross, rector

de la Escuela Normal Integrada "Simón Bolívar" y el Lic. Martín Dockweiler, presidente de la Corporación de Aquino, fueron los encargados de firmar el documento.

Enrique Ross señaló que el objetivo que se persigue en la normal es perfeccionar los recursos humanos que se tienen en la actualidad y por consiguiente mejorar el nivel educativo del país.

Por su parte, el presidente de la Corporación explicó que tanto la normal como la universidad están concientes de los cambios que requiere la educación superior, lo cual motivó a elaborar el programa de formación tomando en cuenta las necesidades socioculturales del país.

El convenio y su puesta en marcha está prevista para el próximo mes de septiembre, previa organización y recepción de los postulantes al curso.

Magisterio suspende paro de brazos caídos

(ERBOL).- La Federación de Maestros Urbanos de La Paz determinó suspender el paro de brazos caídos que había sido resuelto para mañana, viernes.

Eso significa que las labores escolares, este viernes serán normales, comunicó a ERBOL el Secretario Ejecutivo de la Federación Departamental de ese sector, Estanislao Alaiaga.

Explicó que la suspensión de la medida de presión anunciada, obedece a que el Gobierno liberó a los 20 horas del último miércoles, a los cuatro maestros de base detenidos el pasado 11 de agosto.

Se refirió a Víctor Rivero, Johnny García, Freddy Lobera y Víctor Chaclo, a quienes en oportunidad

del paro movilizó, en la zona del Cementerio se les privó de libertad bajo el cargo de atentar contra la propiedad pública.

Alaiaga ratificó que las otras medidas de presión, como la huelga de hambre prevista para el 22 de agosto, serán ejecutadas en contra de la Reforma Educativa.

Recordó que en los primeros 17 días de imposición de esa Ley, el Gobierno destruye la educación fiscal, a través de la racionalización de items.

Ese perjuicio fue denunciado por las organizaciones sindicales campesinas del altiplano sur y nosotros como Federación confirmamos esa situación, concluyó.

En la zona del Iténez

Pueblo moré no permitirá saqueo de recursos naturales

El pueblo moré, asentado en las orillas del río Iténez, ha resuelto no permitir más el saqueo de sus recursos naturales y en este sentido solicitan a las autoridades del Poder Ejecutivo, que se establezcan sanciones a las personas que se asientan irregularmente en esa región.

Esa etnia afiliada a la Central de Pueblos Indígenas del Beni (CPIB) en un pronunciamiento emitido recientemente, indica que los moré están desahuciados desde 1837 y tuvieron que soportar una especie de persecución, al mismo tiempo que otros abusos por parte de personas ajenas a su organización.

El documento explica que les fue arrebatado el "Pueblo Moré", que actualmente ha sido convertido en una estancia ganadera. Los campesinos que están ubicados en la zona son los únicos que se benefician con la explotación de recursos naturales, como la castaña, goma, asai y madera.

Contraviniendo disposiciones existentes, también hacen abuso de la caza y la pesca, saqueando los recursos naturales existentes en las márgenes del río Iténez, agregó.

A raíz de los últimos problemas que han enfrentado los indígenas moré con una empresa explotadora de palmito, que se asentó en la comunidad de Vuelta Grande, se consultó de ninguna clase, es que se firmó un acuerdo de convivencia.

Según el voto resolutivo suscrito por Bernardo Uti, presidente del Consejo Moré, y otros representantes, en esa especie de contrato de asentamiento los propietarios de

la empresa se comprometen a respetar el área que es su zona etnia.

Uno de los primeros puntos de asentamiento, contrario a lo que se proceda a sus instalaciones, también el pago por los palmitos extraídos del área.

Se ratifica que no se permitirá el saqueo de los recursos naturales, y pide que se sancione a los empresarios que ingresen a esa zona.

Según el voto resolutivo, los recursos naturales como el palmito, castaña, goma y asai, son sus únicos medios de subsistencia, motivo por el cual no se aprovecharán de ninguna manera.

Se pide también que las autoridades correspondientes declaren toda zona para defender la zona asai y que se forme una zona de reserva natural, para que la zona sea defendida por la organización indígena por la organización indígena (CPIB), prefecto del departamento de Beni, y las instituciones ligadas a la zona del medio ambiente.

Ante los problemas que se suscitaron en la zona, los moré, al CPIB que aglutina las gestiones ante el Estado boliviano, dando su territorio y hacer la titulación a la brevedad posible.

Por último, indican que el pasado 24 de julio se produjeron enfrentamientos entre los moré y advierten que en cualquier momento pueden adoptar medidas de presión.

FARMACIAS
DE
TURNO

327245



EMPRESA METALURGICA VINTO
CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

De acuerdo al requerimiento de nuestros proveedores, se amplía el plazo para la presentación de ofertas, hasta el día viernes 25 de agosto/95 hrs. 15:30 p.m. para nuestro pedido I-6-0113/95 BOMBAS CENTRIFUGAS INVITACION PUBLICA 47/95.

EMPRESA METALURGICA VINTO



COLEGIO DE ODONTÓLOGOS DE BOLIVIA
CONSEJO NACIONAL

COMUNICADO

El Consejo Nacional del Colegio de Odontólogos de Bolivia comunica a todos los colegas asalariados del País acatar disciplinadamente el **Paro decretado por el Sector Salud** los días 17 y 18 del presente, manteniendo los servicios de emergencia.

La Paz, agosto 18 de 1995

La Directiva



INSTITUTO BOLIVIANO DE
TECNOLOGIA AGROPECUARIA
INVITACION DIRECTA 004/95

El Instituto Boliviano de Tecnología Agropecuaria (IBTA), en cumplimiento a lo dispuesto por las "Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios", contenidas en la Resolución Suprema N° 215475 de 20/3/95, comunica a las firmas comerciales que hicieron llegar sus propuestas a la Invitación Directa IBTA-004/95, para la provisión de 15 bombas Sumergibles, 15 Tableros Eléctricos, montaje e Instalación, que la apertura de propuestas que debería efectuarse el día 18 de agosto a horas 17:00, ha sido postergada para el día lunes 21 de agosto de 1.995, a horas 11:00 en la Sala de Reuniones del IBTA, ubicada en la ciudad de La Paz, calle Batallón Colorados N° 24, Edificio "El Condor", piso 13.

La Paz, 16 de agosto de 1995



SEGURO SOCIAL UNIVERSITARIO
POTOSI - BOLIVIA

SEGUNDA INVITACION PUBLICA

Tomando en cuenta que la primera invitación pública, para la realización de Auditoría Externa fue declarada desierta, el Seguro Social Universitario, se permite invitar a las empresas legalmente establecidas y debidamente registradas en el Instituto Nacional de Seguros de Pensiones (INASEP), a presentar propuestas para la realización de:

AUDITORIA EXTERNA
GESTION 1994

DEL SEGURO SOCIAL UNIVERSITARIO INTEGRAL
POTOSI

El Pliego de Especificaciones podrá ser recabado en oficinas de la Institución, a un costo de Bs. 50.00 (CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS), en la calle Calama 107, de la ciudad de Potosí teléfonos 23227 - 25934 Fax (062) 25934.

Las firmas interesadas deberán hacer llegar sus propuestas a secretaría de la Institución hasta el día jueves 14 de septiembre del presente año hasta hrs. 18:00 pm.

Potosí, agosto 17 de 1995

GERENCIA GENERAL

GOBIERNO MUNICIPAL
PROVINCIA SUD CHICHAS

PRIMERA CONVOCATORIA INVITACION DIRECTA 003/95 AMPLIACION DEL PLAZO DE PRESENTACION DE PROPUESTAS

De conformidad con lo establecido en las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios para el sector público aprobado por Decreto Supremo 23881 y Resolución Suprema 215475 de 20 de marzo de 1995, se amplía el plazo para la presentación de propuestas para Empresas Constructoras legalmente establecidas en el país, para la ejecución de la siguiente obra.

CONSTRUCCION MERCADO SUD

El pliego de Condiciones, podrá ser retirado de la Secretaría del Gobierno Municipal ubicado en calle Sucre N° 216 casilla N° 1 Teléfono 2306, a partir de horas 8:30 del día miércoles 2 de agosto del presente año, el costo del pliego es de Bs. 200.

Las propuestas se recibirán en sobre cerrado y lacrado en la Secretaría del Gobierno Municipal hasta horas 18:00 del día miércoles 30 de agosto de 1995. Procediéndose a la apertura de las mismas a Horas 10:00 del día 31 de agosto de 1995.

Tupiza, 17 de agosto de 1995



LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL

Nº **LPI-IDA/01/95**

PLAN MAESTRO DE AGUA POTABLE PRIMERA CONVOCATORIA

**SERVICIO DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO DE COCHABAMBA
(SEMAPA)**

**CON CARGO AL FINANCIAMIENTO DEL CREDITO 2187-BO
DE LA AGENCIA INTERNACIONAL DE FOMENTO
(AIF)**

Invita a licitantes elegibles a presentar propuestas económicas para la ejecución de:

PAQUETE Nº 2 ADQUISICION DE TUBERIAS, VALVULAS Y ACCESORIOS DE FIERRO DUCTIL

DESCRIPCION DEL SUMINISTRO:

- Suministro de tuberías y accesorios para las instalaciones superficiales de 5 pozos.
- Suministro de tuberías y accesorios de interconexión de los pozos a la planta de tratamiento, de Vinto en F.F.D. L=6 Km, Diámetro=Variable de 300 a 450 mm.
- Suministro de tuberías y accesorios para planta de impulsión de Vinto Coña Coña con una capacidad de 300 L/Seg.
- Suministro de tuberías y accesorios para la planta de impulsión Coña Coña - Cala Cala con una capacidad de 200 L/Seg.
- Suministro de tuberías y accesorios para la planta de impulsión Coña Coña - Coronilla con una capacidad de 400 L/Seg.

FECHA LIMITE PRESENTACION PROPUESTAS:

18-09-95 Hrs. 15:00

APERTURA DE PROPUESTAS:

18-09-95 Hrs. 16:00

CONSULTAS TECNICAS:

Dirección de Planificación.

Ventas del Documento de Licitación: A partir del 17 de agosto de 1995 en oficinas de la Dirección Comercial de SEMAPA, ubicada en la calle Lanza esq. Salamanca

VALOR DEL DOCUMENTO: \$Us. 100.-

**PRIMERA PUBLICACION
RELACIONES PUBLICAS**

c. Kapac Yupanqui Nº 2336 Tels. 90756 - 90187 Casilla 1647 fax: 90752 Cochabamba - BOLIVIA



LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL

Nº **LPI-IDA/02/95**

PLAN MAESTRO DE AGUA POTABLE PRIMERA CONVOCATORIA

**SERVICIO DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO DE COCHABAMBA
(SEMAPA)**

**CON CARGO AL FINANCIAMIENTO DEL CREDITO 2187-BO
DE LA AGENCIA INTERNACIONAL DE FOMENTO
(AIF)**

Invita a licitantes elegibles a presentar propuestas económicas para la ejecución de:

PAQUETE Nº 4 SUMINISTRO DE EQUIPOS DE BOMBEO

DESCRIPCION DEL SUMINISTRO:

- Suministro de 5 bombas sumergibles para pozos
- Suministro de 5 armarios de protección y control para bombas.
- Suministro de 6 bombas verticales para la planta de impulsión de Vinto
- Suministro de 3 bombas verticales para la planta de impulsión de Coña Coña - Cala Cala
- Suministro de 1 bomba vertical para la planta de impulsión de Coña Coña - Coronilla.
- Suministro de 9 armarios de protección y control para bombas.

FECHA LIMITE PRESENTACION PROPUESTAS:

20-09-95 Hrs. 15:00

APERTURA DE PROPUESTAS:

20-09-95 Hrs. 16:00

CONSULTAS TECNICAS:

Dirección de Planificación

Ventas del Documento de Licitación: A partir del 17 de agosto de 1995 en oficinas de la Dirección Comercial de SEMAPA, ubicada en la calle Lanza esq. Salamanca.

VALOR DEL DOCUMENTO: \$us. 50.-

**PRIMERA PUBLICACION
RELACIONES PUBLICAS**

c. Kapac Yupanqui Nº 2336 Tels. 90756 - 90187 Casilla 1647 fax: 90752 Cochabamba - BOLIVIA



LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL

Nº **LPI-IDA/03/95**

PLAN MAESTRO DE AGUA POTABLE PRIMERA CONVOCATORIA

**SERVICIO DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO DE COCHABAMBA
(SEMAPA)**

**CON CARGO AL FINANCIAMIENTO DEL CREDITO 2187-BO
DE LA AGENCIA INTERNACIONAL DE FOMENTO
(AIF)**

Invita a licitantes elegibles a presentar propuestas económicas para la ejecución de:

PAQUETE Nº 5 REHABILITACION Y AMPLIACION DEL SISTEMA DE AGUA VINTO - COÑA COÑA

DESCRIPCION DEL PROYECTO:

- Construcción de una planta de tratamiento con capacidad de 300 L/Seg. en Vinto.
- Construcción de una planta de impulsión de 300 L/Seg. Vinto - Coña Coña.
- Instalación de la línea de interconexión de pozos en F.F.D., L=6Km. diámetro=variable de 300 a 450 mm.
- Construcción de una planta de impulsión Coña Coña - Cala Cala con una capacidad de 200 L/Seg.
- Construcción de una planta de impulsión Coña Coña - Coronilla con una capacidad de 400 L/Seg.

FECHA LIMITE PRESENTACION PROPUESTAS

25-09-95 Hrs. 15:00

APERTURA DE PROPUESTAS:

25-09-95 Hrs. 16:00

CONSULTAS TECNICAS:

Dirección de Planificación.

Ventas del Documento de Licitación: A partir del 17 de agosto de 1995 en oficinas de la Dirección Comercial de SEMAPA, ubicada en la calle Lanza esq. Salamanca.

VALOR DEL DOCUMENTO: \$Us. 250.-

**PRIMERA PUBLICACION
RELACIONES PUBLICAS**

c. Kapac Yupanqui Nº 2336 Tels. 90756 - 90187 Casilla 1647 fax: 90752 Cochabamba - BOLIVIA



LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL

Nº **LPI-IDA/04/95**

PLAN MAESTRO DE AGUA POTABLE PRIMERA CONVOCATORIA

**SERVICIO DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO DE COCHABAMBA
(SEMAPA)**

**CON CARGO AL FINANCIAMIENTO DEL CREDITO 2187-BO
DE LA AGENCIA INTERNACIONAL DE FOMENTO
(AIF)**

Invita a licitantes elegibles a presentar propuestas económicas para la ejecución de:

PAQUETE Nº 7 CONSTRUCCION DE REDES DE DISTRIBUCION DE AGUA POTABLE

DESCRIPCION DEL PROYECTO:

- Instalación de tubería y accesorios de F.F.D., en diámetro que varían de: 600 a 150 mm. con una longitud total de 44 Km.

FECHA LIMITE DE PRESENTACION PROPUESTAS:

02-10-95 Hrs. 15:00

APERTURA DE PROPUESTAS:

02-10-95 Hrs. 16:00

CONSULTAS TECNICAS:

Dirección de Planificación.

Ventas del Documento de Licitación: A partir del 17 de agosto de 1995 en oficinas de la Dirección Comercial de SEMAPA, ubicada en la calle Lanza esq. Salamanca.

VALOR DEL DOCUMENTO: \$Us. 200.-

**PRIMERA PUBLICACION
RELACIONES PUBLICAS**

c. Kapac Yupanqui Nº 2336 Tels. 90756 - 90187 Casilla 1647 fax: 90752 Cochabamba - BOLIVIA

Ministerio de Capitalización

Gasoducto al Brasil permitirá atraer grandes capitales de inversión

El 22 de agosto se abrirán sobres de interesados en capitalizar YPFB

El Ministerio de Capitalización, en un informe oficial sobre el proceso de capitalización de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB), afirma que el proyecto de construcción del gasoducto al Brasil es de suma importancia, porque determinará en gran parte el objetivo de atraer grandes capitales de inversión hacia Bolivia, para el desarrollo del sector de hidrocarburos.

"Entre los objetivos centrales de la capitalización de YPFB se halla: atracción de capital de inversión, atracción de tecnología de punta para el desarrollo de yacimientos de hidrocarburos y organización de la empresa, aumentar la competencia, monetizar los recursos petroleros de Bolivia, introducir prácticas adecuadas para el

manejo del medio ambiente y, finalmente, concluir e implementar exitosamente el proyecto de venta de gas natural al Brasil", precisa el informe.

La firma para el inicio de la construcción del gasoducto se retrasará sin embargo algunos meses, porque no hubo entendimiento entre la parte boliviana y brasileña.

CAPITALIZACIÓN AVANZA

A pesar de ese retraso, el ministro de Capitalización, Alfonso Revollo, a través de invitaciones a autoridades y miembros de la prensa, confirmó ayer que el martes 22 de agosto, a partir de las tres de la tarde, el despacho que encabeza procederá a la recepción de credenciales y apertura de sobres para la preselección de proponentes interesados en la capitalización de YPFB. El acto se cumplirá en el auditorio del Palacio de Comunicaciones.

Según el Ministerio de Capitalización, uno de los atractivos con que cuenta YPFB son sus reservas de hidrocarburos, por ese motivo se señala que las empresas interesadas en la petrolera estatal superan el número de 50.

Dentro de esas empresas se hallan las multinacionales más grandes del mundo, especializadas en exploración, producción, suministro, transporte, refinación y comercialización de hidrocarburos, cubriendo de esa forma todas las fases de operación de YPFB.

LEY PENDIENTE

La capitalización de YPFB, propuesta por el Ejecutivo, implica un nuevo régimen fiscal incluido en una nueva Ley de Hidrocarburos que, según criterio gubernamental, situará a Bolivia en niveles competitivos con otros países, sin dejar a un lado la compensación de los ingresos al Tesoro General

de la Nación. Al respecto, el ministro de Desarrollo Económico, Jaime Villalobos, subrayó que la Ley de Hidrocarburos definirá un rol totalmente nuevo para el gobierno y el Estado, en los procesos de exploración, explotación y producción hidrocarbúrica.

"La ley pretende redefinir el papel de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB) y el gobierno, a los fundamentales cambios iniciados en la presente gestión gubernamental y que en este caso se refiere al proceso de capitalización, dentro del cual se inscribe el futuro desempeño de la petrolera estatal", aseguró.

También la presentación de esa ley lleva un retraso de dos semanas, ya que debía presentarse al Legislativo el reciente 6 de agosto.

Institucionalización del Servicio Exterior está en fase operativa



La institucionalización del Servicio Exterior ingresó a su fase operativa ayer con la posesión de la Junta Evaluadora y Calificadora.

Ayer fue posesionada la Junta Evaluadora y Calificadora de Méritos del Servicio Exterior que tendrá a su cargo calificar y categorizar a todos los funcionarios del servicio exterior en un plazo de 15 meses. El nombramiento de la Junta forma parte del proceso de institucionalización que inició la Cancillería hace un tiempo.

El canciller Antonio Araníbar tomó juramento a los miembros de la Junta: Eduardo Trigo, Jaime Aparicio Otero, Mario Reyes Chávez, Víctor Rico Fontana, todos ellos miembros jerárquicos de la Cancillería. También integran la Junta los directores generales: Javier Loayza Ba-

rea, Erik Arispe, Gonzalo de Achá y Erich Kuhn.

La Junta deberá proceder a la organización del Escalafón Diplomático, categorizando a los funcionarios de carrera en actividad según la escala establecida en la Ley del Servicio Exterior.

"Este nuevo paso dado en la institucionalización del Ministerio de Relaciones Exteriores representa una nueva demostración concreta de la decidida voluntad con que el gobierno que preside el licenciado Gonzalo Sánchez de Lozada y la gestión del canciller que habla vienen impulsando este proceso desde agosto de 1993", dijo Araníbar al dar posesión a la Junta.

Ante Corte Electoral

MBL oficializó que participará en las municipales '95

El oficialista Movimiento Bolivia Libre (MBL) es el único partido político que anunció oficialmente a la Corte Nacional Electoral (CNE) su voluntad de participar en las elecciones municipales del próximo 3 de diciembre, informó ayer el vocal Jorge Lázarte.

Según el Art. 144 de la Ley Electoral, hasta 90 días antes de las elecciones (municipales) los partidos políticos, frentes, alianzas o coaliciones con personería jurídica vigente deben comunicar por escrito ante la CNE su decisión de participar en los comicios, a efectos de ser incluidos en la "papeleta-sobre" de sufragio.

Lázarte recordó que sólo restan 18 días para que concluya este plazo (4 de septiembre) y hasta la fecha, aparte del MBL, ninguna otra fuerza habilitada legalmente hizo conocer su voluntad de participación electoral. Las organizaciones políticas que no cumplan este requisito no tendrán derecho a inscribirse a sus candidaturas, quedando marginados de la contienda electoral.

NORMALIDAD EN ACTIVIDADES

Mientras tanto, la CNE realiza con normalidad las actividades dirigidas a los comicios municipales. Continúa hasta octubre el registro de los ciudadanos que por primera vez emitirán su voto el próximo 3 de diciembre y el calendario electoral que ya fue aprobado avanza sin dificultades, luego que se resolvió el pasado conflicto presupuestario.

Sólo quedan 18 días, como plazo, para que partidos y coaliciones políticas oficialicen su decisión de participar

Lázarte recordó que el mandato de las autoridades de la Corte feneció al final del mes de julio de 1995. Sin embargo, continúan ejerciendo actividades jurisdiccionales para no dificultar los preparativos de las elecciones municipales hasta que el Congreso Nacional cumpla con su responsabilidad de resolver la situación de los vocales electorales, para un nuevo mandato de cuatro años.

MIR: opositores se fueron a CONDEPA

El dirigente del MIR, Carlos Saavedra Bruno, acusó de "tránsfugas" y "oportunistas" a los ex-militantes de su partido que anoche pasaron a las filas de Conciencia de Patria (CONDEPA). "Lo sentimos más por esas personas, que practicaron el oportunismo, que es rarísimo que se presente en el MIR", sentenció.

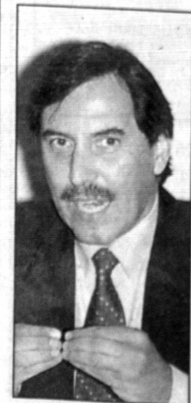
Según Saavedra, ni en el peor momento de su existencia, como la época de las denuncias de que sus dirigentes estaban implicados en "narcovínculos", el MIR sufrió una deserción. "Hoy vemos que se trata de oportunismo político, por el afán de llegar al poder" que el grupo en cuestión decidió incorporarse a CONDEPA, precisó.

BIEN PORQUE SE FUERON

El dirigente "mirista" reconoció que el partido liderado por Carlos Palenque está en su mejor momento, además que tiene el derecho de propagandizar en la forma más conveniente el transcurso de sus ex-militantes. Pero, lamentó que el "condemismo" crezca cuantitativamente con gente como la encabezada por el concejal suplente, Jorge Dockweiler, que siempre rondó por los partidos ya que no fueron "militantes reales".

Las expresiones de Saavedra fueron reforzadas por el dirigente mirista de La Paz, Miguel Ángel Reyes, quien aclaró que Dockweiler, que es uno de los ex-miristas de mayor renombre que se sumó

Carlos Saavedra quiere debatir con Germán Quiroga y dice que su partido dará grandes sorpresas al país en 15 días



Carlos Saavedra

a CONDEPA, no es dirigente del partido liderado por Jaime Paz Zamora. Es más, Reyes dijo que se sienten "alegres" por el alejamiento de ese grupo, que se caracterizó siempre por generar conflictos internos y dividir a los "miristas pacíficos".

EL MIR SIGUE Y DARA SORPRESAS

Saavedra dijo que su partido no se siente afectado por el abandono de los "tránsfugas" y "oportunistas", y más bien continúa adelante su proceso de democratización interna, que tuvo buenos resultados en Santa Cruz, Beni y Cochabamba.

En 15 días más el MIR nuevamente dará una gran sorpresa al país, cuando se informe sobre los resultados de esta democratización, complementó. Asimismo, señaló con confianza que durante la festividad de la Virgen de Urkupiña, en Quillacollo, Jaime Paz fue abordado por miles de simpatizantes, lo que demostraría la buena salud de su partido.

DESAFIO A QUIROGA

Con la misma confianza, Saavedra desafió al secretario ejecutivo interino del MNR, Germán Quiroga, (con quien disputó, en los últimos días, una guerra de declaraciones mediante algunos medios), a un debate público sobre la problemática de la coca-cocaína, los "narcovínculos" y la salud del país en los campos económico, social y político.

Galindo dice: "Una nueva rosca se apodera del país"

El diputado "rebelde" Eduardo Galindo afirmó ayer que existe una nueva "rosca" (grupo de poder oligárquico y antinacional) que se está apoderando del país y actúa en contra de los intereses del pueblo, en clara alusión a una cúpula de políticos y empresarios que utilizando el MNR ejercen el gobierno nacional en función de sus intereses.

El parlamentario "movimientista" que se enfrentó a Guillermo Bedregal en la elección para la Presidencia de la Cámara de Diputados, en franca oposición a los dictados de la cúpula dirigente de su partido, siente que es casi inminente su expulsión como militante, pero por decisión "política" de esa cúpula.

EXPULSION FABRICADA

Galindo denunció que el embajador de Bolivia en Panamá, Walter Costas, quien es uno de los cuatro miembros del tribunal de honor de su partido, llegó al país con el propósito de emergencia para que dicte su expulsión, sin cumplir con las normas estatutarias ni convocar al encausado para que éste asuma su defensa.

Costas sufre el chantaje de perder su cargo diplomático si no dicta mi expulsión, dijo el polémico diputado a tiempo de afirmar que no recibió ninguna citación del Tribunal de Honor pero que -según su parecer- ya ha redactado la resolución para denegarla.

DIRIGENTES ILEGÍTIMOS

Galindo está a la espera de asumir su defensa ante el Tribunal de Honor, pero teme que no se dé el proceso porque la cúpula del MNR empieza a sufrir contratiempos en la estructura interna, debido a que una mayoría de las dirigencias partidarias son ilegítimas porque concluyó su mandato sin que se llevara a cabo la renovación democrática.

Tampoco existe la defensa de la militancia, por acéfalos de esa instancia conagada en el estatuto, además de muchos vicios procedimentales; denunció y citó el caso de Germán Quiroga, quien renunció a la Secretaría Ejecuti-

Diputado "rebelde" lamentó la consolidación del prebendalismo político. Denunció que cúpula del MNR chantajea al tribunal de honor "movimientista" para que dicte resolución de expulsión en su contra

va del MNR, como reacción a la revelación de haber participado en la dictadura de García Meza. Sin embargo, luego de un tiempo volvió a asumir el cargo, protestando, sin que ninguna instancia orgánica y legítima hubiera tomado tal decisión.

PROCESO POLÍTICO

Galindo, quien vivió a Brasil para disertar sobre parlamentarismo moderno ante el Parlamento Latinoamericano, reiteró que continúa exigiendo un juicio político y público. Es más, ante la negativa de los dirigentes del MNR, dijo que tomará la iniciativa para desenmascarar los intereses que ocultan sus acusaciones.

Adelantando argumentos para ese juicio, denunció que una nueva rosca se apodera del país en contra de los intereses del pueblo; frente a que Galindo, como "demócrata y nacionalista", defenderá los principios de la revolución nacional y de la generación de políticos de la década de los años 40, cuando militante estaba dispuesto a dar la vida en el camino por sus ideales, porque no podía, como hoy el prebendismo ni el condicionamiento de los militantes a cambio de "pagos".



"SOCIALDEMOCRATAS" EN CONDEPA. Decenas de ex-militantes de la tendencia "Convergencia Socialdemócrata" de los Paz se fueron a CONDEPA, en un acto en el hotel de la ciudad de La Paz. El juramento fue tomado por el ex-militante "endogenista", Carlos Palenque, quien en la época del MIR fundó duramente la política gubernamental, calificada como "anti nacional" y próximo a la victoria de su partido en las elecciones municipales del próximo 3 de diciembre.

Según el gobierno

El presidente reiteró que no está pensando cambiar a sus ministros

Señores, dejemos en la mayor tranquilidad el tema (cambio de gabinete), en su momento el Presidente de la República tomará la decisión que corresponde, dijo ayer con cierto tono de molestia el ministro de la Presidencia, José Guillermo Justiniano, ante las reiteradas versiones extraoficiales que aseguran un cambio de ministros en cualquier momento.

En los últimos días la prensa escrita se ha referido profusamente al tema y hasta algún matutino ha publicado las fotos de los probables ministros. Lo evidente es que el asunto está rondando en los círculos políticos de la coalición, pero en Palacio de Gobierno no se dice nada. Es más, el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada ha dicho que no está pensando en ajustes por el momento.

Ayer el ministro Justiniano reconoció que el asunto ha comenzado a inquietar a los propios ministros. "Es una pregunta que nos hacen reiteradamente (sobre la crisis)

y nos ponen en dificultades porque no podemos opinar sobre nosotros mismos", dijo.

No es apropiado hablar de crisis de gabinete -según Justiniano-, porque tal cosa implica una renuncia en masa de todos los ministros, pero cuando se trata de la dimisión de algunos o su remoción, el asunto lo resuelve directamente el Presidente de la República con el o los afectados.

"Nuestros cargos siempre están a disposición del Presidente de la República, porque es así como se maneja el Poder Ejecutivo, pero este tema está muy manoseado públicamente. Todos los días salen cuadrillos con fotos de ministros que van de un lado a otro, dejemos en la mayor tranquilidad el tema", fueron las palabras de Justiniano a la prensa.

Pero tampoco ha descartado que se produzca algún ajuste. "De alguna manera, al cumplirse dos años de gestión probablemente entremos a una etapa diferente", concluyó.

Ahora a nivel departamental Continúa el intento de formar el instrumento político de los "oprimidos"

Diversas organizaciones sociales, campesinas y populares, como los "tránsfugas" y "oportunistas" que se fueron a CONDEPA, en un acto en el hotel de la ciudad de La Paz. El juramento fue tomado por el ex-militante "endogenista", Carlos Palenque, quien en la época del MIR fundó duramente la política gubernamental, calificada como "anti nacional" y próximo a la victoria de su partido en las elecciones municipales del próximo 3 de diciembre.

Los organizadores de la marcha de La Paz señalan como indispensable la necesidad de consolidar la existencia de la ASP, para impedir que el imperialismo burgués expresiones políticas burguesas y populistas, continúe saqueando nuestros recursos naturales y destruyendo el planeta tierra.

Indican también que los oprimidos y oprimidas que continúan teniendo el desafío de continuar por el camino abierto en el Congreso por el "instrumento político" de la ASP, llevado a cabo en marzo pasado en la ciudad de Santa Cruz.

Asimismo, indican que corresponde a los "trabajadores profesionales, universitarios y campesinos, medios empobrecidos" hacer realidad la consolidación de esta fuerza política: que no puede ser realizada por el "instrumento político" de la ASP, por lo que el comité impulsor de esta fuerza política debe aprobar un programa de acciones de la ASP.

NUEVA ASAMBLEA El comité organizador, convocado por dirigentes sindicales y campesinos, por la noche de este día, anunció que una nueva asamblea se realizará para definir la "táctica electoral" para el próximo comicio electoral, conformar el comité impulsor de esta fuerza política y aprobar un programa de acciones de la ASP.

El Vicepresidente de la República ay que impedir migración campesina al Chapare

Cardenas espera
que se apliquen
sanciones a
responsable de la
muerte de Juan
Ortiz. Afirmó que
Chapare no es
sinónimo de
"cocaína"

El vicepresidente Victor Hugo Cárdenas reiteró ayer su compromiso de impedir la migración de campesinos hacia el Chapare, una zona considerada por algunos como "sinónimo de cocaína".

El vicepresidente Victor Hugo Cárdenas reiteró ayer su compromiso de impedir la migración de campesinos hacia el Chapare, una zona considerada por algunos como "sinónimo de cocaína".

El vicepresidente Victor Hugo Cárdenas reiteró ayer su compromiso de impedir la migración de campesinos hacia el Chapare, una zona considerada por algunos como "sinónimo de cocaína".

El vicepresidente Victor Hugo Cárdenas reiteró ayer su compromiso de impedir la migración de campesinos hacia el Chapare, una zona considerada por algunos como "sinónimo de cocaína".

El vicepresidente Victor Hugo Cárdenas reiteró ayer su compromiso de impedir la migración de campesinos hacia el Chapare, una zona considerada por algunos como "sinónimo de cocaína".

lucha contra el narcotráfico se intensifica fuera del Chapare

La lucha contra el narcotráfico se intensifica fuera del Chapare, una zona considerada por algunos como "sinónimo de cocaína".

La lucha contra el narcotráfico se intensifica fuera del Chapare, una zona considerada por algunos como "sinónimo de cocaína".

La lucha contra el narcotráfico se intensifica fuera del Chapare, una zona considerada por algunos como "sinónimo de cocaína".

La lucha contra el narcotráfico se intensifica fuera del Chapare, una zona considerada por algunos como "sinónimo de cocaína".

La lucha contra el narcotráfico se intensifica fuera del Chapare, una zona considerada por algunos como "sinónimo de cocaína".

La lucha contra el narcotráfico se intensifica fuera del Chapare, una zona considerada por algunos como "sinónimo de cocaína".

La lucha contra el narcotráfico se intensifica fuera del Chapare, una zona considerada por algunos como "sinónimo de cocaína".

La lucha contra el narcotráfico se intensifica fuera del Chapare, una zona considerada por algunos como "sinónimo de cocaína".

La lucha contra el narcotráfico se intensifica fuera del Chapare, una zona considerada por algunos como "sinónimo de cocaína".

La lucha contra el narcotráfico se intensifica fuera del Chapare, una zona considerada por algunos como "sinónimo de cocaína".

La lucha contra el narcotráfico se intensifica fuera del Chapare, una zona considerada por algunos como "sinónimo de cocaína".

certar la erradicación compa-
ñada de la coca excedente,
como parte de la lucha
contra el narcotráfico y dentro
de una estrategia nacional
antidrogas, dijo.

Lamentó que varias familias de productores de coca estén vinculadas con pozos de maceración, destinadas a la primera fase de la cadena de fabricación de cocaína.

"Muchas familias pasaron de productores de coca a elaboradores de sulfato base y esto debe preocuparnos", señaló.

Sin embargo, aclaró también que el "Chapare no es sinónimo de cocaína", aunque más de las dos terceras partes de las plantaciones de coca producidas allí van para el narcotráfico. En esa región también existen plantaciones de diversos productos agrícolas, que deben ser fomentadas. Además, los campesinos también expresaron su voluntad de lucha contra el narcotráfico, aunque falta que ahora muestren una actitud efectiva al respecto, agregó.

A los últimos elementos expuestos, Cárdenas complementó que hay que potenciar el desarrollo alternativo, para combatir eficazmente al narcotráfico. Asimismo, afirmó que se debe establecer una "estrategia nacional antidrogas mayor", que tenga efecto en las zonas pobres del área rural boliviana, para impedir que de ellas emigren los campesinos hacia el Chapare.

ESPERANZAS
Finalmente, manifestó que ve con "buenos ojos" el esclarecimiento de los sucesos del pasado 8 de agosto, en el Chapare, cuando fue muerto el campesino Juan Ortiz Díaz por un oficial de la UMOVAR. Asimismo, expresó sus esperanzas de que en el camino de la pacificación del trópico cochabambino se apliquen las sanciones, como corresponde, al responsable del trágico incidente.

El vicepresidente Victor Hugo Cárdenas reiteró ayer su compromiso de impedir la migración de campesinos hacia el Chapare, una zona considerada por algunos como "sinónimo de cocaína".

lucha contra el narcotráfico se intensifica fuera del Chapare

La lucha contra el narcotráfico se intensifica fuera del Chapare, una zona considerada por algunos como "sinónimo de cocaína".

La lucha contra el narcotráfico se intensifica fuera del Chapare, una zona considerada por algunos como "sinónimo de cocaína".

La lucha contra el narcotráfico se intensifica fuera del Chapare, una zona considerada por algunos como "sinónimo de cocaína".

La lucha contra el narcotráfico se intensifica fuera del Chapare, una zona considerada por algunos como "sinónimo de cocaína".

La lucha contra el narcotráfico se intensifica fuera del Chapare, una zona considerada por algunos como "sinónimo de cocaína".

La lucha contra el narcotráfico se intensifica fuera del Chapare, una zona considerada por algunos como "sinónimo de cocaína".

La lucha contra el narcotráfico se intensifica fuera del Chapare, una zona considerada por algunos como "sinónimo de cocaína".

La lucha contra el narcotráfico se intensifica fuera del Chapare, una zona considerada por algunos como "sinónimo de cocaína".

La lucha contra el narcotráfico se intensifica fuera del Chapare, una zona considerada por algunos como "sinónimo de cocaína".

La lucha contra el narcotráfico se intensifica fuera del Chapare, una zona considerada por algunos como "sinónimo de cocaína".

La lucha contra el narcotráfico se intensifica fuera del Chapare, una zona considerada por algunos como "sinónimo de cocaína".

En marcha gigantesca operación antidrogas en Isiboro-Sécure

En las primeras horas logró destruir almárgos, coca nueva y pozos de maceración de coca. - Secretario de Defensa Social reitera firmeza gubernamental en la lucha contra el narcotráfico. - Cocalleros demandan reales oportunidades para sobrevivir

UNCIA.- Parque Isiboro-Sécure, 17 (PRESENCIA), por Delfín Arias Vargas, Enviado Especial. - La gigante operación antidrogas "Aguas Claras II" inició hoy la tercera fase de su ejecución cuando cerca de 300 efectivos de la Unidad Móvil de Patrullaje Rural (UMOPAR), Policía Ecológica y funcionarios de DINACO y DIRECO, destruyeron varias pozas de maceración de coca, eliminaron decenas de metros cuadrados de almárgos y erradicaron algunas hectáreas de coca nueva.

La operación abarca el área comprendida entre San Gabriel, Tacopaya y esta jurisdicción, villorios ubicados más o menos a 80 kilómetros al noroeste de Chimoré. Hasta el cierre del presente despacho, continuaba sin lamentar acciones de violencia, aunque según las autoridades, la proliferación de pozas de maceración de coca confirman que Isiboro-Sécure se convirtió en una inmensa fábrica de droga.

La acción de la policía antidrogas ocasionó la inmediata reunión de los habitantes de esta región, quienes demandaron a las autoridades las explicaciones sobre la erradicación de sus cultivos de coca que, según señalaron, fueron plantados antes de abril pasado.

PRESENCIA pudo constatar que los campesinos no reaccionaron de manera violenta y los "Leopards" mantuvieron una actitud firme, aunque serena. No obstante, las autoridades mostraron algunos precusores incautados durante la operación que se inició a las 5 de la madrugada y los cocalleros, casi todos exmineros del norte de Potosí, negaron que esos precusores hayan sido encontrados en la zona.

En este panorama, el secretario de Defensa Social, Víctor Hugo Cárdenas, quien arribó a esta región, en una improvisada reunión con cerca de 100 pobladores de Uncia, demandó el cumplimiento de la ley al señalar que el Poder Ejecutivo no permitirá que los campesinos sigan cultivando almárgos, coca nueva y prometió la atención de sus necesidades en esas condiciones.

El secretario de Defensa Social, Víctor Hugo Cárdenas, quien arribó a esta región, en una improvisada reunión con cerca de 100 pobladores de Uncia, demandó el cumplimiento de la ley al señalar que el Poder Ejecutivo no permitirá que los campesinos sigan cultivando almárgos, coca nueva y prometió la atención de sus necesidades en esas condiciones.

Posible cambio de ministro de Defensa no preocupa a las FF.AA.

(JATHA) - El posible cambio del actual ministro de Defensa, Raúl Tovar Piérola, por un militar o un civil, no es preocupación de la institución castrense del país, aseguró hoy el comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, Gral. Reynaldo Cáceres.

También ratificó la subordinación militar a cualquier decisión que, sobre el tema, asuma el Capitán General de las Fuerzas Armadas y presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada.

"No hay inconvenientes ni inconveniencias dentro de la institución armada respecto a la posibilidad de que se cambie al ministro de Defensa por un civil o por un profesional militar", dijo el comandante, respondiendo a consultas sobre posibles preferencias al respecto.

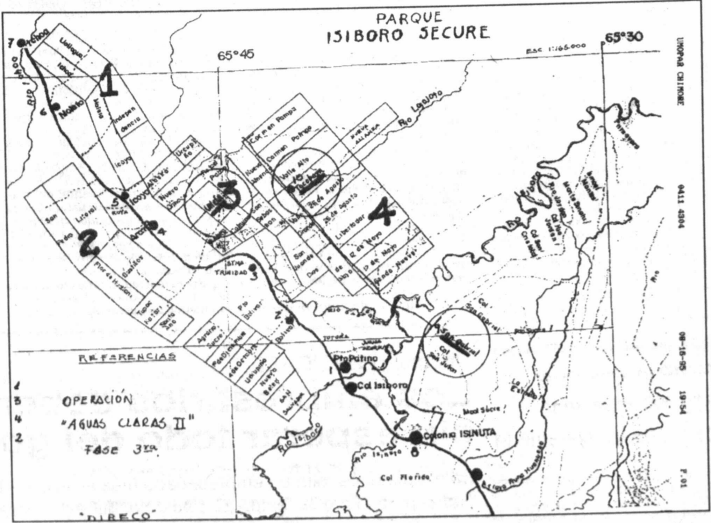
La autoridad militar no quiso referirse a la posición que asumirá la institución armada frente a una nueva designación para la cartera de Defensa, hoy ocupada por el ex ucesista Raúl Tovar, e insistió en que las decisiones del

Primer Mandatario sobre los comentados cambios en su gabinete ministerial deben ser respetados por todos los bolivianos.

En los últimos días se ha comentado en diversos sectores gubernamentales la posibilidad de que el jefe de Estado realice cambios en su gabinete ministerial y que uno de los ministros a ser reemplazado sería Raúl Tovar, quien luego de la ruptura gubernamental con el UCS, se declaró independiente y permaneció en el puesto.

Sin embargo, luego del retorno de ese partido al gobierno, el de Tovar parece el cambio más probable, y los rumores mencionan a los ucesistas Moisés Jarmusz y a Jaime Ponce Caballero, como probables candidatos.

En todo caso, el Comandante en jefe de las FF. AA. ratificó la posición de que los cambios en el consejo de ministros son atribución del Presidente de la República y la institución castrense, como defensora del proceso democrático en el país, debe respetar las decisiones del Capitán General.



El croquis muestra los lugares donde se desarrollan las acciones de la operación antidrogas "Aguas Claras II".

"El ministro de Gobierno ha sido claro cuando les dijo en las localidades de Aroma, de Bustillos y en la Central 15 de Diciembre que nosotros queremos una solución constructiva y digna para ustedes, pero sobre la base de cumplir las leyes", afirmó Cárdenas.

"Si ustedes respetan y no vuelven a violar la ley, no vamos a arrancar la coca vieja y vamos a buscar las medidas que mejoren las condiciones de vida de los habitantes del Isiboro-Sécure", acotó.

EL GOBIERNO NO CUMPLE

Los cocalleros al escuchar las expresiones del secretario de Defensa Social, indicaron que la palabra gubernamental perdió credibilidad entre las bases campesinas, no sólo del Chapare sino también de esta región.

"Nosotros somos inmigrantes del norte de Potosí, de allí nos ha relocalizado también el gobierno del MNR y ahora nos

exige que arranquemos la coca y no nos da soluciones para vivir sin la coca", afirmó uno de ellos.

"Para que ustedes puedan vivir mejor y tu guagua tenga un futuro, primero deben dejar de plantar coca", insistió Cárdenas y confirmó que varios cocalleros de esta región erradicaron voluntariamente sus cultivos de coca a cambio de 2.000 dólares por cada hectárea.

TÍTULOS DE PROPIEDAD

No obstante el cocallero Eliseo Julián Claros, acusó al Poder Ejecutivo de pretender desconocer las actuaciones del ex presidente Jaime Paz Zamora, quien, dijo, entregó títulos de propiedad a los colonos del Isiboro-Sécure, por lo que las actuaciones de los asentamientos, presuntamente ilegales no tenían validez.

"Tenemos convenios y por esa razón nosotros nos hemos puesto a plantar coca y aquí no tenemos desarrollo alternativo, o no es así...", preguntó a sus

compañeros. Estos respondieron al unísono "no tenemos nada señor ministro (secretario de Defensa Social)".

"Por eso, la solución es dejar de plantar coca ilegal y tengan que esto no sólo es un ofrecimiento, sino que el gobierno va a hacer cumplir la ley, por las buenas o por las malas, afirmó inmediatamente Cárdenas.

INCAUTACIONES

En la colonia San Gabriel se incautaron cinco fábricas de cocaína, 10 pozos de maceración de coca y se incautaron 350 litros de diesel.

Por otra parte, en Uncia se destruyeron otras cinco fábricas de cocaína, cinco pozos de maceración de hojas de coca, se quemaron tres fábricas recogidas (abandonadas) y se incautaron considerables cantidades de otros precusores.

En la misma operación se erradicaron hoy 2.400 metros cuadrados de almárgos y 4.500 metros cuadrados de coca nueva.

El Presidente no se reunirá con la COB

El conflicto de los cocalleros debe ser resuelto en el ámbito de la subcomisión creada para el efecto

El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada no se reunirá con los dirigentes de la COB, tal como éstos han pedido tras la ruptura de las negociaciones entre gobierno y cocalleros. El ministro de la Presidencia, José Guillermo Justiniano, declaró ayer que el tema cocallero deberá ser resuelto en el ámbito de la subcomisión creada para buscar soluciones a ese asunto.

Las negociaciones entre gobierno y COB están paralizadas por el tema de los cocalleros. Los productores de coca del Chapare rompieron con el gobierno, tras los hechos de violencia registrados en días pasados. Los dirigentes de la COB han pedido un diálogo directo con el Primer Mandatario, pero

Justiniano declaró ayer que los temas específicos deben ser resueltos en la subcomisión integrada por dirigentes de los cocalleros y el ministro Carlos Sánchez, y aclaró que ningún otro ministro puede inmiscuirse en esas negociaciones, porque "constitucionalmente el responsable de la lucha contra el narcotráfico es el ministro de Gobierno".

Justiniano ha enviado una nota de respuesta a los dirigentes de la COB, rechazando la posibilidad de un encuentro entre el Jefe de Estado y los dirigentes sindicales.

"El ministro y los cocalleros deben ponerse de acuerdo en el ámbito de la subcomisión, veremos más adelante si es necesaria una reunión de la Comisión Nacional, de cualquier manera no vemos pertinente un encuentro con el Presidente de la República, para eso están los ministros de Estado", declaró ayer.

Bolivia se conectó al "Internet"

"Bolivia ingresó a la aldea global del Internet", dijo ayer Clifford Paravicini, durante la inauguración de la conexión de la Red Boliviana de Comunicación de Datos (Bolnet) al Internet, que es la "red de redes" del correo electrónico del planeta.

El acto contó con la presencia del vicepresidente Víctor Hugo Cárdenas, representantes de organizaciones internacionales y de instituciones académicas y de investigación, como la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA). Paravicini, director del Bolnet, señaló que el enlazamiento de éste con el Internet contribuirá al desarrollo nacional.

Informó que el 17 de junio se realizó la primera conexión por parte de la Facultad de Ingeniería de la UMSA y desde entonces se enlazaron algunos ministerios de Estado. Ayer lo hizo la Vicepresidencia y en el curso del año se ampliará hacia otras universidades públicas, como también instituciones de investigación.

LAS VENTAJAS

Según la información proporcionada, el Internet tiene cerca de 61.538 redes, con un total de 6.642.000 computadores atendidos por millones de usuarios a nivel mundial. Se trata de un "poderoso instrumento de intercambio de conocimientos", por lo que proporciona información contenida en bases de datos, noticias, "papers", "todas las ramas del conocimiento humano".



El Vicepresidente de la República, Víctor Hugo Cárdenas, inauguró ayer la conexión del país a la "aldea global del Internet".

Según la Organización de las Naciones Unidas (ONU), la conexión con este sistema, vía la red boliviana Bolnet, permitirá el acceso a información de "riqueza incalculable" en todos los campos de la actividad humana; significará una vitrina para el país, porque se difundirá toda clase de datos a los usuarios del mundo, lo que podría permitir a los organismos estatales captar recursos de cooperación internacional y al sector privado realizar actividad comercial.

Además, permitirá el intercambio de conocimientos científicos que contribuirá a universidades,

colegios e instituciones de investigación; por lo que es recomendable su incorporación a la reforma educativa. Asimismo, se señaló que el único peligro que encierra es que se "elitice" su acceso, como una forma de acaparar el saber.

MODERNIZACIÓN DEL CONGRESO

Víctor Hugo Cárdenas señaló que la incorporación de la Vicepresidencia de la República a Bolnet e Internet es parte de la modernización del Legislativo y que en adelante proporcionará información valorable a las tareas parlamentarias.

Chile y Brasil financiarán corredores bioceánicos

TODAVIA ES INESTABLE
El equilibrio del precio del
café en el mercado interna-
cional debe ser observado con

Jemio afirmó que el país está viviendo un proceso de reformas, cuyos resultados se conocerán a largo plazo, pero aseguró que no se han descuidado logros a corto plazo, ya que el país sigue creciendo y se mantiene un índice de estabilidad.

RECEIVED
JAN 19 1964
U.S. DEPARTMENT OF JUSTICE
FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION
WASHINGTON, D.C. 20535

Próximo año empezaría construcción de gasoducto al Brasil

RIO DE JANEIRO, 17 (Reuters) - Brasil y Bolivia celebrarán hoy esfuerzos para superar sus diferencias sobre el proyecto de venta de gas natural a este país antes de vencer el plazo para el acuerdo, dijeron fuentes de la reunión.

Las deliberaciones, a cargo de representantes diplomáticos y funcionarios de las empresas petroleras de ambas naciones, deberían concluir hoy.

Fuentes diplomáticas brasileñas que podrían encargarse por otro año el proyecto para la firma del acuerdo, en las intensas negociaciones no se llegaba a un acuerdo en las próximas horas.

Según funcionarios, la mayor discrepancia fue el precio de gas que tendrá el Brasil, que la Paz boliviana sea más alto que el precio internacionalmente previsto de 90 centavos de dólar por mil

pies cúbico en boca de pozo. Ese elemento es fundamental para asegurar el financiamiento del ambicioso proyecto de construir un gasoducto de 3.200 kilómetros de extensión entre los campos productores bolivianos en Santa Cruz y el industrial estado brasileño de Sao Paulo.

El contrato original se firmó en agosto de 1993 y debía ser ratificado en el mismo mes de 1994, pero ambas partes acordaron una prórroga de un año, lo que podría ocurrir nuevamente.

La construcción del gasoducto, discutido por casi 40 años y con un costo previsto de 1.900 millones de dólares, podría comenzar en 1996.

El contrato original previó la exportación a Brasil de ocho millones de metros cúbicos diarios de gas boliviano, que se duplicarían en un plazo de ocho años.

Según embajador Garret

Urge reexaminar acuerdos energéticos con Argentina

Asegura que los tiempos han cambiado y que no se debe dejar de lado la idea de hacer de Bolivia el distribuidor de gas en Cono Sur

A juicio del embajador de Bolivia en la Argentina, Julio Garret, urge reexaminar los acuerdos energéticos suscritos bilateralmente para no dejar de lado la idea de constituir al país en el principal distribuidor de gas en el Cono Sur antes del inicio del nuevo milenio.

"El plan energético binacional, acuerdo que fue suscrito en 1989 y después actualizado en 1992, pienso que debe ser reexaminado por las dos partes teniendo en cuenta los procesos de privatización, desregulación de precios y de capitalización que se están realizando tanto en la Argentina como en Bolivia, respectivamente", añadió.

Aseguró que se está creando un nuevo marco para las relaciones entre nuestro país y Argentina, con relación a la exportación y venta de gas natural.

"Si tomamos en cuenta los últimos acuerdos realizados por la Argentina con Chile, a consecuencia de los cuales se construirán dos gasoductos al país trasandino: uno de inmediato entre Mendoza y Santiago (Chile) y otro entre Neuquén (oleoducto y gasoducto) y el sur del país mapocho".

Además, aseveró, "justo hoy día (ayer) se está tratando en Brasil, con una delegación de alto nivel de la Argentina, el aprovisionamiento de gas hacia el Brasil, además de la construcción del

gasoducto entre Paraná y Santa Catarina".

En este sentido, sostuvo, "comprendemos la necesidad de actualizar el plan energético que se propusieron realizar los gobiernos de Bolivia y Argentina".

Insistió que otros países ya iniciaron contactos para lo que será en el futuro la venta del gas en el Cono Sur, aspecto que no se debe dejar pasar.

Recordó las concepciones que manejaba el fallecido José Estenssoro (ex presidente de la YPF-Argentina), so-

bre la necesidad de utilizar conjuntamente las reservas gasíferas de la Argentina y de Bolivia, y también del Perú y Ecuador, para constituir al país en proveedor de gas al Brasil, el mercado más grande del Cono Sur para los próximos años.

Explicó que el propósito es evitar que entre los países del Cono Sur haya una competencia innecesaria con relación al aprovisionamiento de gas a terceros mercados. "Ahora cobra mayor importancia que nunca la idea de distribuidor de gas, sobre todo cuando estamos al filo de las decisiones finales sobre la capitalización de YPF y la desregulación de los precios en el mercado", remarcó. Por otro lado, Garret evitó opinar sobre la venta de gas al Brasil, porque el gobierno hace los máximos esfuerzos para conseguir condiciones más ventajosas para el país.

... cumple 40 años de trabajo en Bolivia

Colonia japonesa Yapacaní produjo 21.196 toneladas de soja

La colonia japonesa San Juan de Yapacaní, ubicada a 15 kilómetros al noreste de la ciudad de Santa Cruz, cumple 40 años de creación desde el primer grupo de japoneses en julio de 1955. Un ejemplo de la producción de esa colonia, es la producción de soja en la campaña 1994/95 fue de 21.196 toneladas.

En esa época inicial se llegó a un total de 294 familias, cuyo principio se dedicaron principalmente al cultivo de arroz en la forma rústica de la zona de la selva, pero debido a problemas ambientales no soportaron y se trasladaron a países vecinos, así como la emigración de japoneses a Japón en los úl-

timos seis años, la colonia cuenta hoy sólo con 230 familias.

En el centro urbano de la colonia, motivado por el mejor ambiente socioeconómico de la región, la población boliviana tiende a aumentar año tras año y actualmente cuenta con unos 3.300 habitantes, representados en 450 familias.

La economía de la colonia está sustentada sobre la base de la agricultura, al inicio sólo se contaba con el sistema de chagueo, pero ahora está totalmente mecanizada y se cultiva arroz y soja en verano, y soja y sorgo en invierno; además, se trabaja en la cría de aves productoras de huevos, cultivo de cítricos y ganadería.

ADMINISTRACIÓN
La Asociación Boliviano Ja-

ponesa San Juan de Yapacaní es la encargada de ejercer una función similar a la alcaldía municipal y la Cooperativa Agropecuaria Integral San Juan de Yapacaní Ltda. es la encargada de ejercer actividades de apoyo a la producción agropecuaria.

La colonia también cuenta con servicios de educación, salud, orden público, surtidor de gasolina, diesel para uso agrícola y transporte en la región.

La Asociación Boliviano Japonesa mantiene los caminos internos de la colonia, que llegan a totalizar 183,2 kilómetros gracias a los trabajos de un tractor oruga, dos excavadoras, una motoniveladora, tres volquetas y un tractor agrícola, que son propiedad de la colonia.

Gobierno desconoce cuántas operan en el país

Empresas de "curriers" pagarán tributos a ECOBOL

Las empresas "curriers" que operan en todo el país empezarán próximamente a pagar tributos a la Empresa de Correos de Bolivia (ECOBOL), anunció ayer el subsecretario de Comunicaciones, Carlos Zamorano, a tiempo de señalar que ese aspecto será reglamentado a través de un decreto supremo que ya está concluido, pero falta consenso en su parte impositiva.

Recordó que la Ley de Correos será reglamentada después de dos años, tiempo en el que las "curriers" empezaron a operar en el país sin pagar ningún tributo y también sin registrarse oficialmente en las listas respectivas.

Aunque ayer dijo que se encontraba reunido con ejecutivos de las empresas legalmente establecidas, no supo informar cuántas realmente hay en Bolivia y se limitó a decir

que hay varias que están al margen de la ley.

"Se ha invitado a todas las empresas 'curriers' que están registradas a través de la Empresa de Correos de Bolivia, para hacerles conocer lo que es un borrador de la reglamentación de la Ley de Correos; está dirigido a lo que va a ser la operación de los 'curriers' en todo el territorio nacional", subrayó.

Explicó que el artículo 7 de dicha ley otorga una exclusividad a la ECOBOL en todo lo que corresponde al manejo de cartas y de postales a nivel nacional.

El artículo 8, continuó, "permite a la empresa de correos poder delegar lo que es esta operación a terceros (curriers) cuando así lo establezca la ECOBOL; lo que estamos haciendo es una proyección de un decreto supremo, que vaya a

reglamentar justamente el funcionamiento de esos 'curriers' a nivel nacional".

"Hemos invitado a las empresas que están legalmente registradas para enriquecer lo que es el proyecto del gobierno y una vez que se tenga un borrador consensuado, se enviará al Poder Ejecutivo para su consideración y aprobación en gabinete", anunció.

Con dicha reglamentación se pretende ordenar toda la operación de los "curriers" a nivel nacional, pues hay gran cantidad de ellos que están operando sin ser registrados y lo que primero se hará es inscribirlos.

En el aspecto regulatorio, se pretende que los "curriers" hagan pagos (tributos) a la ECOBOL, "porque es una delegación de función que está haciendo correos y que le permite hacer la Ley de Correos".

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL

Nº **LPI-IDA/05/95**

PLAN MAESTRO DE AGUA POTABLE PRIMERA CONVOCATORIA

SERVICIO DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO DE COCHABAMBA (SEMAPA)

CON CARGO AL FINANCIAMIENTO DEL CREDITO 2187-BO DE LA AGENCIA INTERNACIONAL DE FOMENTO (AIF)

Invita a licitantes elegibles a presentar propuestas económicas para la ejecución de:

PAQUETE Nº 6 REHABILITACION Y MEJORAMIENTO DE LA PLANTA DE TRATAMIENTO DE CALA CALA Y TANQUES DE ALMACENAMIENTO

DESCRIPCION DEL PROYECTO:

- Construcción de obras civiles, para la ampliación de la planta de tratamiento de Cala Cala para una capacidad de 400 L/Seg.
- Provisión de equipos, tuberías, accesorios y válvulas para el mejoramiento de la planta de tratamiento de Cala Cala.
- Construcción y provisión de tubería y accesorios para un tanque de hormigón armado de 5.000 m³ al lado del tanque de Cala Cala bajo.
- Construcción y provisión de tubería y accesorios para un tanque de hormigón armado de 4.500 m³ al lado del tanque de Coronilla.

FECHA LIMITE PRESENTACION PROPUESTAS:

APERTURA DE PROPUESTAS:

CONSULTAS TECNICAS:

09-10-95 Hrs. 15:00

09-10-95 Hrs. 16:00

Dirección de Planificación

Ventas del Documento de Licitación: A partir del 17 de agosto de 1995 en oficinas de la Dirección Comercial de SEMAPA, ubicada en la calle Lanza esq. Salamanca.

VALOR DEL DOCUMENTO: \$us. 200.-

PRIMERA PUBLICACION
RELACIONES PUBLICAS

c. Kapac Yupanqui Nº 2336 Tels. 90756 - 90187 Casilla 1647 fax: 90752 Cochabamba - BOLIVIA

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL

Nº **LPI-IDA/06/95**

PLAN MAESTRO DE AGUA POTABLE PRIMERA CONVOCATORIA

SERVICIO DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO DE COCHABAMBA (SEMAPA)

CON CARGO AL FINANCIAMIENTO DEL CREDITO 2187-BO DE LA AGENCIA INTERNACIONAL DE FOMENTO (AIF)

Invita a licitantes elegibles a presentar propuestas económicas para la ejecución de:

PAQUETE Nº 7B SUMINISTRO DE MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION DE REDES DE DISTRIBUCION DE AGUA POTABLE

DESCRIPCION DEL SUMINISTRO:

Provisión de tubería y accesorios de F.F.D., en diámetro que varían de 600 a 150 mm. con una longitud total de 44 Km..

FECHA LIMITE PRESENTACION PROPUESTAS:

31-10-95 a Hrs. 15:00

APERTURA DE PROPUESTAS:

31-10-95 a Hrs. 16:00

CONSULTAS TECNICAS:

Dirección de Planificación

Ventas del Documento de Licitación: A partir del 16 de septiembre de 1995 en oficinas de la Dirección Comercial de SEMAPA, ubicada en la calle Lanza esq. Salamanca.

VALOR DEL DOCUMENTO: \$us. 250.-

Aclaración: El Paquete Nº 7 correspondiente al Reforzamiento y Ampliación de la Red de Distribución de Agua Potable publicado en el Development Business del Banco Mundial el 16-08-95, ha sido dividido en dos componentes.

7.- Construcción de Redes de Distribución de Agua Potable
7B.- Suministro de materiales para la construcción de Redes de Distribución de Agua Potable.

PRIMERA PUBLICACION
RELACIONES PUBLICAS

c. Kapac Yupanqui Nº 2336 Tels. 90756 - 90187 Casilla 1647 fax: 90752 Cochabamba - BOLIVIA

A la economía del mundo

Contribución "invisible" de la mujer es de \$us. 11 billones

NACIONES UNIDAS, 17 (EFE). La contribución "invisible" de la mujer a la economía mundial, o sea su trabajo no remunerado o pagado insuficientemente, se calcula en 11 billones de dólares anuales, casi la mitad del producto mundial, según un informe del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).

"Si el trabajo de la mujer se reflejara en forma fidedigna en las estadísticas nacionales, destruiría el mito de que en el mundo son los hombres los que mantienen el hogar", subrayó Mahbub ul Haq, principal autor del Informe sobre Desarrollo Humano 1995, divulgado hoy.

La subvaloración del trabajo de la mujer no sólo menoscaba su poder adquisitivo sino que también reduce su condición social y frustra su derecho a disponer de bienes y

recibir créditos, dice el documento, de más de 250 páginas, que ilustra, con cifras, la continua disparidad entre los sexos.

A pesar de los avances en materia de educación y salud desde 1970, la mujer sigue discriminada en el mundo entero de facto o de jure (90 países no han aceptado aún todos los principios de igualdad jurídica entre los sexos) y está hoy a la zaga en los ámbitos político y económico.

De cara a la conferencia mundial sobre la Mujer en Pekín en septiembre, el informe se centra en esta disparidad e inaugura dos nuevos índices para clasificar a los países ya no sólo por los criterios tradicionales del Índice de Desarrollo Humano (esperanza de vida, nivel educativo e ingresos reales ajustados).

El Índice de Desarrollo relacionado con la Mujer (IDM) combina tres criterios con el grado de adelanto en la igualdad de los sexos, y el de Potencia-

ción de la Mujer (IPM) mide la participación de la mujer en la toma de decisiones políticas y económicas.

Canadá, Estados Unidos, Japón y Holanda ocupan los cuatro puestos de cabeza del Índice tradicional de Desarrollo Humano (IDH), pero bajan a los puestos 5, 8 y 20 del IDM. Una caída aún mayor es la de España, novena en el IDH y 34, detrás de Uruguay y Tailandia, en el IDM.

Los líderes en los dos nuevos índices son los cuatro países escandinavos, encabezados por Suecia que en 1994 fue el primer país donde las mujeres fueron mayoría en el gabinete.

En el mundo en desarrollo, los de más alto nivel en el IDM son Barbados, Hong Kong, Bahamas, Singapur, Brunel, Uruguay y Tailandia, mientras en la potencia (IPM), Barbados, Bahamas, Trinidad y Tobago, Cuba, Costa Rica y China se colocan mejor.

Las mujeres son el 70 por cien-

to de los 1.300 millones de pobres del mundo, y los dos tercios de los 900 millones de analfabetos del planeta, mientras la mayoría de los 130 millones de pequeños sin acceso a la escuela primaria son niñas.

Viva donde viva, en el Norte o en el Sur, "la violencia física y psicológica acecha a la mujer desde la cuna hasta la tumba", dice el informe, que denuncia la violencia doméstica.

En el campo económico y político, el panorama es desolador. La mujer trabaja más horas que el hombre (un 14 por ciento más), cobra en promedio un 25 por ciento menos que su colega masculino cuando tiene la suerte de percibir un sueldo, ya que de los 16 billones de dólares anuales no recogidos en las estadísticas de la economía mundial, el valor del trabajo no pagado o mal pagado de la mujer es de 11 billones.

Aumenta déficit comercial de EE.UU. con Latinoamérica

NUEVA YORK, 17 (REUTERS). El déficit comercial de Estados Unidos con América Latina aumentó un 7,2 por ciento en junio hasta un total de 1.154 millones de dólares, dijo hoy el Departamento de Comercio estadounidense.

Esta cifra fue el resultado de importaciones por 8.862 millones de dólares y exportaciones por 7.914 millones, con alzas de 1,0 y 0,07 por ciento, respectivamente, frente a los resultados de mayo. México, que representa más de la mitad del intercambio entre Estados Unidos y América Latina, logró un saldo a favor de 1.645 millones de dólares, prácticamente sin cambios desde los 1.634 millones de mayo, con una leve caída tanto en el nivel de exportaciones como en las importaciones.

Tras la devaluación del peso mexicano en diciembre, la balanza comercial entre Estados Unidos y México se inclinó rápidamente a favor del país latinoamericano que acumuló en lo que va del año más de 8.500 millones de dólares de superávit.

segundo socio comercial de Estados Unidos en América Latina, redujo su déficit de 20 millones de dólares de mayo a 15 millones de junio, por importaciones por 1.154 millones de dólares y exportaciones por 1.169 millones de dólares.

El comercio con Venezuela se mantuvo estable, con un saldo de 154 millones de dólares a favor de Estados Unidos, tras una leve reducción de los dos corrientes del intercambio bilateral.

Venezuela tuvo un superávit de casi 20 por ciento en junio, con un saldo de 154 millones de dólares, por exportaciones por 1.169 millones de dólares y importaciones por 1.015 millones de dólares.

El cambio se debió principalmente a un descenso de las compras de productos estadounidenses en Venezuela, que saltaron a 457 millones de dólares en junio, frente a los 390 millones de mayo.

En tanto, Colombia mostró un ligero déficit de 11 millones de dólares en junio, frente a los 10 millones de mayo.

Retrasos en el MERCOSUR demoran acuerdos con andinos

SANTAFÉ DE BOGOTÁ, 17 (EFE). El retraso del Mercado Común del Sur (MERCOSUR) en los plazos fijados para un acuerdo de libre comercio con los países andinos impedirá la firma del convenio este año, advirtió hoy, jueves, la directora comercial de la Junta del Acuerdo de Cartagena (JUNAC), María Teresa Tehenbaum de Reátegui.

La representante de la JUNAC (órgano ejecutivo del Grupo Andino) declaró en Santafé de Bogotá que "con respecto al plazo que se vence en diciembre, es difícil que se cumpla", ya que no se ha celebrado la tercera reunión bilateral prevista.

"Si MERCOSUR guarda silencio como hasta ahora y sigue sin pronunciarse para convocarnos a una tercera reunión, difícilmente cumpliremos plazos", dijo Tehenbaum de Reátegui.

El convenio entre MERCOSUR (del que forman parte Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay) con el Pacto Andino (formado por Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela) creará una gran zona de libre comercio en Suramérica.

Grandes fallas en la banca latinoamericana

LONDRES, 17 (EFE). El colapso de diversos bancos en cuatro de las economías más fuertes de América Latina en el último año demuestra la debilidad del sistema bancario de estos países, según publica hoy, jueves, el diario londinense "Financial Times".

Venezuela, México, Argentina y Brasil tienen profundos fallos en sus sistemas bancarios, que además han agravado su recesión económica y han supuesto una amenaza para las políticas antinflacionarias y las reformas económicas de sus gobiernos, según el editorial de dicho periódico.

La crisis bancaria del pasado año en Venezuela supuso una importante recesión para la economía del país y obligó al Gobierno a establecer controles en el cambio monetario que todavía no han sido suprimidos.

En el caso de México, el Gobierno tuvo que intervenir tras la devaluación del peso en el mes de diciembre, lo que hizo temer un colapso del sistema bancario global.

La devaluación del peso tam-

bién influyó en la economía argentina, donde se produjo una importante fuga de depósitos de los bancos nacionales que puso en evidencia la debilidad de numerosos bancos, tanto del sector público como del privado. Finalmente, en Brasil cada vez es mayor la preocupación por la emisión excesiva de moneda para evitar el hundimiento del sistema bancario, que durante muchos años ha estado vinculado al poder político.

Según el "Financial Times", lo primero que deberían hacer los gobiernos de estos países es separar el sistema bancario de la política. El periódico considera que una mayor transparencia y la apertura de los bancos a la competitividad extranjera podría ser esencial para fortalecer el conjunto. En el caso de la privatización de los bancos, los gobiernos deberían poner más atención a la identidad de los compradores, ya que los bancos latinoamericanos han actuado frecuentemente como intermediarios en la limpieza de dinero procedente del narcotráfico.

En Argentina cerraron desde enero, 25 mil comercios

BUENOS AIRES, 17 (EFE). Unos 25.000 comercios cerraron en Argentina en lo que va de este año, lo que supone la destrucción de unos 120.000 puestos de trabajo, señaló la cámara que aglutina a los comerciantes de este país, CAME.

El cierre de los comercios se produjo principalmente por una caída de las ventas del 35 por ciento en el primer semestre de 1995, indicó el miércoles por la noche la CAME en una reunión a la que acudieron sus dirigentes provinciales.

La situación es "más grave" en las provincias argentinas, donde, debido a la aplicación de

un severo ajuste, los empleados públicos no cobran sueldos atrasados y por ello "no consumen", señaló Osvaldo Cornide, titular de la CAME. Eso disminuye las ventas y la imposibilidad de los negocios de afrontar los costos, con el consabido despido de personal, añadió.

El índice actual de desempleo es del 18,6 por ciento, el más alto registrado en este país.

Según los miembros de la CAME, muchos cierran se produjeron en ciudades que sufren altos índices de desocupación, como Bahía Blanca, donde el 20,5 por ciento de la población activa está desempleada.

En esa localidad bonaerense, a 680 kilómetros de Buenos Aires, la banca pidió a 10.000 personas que se presentaran en la ciudad.

En la provincia de Córdoba, en el centro del país, el índice general de ventas cayó 40 por ciento, señaló la CAME.

La situación de las ciudades del norte es aún más crítica, a causa de la entrada de mercancías de países limítrofes, lo que ha provocado la pérdida de los controles aduaneros, indicó la CAME.

Los miembros de la CAME no decidieron tomar ninguna medida de protesta contra la crisis que atraviesa el país.



SEGURO SOCIAL UNIVERSITARIO ORURO - BOLIVIA

PRIMERA CONVOCATORIA PUBLICA No. 001/95

El Seguro Social Universitario de Oruro, se permite invitar públicamente a las empresas de Auditoría, legalmente establecidas en el país, con registro en el Instituto Nacional de Pensiones (INASEP), para la realización de AUDITORIA FINANCIERA Y ADMINISTRATIVA de los Estados Financieros por la gestión fenecida el 31 de diciembre de 1994 y examen especial de la construcción de la Clínica del Seguro Social Universitario.

El pliego de condiciones podrá ser adquirido a un costo de Bs. 50.- en Secretaría de la Institución, situada en la calle Pagador No. 6289, entre Murguía y Sucre; como asimismo la presentación de propuestas hasta el día 15 de septiembre del año en curso a hrs. 16:00. La apertura de propuestas se realizará inmediatamente de fenecido el plazo de presentación en el salón de Conferencias de la Institución.



Oruro, agosto de 1995

SEGURO SOCIAL UNIVERSITARIO
ORURO



SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS BOLIVIA

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL Nº 02/95 EL SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

Invita públicamente a empresas o asociación de empresas consultoras especializadas para el:

ESTUDIO DE FACTIBILIDAD ECONOMICA, DEL DISEÑO FINAL E IMPACTO AMBIENTAL DEL TRAMO VIAL ABAPO - CAMIRI

El financiamiento procede del Tesoro General de la Nación y del Fondo Financiero para el Desarrollo de la Cuenca del Plata

Préstamo BOL 17/95 firmado entre la República de Bolivia y el Fondo Financiero para el Desarrollo de la Cuenca del Plata. Las empresas consultoras deben pertenecer a los países miembros de FONPLATA (Argentina, Bolivia, Brasil, Paraguay y Uruguay)

Plazo de Presentación de Propuestas
23 de octubre de 1995 - Hrs. 12:00 p.m.
Acto de Apertura de Propuestas
23 de octubre de 1995 - Hrs. 15:00 p.m.

El documento de Invitación podrá consultarse o adquirirse en nuestras oficinas en el Palacio de Comunicaciones piso 7 (Sección Caja) a partir del 21 de agosto de 1995.

VALOR DEL DOCUMENTO: Bs. 600.-

La Paz, 18 de agosto de 1995

Arq. Ma. del Carmen B. de Arce
DIRECTORA EJECUTIVA
SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS



CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO INGENIO AZUCARERO MOTO MENDEZ BERMEJO - BOLIVIA

INVITACION DIRECTA PRIMERA CONVOCATORIA

INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO en previsión a lo dispuesto por el D. S. 23981 del 20 de marzo de 1994, tiene a bien invitar a todas las firmas legalmente establecidas en el país, a presentar ofertas para la provisión de:

INVITACION DIRECTA Nº 02/T-95

10.000 Kg. ACIDO SULFURICO COMERCIAL AL 96%

INVITACION DIRECTA Nº 03/T-95

200.000 Pzas. ENVASES DE POLIPROPILENO CAP. 46 Kg.

INVITACION DIRECTA Nº 04/T-95

INSTRUMENTOS PARA SISTEMA DE CASCADA DE VAPOR

INVITACION DIRECTA Nº 07/T-95

BOMBA DE VACIO

INVITACION DIRECTA Nº 09/T-95

CILINDRO COMPLETO PARA TRAPICHE Nº 2

INVITACION DIRECTA Nº 12/T-95

PERFORACION DE POZOS DE AGUA

Las firmas interesadas podrán adquirir el pliego de condiciones previa cancelación de Bs. 20.- por pliego en la PAZ : Oficina Regional I.A.B. Edificio Hermann piso 13 Oficina 1303 y 1304 El Prado, Teléfono 362927

TARIJA : Oficina Regional I.A.B., calle Ingavi Nº 613 esq. Juan Misael Saracho, Teléfono 4-2059.

BERMEJO : Oficina Central de I.A.B., Zona Arrozales.

Las ofertas deberán ser presentadas en sobre cerrado y lacrado y se recibirán en la Oficina Regional de Tarija.

Oficina Central de Bermejo, hasta horas 12:00 del día viernes 8 de septiembre del año en curso.

La apertura de propuestas se efectuará en Bermejo, Oficina Central de I.A.B. a horas 09:00 del día sábado 9 de septiembre de 1995.

Bermejo, agosto de 1995.



SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS BOLIVIA

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL Nº 01/95 EL SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

Invita públicamente a empresas o asociación de empresas consultoras especializadas para el:

ESTUDIO DE DISEÑO FINAL DE INGENIERIA Y COMPLEMENTACION DEL ESTUDIO DE IMPACTO AMBIENTAL DEL TRAMO VIAL BOYUIBE - HITO VILLAZON

El financiamiento procede del Tesoro General de la Nación y del Fondo Financiero para el Desarrollo de la Cuenca del Plata

Préstamo BOL 16/95 firmado entre la República de Bolivia y el Fondo Financiero para el Desarrollo de la Cuenca del Plata. Las empresas consultoras deben pertenecer a los países miembros de FONPLATA (Argentina, Bolivia, Brasil, Paraguay y Uruguay).

Plazo de presentación de propuestas
23 de Octubre de 1995 - Hrs. 12:00 a.m.
Acto de Apertura de Propuestas
23 de Octubre de 1995 - Hrs. 15:00 p.m.

El documento de Invitación podrá consultarse o adquirirse en nuestras oficinas del Palacio de Comunicaciones piso 7 (Sección Caja) a partir del 21 de agosto de 1995.

VALOR DEL DOCUMENTO: Bs. 600.-

La Paz, 18 de agosto de 1995

Arq. Ma. del Carmen B. de Arce
DIRECTORA EJECUTIVA
SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

Suprema enjuició a vicepresidente ecuatoriano

La Corte Suprema de Justicia (CSJ) de Ecuador, en un auto de procesamiento, ordenó anoche por el presidente de la CSJ, Miguel Macías, existen contra Dahik "presunciones de la comisión de infracciones graves que por su naturaleza vienen alterando la paz y la tranquilidad de la nación

fondos y enriquecimiento ilícito. Según el auto de procesamiento ordenado anoche por el presidente de la CSJ, Miguel Macías, existen contra Dahik "presunciones de la comisión de infracciones graves que por su naturaleza vienen alterando la paz y la tranquilidad de la nación

y que afectan a su decoro".

La decisión judicial responde a la demanda presentada el pasado día 14 por los diputados del Partido Social Cristiano (PSC) Rafael Cuesta y Xavier Neira, quienes acusaron y aportaron pruebas de la comisión de distintos delitos por parte de Dahik

y sus secretarios Juan Mario Crespo y Gladys Merchán. Los dos diputados aportaron documentos que presuntamente prueban que Dahik, Crespo y Merchán realizaron depósitos por más de mil cien millones de sucres (unos 400.000 dólares) en cuentas propias durante 27 días.

Comenzó proceso de integración del Caribe

Por Agustín de Gacía
Puerto España, 17 ago (EFE). Los países de la Cuenca del Caribe comenzaron hoy, jueves, en la capital de Trinidad y Tobago lo que calificaron como el inicio de una "nueva era" que marcará las relaciones de una región de más de 200 millones de habitantes.

"Hoy abrimos un nuevo capítulo en la historia que ya hace algún tiempo empezamos a construir algunos de nosotros", afirmó el presidente cubano, Fidel Castro, en la inauguración de la cumbre de la Asociación de Estados del Caribe.

Castro y otros cuatro jefes de Estado, además de once primeros ministros y destacados funcionarios, se reunieron hoy en un hotel de Puerto España en la primera cumbre desde la fundación de la organización, el 24 de julio de 1994.

CENTROAMÉRICA Y EL CARIBE

La AEC pretende ser una organización internacional que aglutine a los consumidores y productores de los países de Centroamérica y del Caribe, además de México, Venezuela y Colombia, aunque todavía no han diseñado qué tipo de vinculación comercial tendrán.

"Debemos forjar un destino común en un momento en el que

el mundo se divide en grandes bloques comerciales y existen feroces guerras en los mercados", afirmó Castro, de traje oscuro, en un discurso leído de cinco minutos y en el que lamentó la "dolorosa ausencia" en esta organización "del Puerto Rico hermano".

El líder cubano aprovechó la ocasión para pedir que las aguas del mar Caribe sean preservadas y no se tienda hacia el agotamiento de los recursos.

"No es posible esperar el mañana, porque sería demasiado tarde", agregó el presidente cubano.

Castro destacó la necesidad de mejorar los sistemas de transporte de la región, porque no habrá una integración efectiva entre las naciones de la cuenca del Caribe "mientras siga siendo más fácil viajar a Europa o EEUU".

Además de Castro estaban presentes los presidentes de Venezuela, Rafael Caldera, de México, Ernesto Zedillo; de Surinam, Ronald Venetian, y de Guyana, Cheddi Jagan, y once primeros ministros de países del área.

En la cumbre, de dos días, las naciones participantes deben sentar las bases de la organización, que celebrará una reunión presidencial anualmente y que estará dirigida por el venezolano Simón Molina Duarte como secretario general.

DEFUNCIONES

tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de las siguientes personas:

Procedo Medoña Alarcón
Juan Aguirre Flores
Gloria Machicado Peñaloza
Eugenia Cortez
Vladina Gómez de Belmonte
Mia Asunta Choque
Karen A. Quispe
Fernando Bautista Patzi
Gerardo Marín Rocha
Roberto Quisbert Machaca
Abelino Arispe Quispe



Servicio de PRESENCIA y la Administración del Cementerio General



ANIVERSARIO DE FALLECIMIENTOS

Cementerio JARDIN



18.08.83	Betty Ascarrunz Vda. de Villa	12
18.08.84	Paulina Alicia Quisbert Vargas	11
18.08.86	Aida Prudencia Vda. de Mariaca	9
18.08.90	Abraham Dalman Prado	5
18.08.90	Genaro Saenz Antezana	5
18.08.90	Ronant Monje Roca	5
18.08.92	Juan de Dios Aguilera M.	3
18.08.92	Miriam Campero de Cadima	3
18.08.93	Gerardo Bravo Villavice	2
18.08.94	Fely Enrrico Montano	1
18.08.94	Valentina Vasquez García	1
18.08.94	Maria Cortez	

Quiero que me recuerden con sonrisas y alegrías, pues así lo recordaré yo, pero si lo hacen con lágrimas y llanto es mejor que me olviden.

La familia del que en vida fue amado esposo, adorado padre, ejemplar hermano y querido amigo.

Ing. MBA Héctor Encinas P.
(Q.E.P.D.)

Invita a todos los familiares, amigos e instituciones que compartieron su amistad y compañía a llevar una oración y asistir a la misa recordando sus seis meses de su sentido y llorado fallecimiento, a efectuarse en la Iglesia María Auxiliadora el día viernes 18 de agosto a hrs. 19:00. La familia agradecerá su asistencia.

La Paz, agosto 1995



Cooperativa Mixta de Teléfonos Cochabamba

se adhiere al dolor que embarga a la familia del Señor:

DR. JAVIER DIPS ZOGBY
Q.D.D.G.

Hermano del Lic. Fernando Dips Z., Presidente del Consejo de Administración de COTEL

Cochabamba, agosto de 1995



Walter Gumucio Suarez, Presidente ejecutivo de la Empresa de Correos de Bolivia, los Gerentes de Area, Jefes de Unidad y personal en general se adhieren al dolor que embarga a la familia del que en vida fue

Dr. Javier Dips Zogby
(Q.E.P.D.)

La Paz, agosto de 1995

Enrique Claros L. y Flia. se adhieren al dolor que embarga a la familia del que en vida fue

Lic. FERNANDO ROJAS MORALES
Q.E.P.D.

Hijo de los esposos Hernán Rivera Fiorilo e Irma Morales de Rivera, acaecido en la ciudad de Washington, expresando sus sentimientos de pesar por tan irreparable pérdida

La Paz, 18 de agosto de 1995



EMPRESA CONSTRUCTORA "ROBERTO AZCUI S.R.L." se adhiere al dolor que embarga a la familia Dips Zogbi, por el sensible fallecimiento del que en vida fue

Dr. JAVIER DIPS ZOGBY

Q.E.P.D.

La Paz, 17 de agosto de 1995



RADIO INTEGRACION S.R.L.

LA DIRECCION EJECUTIVA Y EL PERSONAL DEL SISTEMA DE COMUNICACION INTEGRACION S.R.L.

SE ADHIERE AL DOLOR QUE EMBARGA A LA FAMILIA DIPS ZOGBY, POR EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DEL QUE EN VIDA FUE

DR. JAVIER DIPS ZOGBY
(Q.E.P.D.)



"Yo soy la Resurrección y la Vida"
(Jesucristo)

Dios Padre ha llamado a su seno misericordioso al

Dr. Javier Dips Zogby

La Dirección, el Personal Docente y Administrativo, los consejos de CESEL y la Gerencia General del Colegio "San Ignacio", se adhieren al dolor de la familia de nuestros alumnos Ana Adela y Javier Sharbel de 3ro. y 1ro. intermedio y piden a Dios Padre que en estos momentos afiance la esperanza cristiana en toda la Comunidad.

La Paz, agosto 18 de 1995



En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir la que en vida fue ejemplar esposa y abnegada madre:

Sra. Prof. ALICIA TORRICO DE MENDIZABAL
(Q.D.D.G.)

Armando Mendizábal Palmero, esposo. Harrieth y Jorge, hijos; Walter y Sabina, hermanos; Gilma y Oscar, sobrinos; Boris, Geraldine y Mariane, nietos; primos, hermanos políticos y demás familia, ruegan a sus amistades, parientes, personas piadosas, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a horas 10:00 a.m. y al traslado de sus restos mortales a la extinta al Cementerio General el día viernes 18 de los corrientes a horas 11:00 a.m. El cortejo fúnebre partirá de la Av. Circunvalación No. 200 de Villa Copacabana. Será favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

La Paz, agosto de 1995



Samper logra acuerdo nacional contra la violencia

Santafé de Bogotá, 17 ago (EFE). El presidente colombiano Ernesto Samper, logró el miércoles reunir a distintos sectores de la sociedad quienes suscribieron un documento de apoyo a su gestión en contra de la violencia, cuando arcaían acusaciones de que su campaña electoral recibió dinero del narcotráfico.

El respaldo fue dado por delegados de los distintos sectores de la sociedad civil, de los gremios económicos, la Iglesia, los partidos políticos y los militares, para enfrentar a la guerrilla, la corrupción, el crimen organizado y la delincuencia común.

Samper pudo sentar a todos esos sectores en la misma mesa para suscribir un Acuerdo Nacional Contra la Violencia y obtuvo, además, el respaldo unánime y sin restricciones a la declaración del "estado de conmoción interior" que decretó simultáneamente.

ESTADO DE EMERGENCIA

El presidente colombiano y sus quince ministros decidieron recurrir al estado de excepción después de que en la última semana, en distintas acciones de la guerrilla, murieron más de 50 personas y el pasado sábado, en tres matanzas, perdieran la vida 38 labriegos de la región de Urabá, en el noroeste del país.

Esa situación de violencia, conjugada con la oleada de imputaciones por la presunta recepción de aportaciones del cartel de Cali a la campaña electoral del hoy presidente, han sumido a Colombia en una de sus más delicadas crisis políticas e institucionales de las últimas décadas.

Samper dijo que la decisión de declarar el "estado de conmoción interior" no es, como han señalado distintos adversarios, una "cortina de humo" para ocultar sus supuestos vínculos con el narcotráfico.

Su partido, el Liberal, ha insistido en solicitar el respaldo al presidente, al que se ha sumado un sector del Conservador, que decidió mantener a tres ministros suyos en el gabinete y a varios movimientos independientes y minoritarios, incluidos algunos de la izquierda.

LA PATRIA PRIMERO
Estos sectores, precisamente, señalaron en un documento que "la patria está por encima de los partidos" e insistieron en su apoyo a la convocatoria presidencial.

La Iglesia que ha declarado también de que le país vive una de las más graves crisis, pidió, igualmente, cerrar filas para salvar las instituciones.

Hasta ahora Samper "ha logrado tomar aire" en las imputaciones con algunos golpes de las autoridades contra mafiosos, precisamente del cartel de Cali, cuya cúpula fue prácticamente desarticulada por él.

La corrupción conmueve a América Latina

Por Orlando Lizama

MIAMI (Reuter). La corrupción continuó hoy remediando los sentimientos de tres países latinoamericanos, pero los coleteos de esa situación difícilmente afectan su democracia, dijeron analistas.

En Colombia, el presidente Ernesto Samper enfrenta denuncias de que el narcotráfico contribuyó a financiar su campaña política en lo que se califica como la peor crisis contemporánea del país.

Samper, quien negó tener conocimiento de esos aportes, ordenó el miércoles el estado de emergencia para enfrentar la violencia guerrillera, el narcotráfico y la delincuencia organizada.

ENCARCELAMIENTO EN HONDURAS

Casi paralelamente, un tribunal hondureño ordenó el encarcelamiento en Tegucigalpa del ex canciller Ernesto Paz acusado de tráfico y venta ilegal de pasaportes oficiales y diplomáticos.

"Dicte auto de prisión preventiva por encontrar indicios racionales de que el señor Paz Aguilar, de una u otra manera, ha participado en lo se llama el escándalo del pasaportazo", dijo el juez Rafael Castro.

ECUADOR
Entre tanto, en Ecuador, el partido más grande del país pedía al vicepresidente Alberto Dahik que renuncie antes de que salgan a la vida pública denuncias más graves de corrupción en su contra.

"Lo que revelamos es sólo el 5 por ciento de lo que tenemos

y para no manchar la dignidad y honestidad del presidente de la República, Dahik debería renunciar", dijo Rafael Cuervo del partido Social Cristiano.

"[a] Dahik no renuncia, saldrá más información y muchísimo más grave, sobre todo de sus cuentas en el extranjero", agregó.

PARAGUAY

El juez del fuero criminal Nelson Mora ordenó el allanamiento de dos pisos en un edificio céntrico de esta ciudad y se descubrió en ellos el mayor archivo de operaciones financieras ilegales de que se tenga conocimiento en Paraguay.

"Por el grado de horror, los documentos son comparables a los registros de la policía secreta de Alfredo Stroessner, pero en el campo financiero", dijo hoy a Reuters el juez.

Las toneladas de papeles hallados corresponden a registración paralela llevada a cabo por el Banco General, empresa privada envuelta, junto a otras cuatro, en la mayor estafa masiva de la historia del país.

Las maniobras ilegales han representado en cuatro meses el descubrimiento de fraudes por más de 240 millones de dólares, perpetrados en todos los casos por un grupo de empresarios que no pasa de 10 integrantes.

El edificio allanado es propiedad del cerebro organizador de todo el grupo, el español Fermín de Alarcón, prófugo de la justicia paraguaya y con orden de captura en todo el mundo.

En todo el mundo

Una de cada 5 personas vive en extrema pobreza, según la ONU

* Se estima que más de mil millones de hombres y mujeres viven en condiciones de extrema pobreza, sin incluir a los grupos difíciles de pensar como los nómadas, los sin techo, los inmigrantes clandestinos y muchos refugiados.

GINEBRA, 17 (ANSA). Una de cada cinco personas vive actualmente en condiciones de extrema pobreza y no goza, por lo tanto, de uno de los derechos humanos fundamentales: tener una vida digna. Y la situación sigue empeorando.

Los miembros de la subcomisión de la ONU para la prevención de la discriminación y la protección de las minorías, reunidos en Ginebra, se quedaron hoy asombrados cuando el ponente del tema "Derechos del hombre y pobreza", Leandro Despouy, dijo que incluso en la Europa desarrollada, alrededor del 5 por ciento de la población vive en la más absoluta miseria.

"Pobreza significa marginación y marginación quiere decir privación de los derechos más elementales", afirmó el relator.

"Se estima que, hoy, más de mil millones de hombres y muje-

res viven en condiciones de extrema pobreza y esta cifra no comprende los más pobres entre los pobres, los cuales son muy difíciles de censar: los nómadas, los sin techo, los inmigrantes clandestinos y muchos refugiados", añadió Despouy.

Según un reciente informe de la Organización Mundial de la Salud (OMS), el número de países que la ONU clasifica como "menos avanzados" ha pasado de 27 en 1975 a 48, veinte años después. En ellos, la mortalidad infantil es 15 veces mayor que en el resto del mundo.

La subcomisión de la ONU está examinando una serie de temas que van desde la pobreza a la defensa de los derechos de la mujer, de la situación de los niños en un mundo con destino incierto a las "formas contemporáneas de esclavitud" y el

derecho de todos a tener una casa.

Este organismo, que depende de la comisión de la ONU para los derechos humanos, deploró que todavía no se haya conseguido romper el mecanismo según el cual los pobres son cada vez más pobres y la pobreza se transmite de generación en generación en lo que se ha definido "el círculo vicioso de la miseria".

La discriminación a la que es sometida la mujer en muchos países del mundo fue criticada de forma especial, al mismo tiempo que fue subrayado el derecho de todos los seres humanos de sexo femenino a una total igualdad.

"En muchas naciones, la violencia contra la mujer es endémica, y va a la par con el abuso sexual de los niños", afirmó el relator.

Dieciséis heridos

Explota bomba en el metro de París



Un policía lleva en sus brazos a un niño víctima del atentado al Metro de París.

París, 17 ago (EFE). Dieciséis personas han resultado heridas, entre ellas tres de gravedad, al explotar hoy, jueves, una bomba colocada en una basura situada cerca de una entrada del "metro" (ferrocarril suburbano), en la plaza parisense de l'Etoile, informaron fuentes policiales.

Los heridos graves son una mujer, un niño y un hombre, y entre las víctimas, cuya identidad no ha sido facilitada, figuran varios turistas extranjeros, indicó el primer ministro francés, Alain Juppé.

El atentado se produjo en uno de los lugares más turísticos de la capital francesa: la plaza de l'Etoile, donde se encuentra el Arco de Triunfo, y a una hora de gran afluencia (las 15.00 gmt).

BOMBA "CAMPING-GAS"
El artefacto, que explotó cerca de un quiosco de periódicos, se componía de una bombona de "camping-gas" repleta de clavos.

El fiscal especializado en

asuntos terroristas, Jean Claude Marin, y varios expertos de la policía judicial francesa han abierto una investigación.

Juppé, que se desplazó al lugar de los hechos sobre las 16.00 gmt, anunció la puesta en funcionamiento de un número verde en la Prefectura de policía a disposición de las familias de las víctimas.

Según Gerard Dubois, asesor técnico del prefecto de París, los tres heridos graves, cuya vida no está en peligro, fueron evacuados a los hospitales parisienses de Bichat y Ambroise Paré.

La policía ha detenido a los dos ocupantes de un Mercedes, que, según varios testigos, se encontraba aparcado cerca del quiosco de periódicos antes del atentado.

Esta explosión se ha producido 23 días después del atentado de la estación de "metro" Saint Michel, de París, en el que murieron siete personas y otras 86 resultaron heridas.

Atentado de ETA deja 40 heridos en España

Arnedo, España, 17 ago (EFE). Los tres presuntos autores del atentado terrorista ocurrido esta madrugada en la ciudad riojana de Arnedo, donde estalló un coche bomba en la casa cuartel de la Guardia Civil, huyeron en un coche de la Policía Local robado a punta de pistola.

El coche bomba, que estalló hacia las 2.10 GMT de hoy, provocó unos cuarenta heridos de carácter leve entre las quince familias que ocupan la casa cuartel y las personas que viven en los cerca de veinte edificios colindantes.

También se registraron importantes daños materiales en el cuartel, en donde una parte de su tercer piso se hundió; la explosión afectó asimismo a unos treinta coches aparcados

en las inmediaciones, situado a la entrada de Arnedo, ciudad de unos doce mil habitantes a unos 50 kilómetros de Logroño.

El alcalde de Arnedo, José María León Quiñones, indicó a EFE que, de acuerdo con los datos provisionales, la Policía Local siguió a un coche que salía de la ciudad que le resultaba sospechoso "pensando que eran unos rateros".

Cuando el turismo, en el que viajaban tres jóvenes, uno de ellos con acento vasco, sufrió un accidente de tráfico, un agente se acercó al vehículo y en ese momento uno de sus ocupantes le apuntó con una pistola en el cuello, le esposó junto a su compañero y, posteriormente, los tres muchachos huyeron en el coche de la Policía Local.

ASOCIACION DE DISTRIBUIDORES DE CERVEZA TAQUINA CIUDAD DE LA PAZ

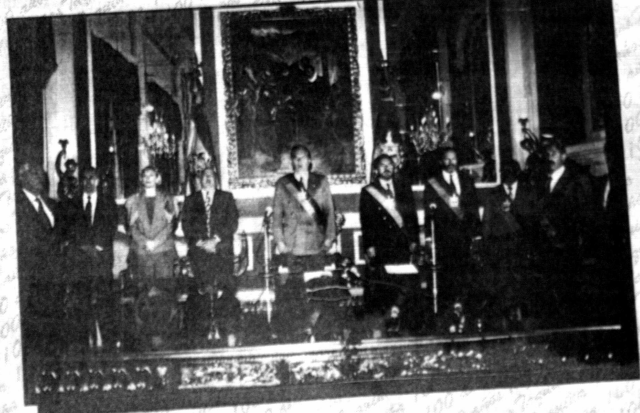
Con beneplácito saludamos a



CERVECERIA TAQUINA S.A.

Por la condecoración "ESCUDO DE ARMAS" conferida en sus 100 años por la H. Alcaldía Municipal de La Paz

La Paz, agosto de 1995



Cocaleros recibieron más de \$us 7 millones

COCHABAMBA, 17 (PRESENCIA). Los productores de coca del este departamento recibieron más de 7 millones de dólares en compensación por la erradicación voluntaria de sus cultivos, dinero que puede servir de base para el desarrollo integral de la zona. La afirmación corresponde al prefecto, Alberto Gasser, quien esa suma "es mucho dinero" y, por tanto, "representa una gran vocación de diálogo y conciliación para resolver los delicados problemas de la región".

Gasser dijo que una muestra de lo anterior es que antes el Chapare era tierra de nadie, no había presencia institucional, pero ahora los productores están aprendiendo a vivir en paz y tranquilidad. "Ahora la Policía, existe defensa pública; se ha hecho un avance en la erradicación de coca en forma compensada y organizada, que es algo muy importante y claramente establecido", manifestó.

Precisó que la erradicación de coca nueva y almacén sin compensación se debe a que su cultivo "es completamente ilegal", y que se busca que la erradicación sea neta. "Esto del Chapare

es un tema muy delicado porque está la coca y detrás de esto el narcotráfico, sin embargo, creo que la realidad del Chapare hasta hace un año es totalmente diferente. Se ha avanzado institucionalmente, el diálogo nos está permitiendo también erradicar y la política del gobierno en el tema del Chapare creo que ha sido muy positiva, está marchando y ojalá Dios nos ayude para erradicar la coca como manda la Ley en términos pacíficos y voluntarios", declaró.

Subrayó que en Bolivia sólo 12.000 hectáreas de cacaos son legales y el resto es para el narcotráfico. "Al haber coca legal, quiere decir que está legalizada la producción para el acullico y la exportación, pero están legalizadas las 12.000 hectáreas; el resto es ilegal".

Gasser Vargas, de otra parte, calificó como "un poco más grave" la situación del Parque Isiboro-Sécure porque los colonos están asentados ilegalmente y porque la coca que producen no tiene posibilidades de salir a los mercados legales ya que se carece de caminos y, por tanto, se la utiliza en elaboración de cocaína. "La coca sale como pasta base, sin embargo de esta situación se está buscando solucionar con el diálogo", insistió.

Asegura alcalde:

"Santa Cruz será digna sede de la Cumbre de las Américas"

SANTA CRUZ, 17 (PRESENCIA). "Santa Cruz estará preparada adecuadamente y será una digna sede de la II Cumbre Interamericana de Presidentes, que tendrá lugar en nuestra capital el próximo año", aseguró el alcalde Percy Fernández al ministro consejero de la Embajada de Estados Unidos en Bolivia, Robert Perry.

El personero visitó al burgomestre con el objeto de conocer la forma en que encara el municipio los preparativos y los planes que tiene ante la proximidad del evento.

Como sabemos, Santa Cruz de la Sierra es una ciudad de un país subdesarrollado, pero pondrá todo de sí para responder a las exigencias que requiere un evento como el citado y mostrar una imagen bonita, además del efecto y la cordialidad de sus

autoridades y habitantes", dijo el alcalde.

Refiriéndose a las labores que el municipio tiene previsto ejecutar en los aspectos de infraestructura y ornato, indicó que en los primeros meses se ejecutarán a ritmo intenso trabajos de pavimentación de avenidas y canales de drenaje de las zonas por donde circularán los primeros mandatarios que nos visiten.

De igual manera, "aceleraremos las labores tendientes a 'hermosar' la ciudad y hacerla más bonita, tarea que ya hemos comenzado con algunas labores concretas", señaló.

Robert Perry manifestó luego su deseo de que nuestra ciudad sea una buena anfitriona del encuentro presidencial y ponderó la predisposición del alcalde para que ello ocurra.

Venta de energía eléctrica y gas a Chile quedó en "fojas cero"

COCHABAMBA, 17 (PRESENCIA). Debido a los resultados negativos de la evaluación económica, el proyecto de compra-venta de gas natural y energía eléctrica de Bolivia a Chile quedó en "fojas cero", lo que se espera un tiempo más.

La información fue proporcionada por el Agregado para Asuntos Comerciales y Económicos de Chile en Bolivia, José Antonio García, quien explicó que los representantes de Yacimientos Petrolíferos Fiscales (YPFB) y la empresa chilena BHP acordaron con los resultados de la búsqueda de gas en Oruro y Potosí, pero a una distancia de la frontera de 400 kilómetros. El monto de inversión era de 400 millones de

dólares, pero si se acorta a las distancias, el proyecto sería más rentable y con menor costo.

Respecto a la compra-venta de energía eléctrica, afirmó que "no hay avances" porque todavía no se cuenta con proyectos concretos de parte de Bolivia, no obstante que en Chile la demanda es alta y hay una gran necesidad de contar con este servicio lo que obliga a construir centrales termoeléctricas movidas a carbón o petróleo.

Manifestó que el crecimiento del consumo eléctrico en el norte chileno es de alrededor 9 % promedio anual y esa es la previsión hasta el año 2005. "Ya se tienen planteadas varias centrales termoeléctricas de alto consumo, de alta generación superior a los 200 Megawatts, entonces, eso ya habla de las necesidades que Chile tiene. Chile ha presupuestado construir tres centrales termoeléctricas de alto consumo porque hay una alta cantidad de empresas mineras que están entrando en producción entre los años 1997 y los años 2000", informó.

ENDE instalará en Chapare turbogeneradoras a gas

COCHABAMBA, 17 (PRESENCIA). La Empresa Nacional de Electricidad (ENDE) tiene previsto instalar hasta diez turbogeneradoras de energía eléctrica en Carrasco, en cumplimiento del Plan de expansión del Sistema Interconectado Nacional.

La determinación fue adoptada debido al rápido crecimiento de la demanda de electricidad en el Sistema Interconectado Nacional, lo que exige la construcción de una nueva central termoeléctrica ubicada en la zona tropical, concretamente en la Provincia Carrasco a 2 kilómetros de la carretera Cochabamba-Santa Cruz a 240 kilómetros de distancia por carretera desde Cochabamba. El proyecto de 245 metros sobre el nivel del mar. En este lugar se instalarán 250.000 metros cuadrados de terreno donde actualmente se realizan trabajos de infraestructura para instalar, en el futuro, hasta 10 turbogeneradoras.

De acuerdo con la información proporcionada, el suministro de energía para esta planta se efectuará desde los campos gasíferos ubicados en áreas próximas a la central ya que se estableció que es una fuente suficiente de abastecimiento de gas natural en esos campos.

Al fin de cubrir la creciente demanda del SIN, se explicó, se ha programado dos etapas para la ejecución de este proyecto que consisten en la puesta en marcha de la primera unidad de 1996. La primera etapa consiste en la instalación de un turbogenerador y equipo complementario de 54,5 Mega Watts (MW) de capacidad y la construcción de una subestación y línea de transmisión para conectar la Central a la red de transmisión de 132 kilovoltios (kv).

Este proyecto es financiado por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), el Fondo Nórdico de Desarrollo y ENDE con una inversión total estimada en 29.800.000 dólares.

A la fecha, una gran parte del equipo ha sido recibido por la empresa. El resto del equipo y material será despedido hasta el mes de noviembre y la puesta en marcha de la primera unidad se realizará durante diciembre.

La segunda fase consiste en la provisión de un turbogenerador y equipo auxiliar para esta unidad ha sido adquirido por ENDE. Al momento se encuentra en pleno proceso de fabricación.

De acuerdo con el cronograma establecido, el primer embarque de la segunda unidad será efectuado en diciembre y su puesta en marcha programada para mediados de 1996. Será financiada por la Corporación Andina de Fomento (CAF) y ENDE. Su costo será de aproximadamente 20 millones de dólares. El fabricante de ambas unidades es la firma Ansaldo de Italia que construye las plantas con tecnología Siemens.



Parcial paro médico en Santa Cruz

SANTA CRUZ, 17 (PRESENCIA). En forma parcial acataron los galeños de los hospitales y servicios públicos del departamento el paro de 48 horas decretado por el Colegio Médico de Bolivia, en demanda de la vigencia del nuevo sistema de ascensos y mejores salarios para el sector.

En los diferentes centros asistenciales de la ciudad sólo se suspendió el servicio de consulta externa, por lo cual fue mínima la afluencia de público. Sin embargo, las atenciones de emergencia y las cirugías que estaban programadas se desarrollaron con absoluta normalidad.

250 brasileños expulsados del cerro San Simón

TRINIDAD, 17 (PRESENCIA). Una comisión de Migración que se trasladó al cerro de San Simón, que se encuentra en la Provincia Iténez de este departamento, expulsó aproximadamente a 250 extranjeros brasileños que trabajan ilegalmente en la explotación aurífera.

El director departamental de Migración, Jesús Jiménez Vázquez dijo hoy que todos los brasileños que se encontraban trabajando en la serranía de San Simón fueron trasladados a la localidad fronteriza de Remanzo desde donde fueron obligados a abandonar el país.

Indicó que pese a este hecho se ha recibido información que hay en este momento un grupo de brasileños asentados en la localidad beniana del Remanzo los mismos que presumiblemente tendrían intención de retornar al cerro de San Simón.

Luis del Río niega responsabilidad en quiebra de banco Cochabamba

SANTA CRUZ, 17 (PRESENCIA). El ex superintendente de Bancos e Instituciones Financieras, Luis del Río Chávez negó cualquier responsabilidad en la quiebra y liquidación de los bancos Sur y Cochabamba.

La ex autoridad retornó el 11 de agosto después de una prolongada vacación en EE.UU. y hoy se presentó en la sala de prensa de la prefectura. Después de la liquidación de los bancos nombrados, surgieron acusaciones en su contra por un presunto manejo de desastros del sistema financiero durante su gestión.

Algunos de los cargos que podría enfrentar son tráfico de influencias, lenidad y negligencia en el cumplimiento de deberes, y una aplicación discriminatoria y permisiva de la Ley de Bancos.

Del Río expresó que retornó para enfrentar cualquier acusación, ya que "aquí se acusa a todos, pero hay que acusar con documentación en manos". Aseguró que pese a los presuntos cargos en su contra, su trabajo fue transparente desde que asumió la Superintendencia, en noviembre de 1987.

Agregó que "si hay cosas que se han hecho mal alguien las tendrá que investigar y cuando haya esa investigación yo tendré las respuestas necesarias. La ley es clara y ante los estrados judiciales haré mis declaraciones". Aseguró que "tengo mi conciencia limpia, siempre la he tenido".

Dijo que la justicia tiene sus canales y "en esos canales me citaré y yo pondré mis papeles y mis cosas. Aquí alguien se ha encargado de difundir cosas que no son correctas, es cierto, pero debería estar en la cárcel por ladrón y por difamador, y por

estar usando papeles que no le corresponden, papeles privados que la Constitución dice que no deben ser publicados y es deber del Estado defender la privacidad de los individuos en este país". Indicó que existe una campaña de desprestigio en su contra.

Respecto de si conocía antecedentes que indicaran la posibilidad de una quiebra del banco de Cochabamba, liquidado el año pasado, aseveró que no lo sabía. Explicó que la mencionada institución era una de las que tenía cartera en mora, en un momento en que todo el sistema bancario estaba pasando por una difícil situación, con una deuda externa que no podía pagar.

Agregó que los diferentes bancos tienen cartera en mora, pero es preciso comparar cuánto es la cartera en mora y cuánto el capital, ya que "no hay que analizar una situación específica, sino que el conjunto del sistema bancario. Un banco puede arrastrar a los demás, todo lo que se exige es pruebas".

Informó que hasta el momento no recibió ningún requerimiento del Poder Judicial ni conoce la existencia de una orden de arraigo en su contra, pero aseguró que en cuanto así sea se presentará para rendir una declaración informativa, donde saldrá victorioso ante las acusaciones que se han formulado en su contra. Aseguró que en caso de que se encontrara algún indicio de la comisión de un delito en su gestión, se le deberá procesar ante la Corte Suprema dando a entender que goza de "caso de corte".

Además negó rotundamente que durante su gestión hubiese recaudado fondos para la campaña presidencial del jefe nacional de Acción Democrática Nacionalista (ADN).



Una expedición de arqueólogos, entre ellos de EE.UU. y Bolivia, investiga en la Provincia Iténez del departamento del Beni ruinas de las antiguas civilizaciones de la región. El grupo utiliza toda clase de medios para trasladarse de un punto a otro, especialmente caballos (foto central) para internarse en la selva. En la isla Chichio (foto pequeña) encontraron un terraplén que servía de anillo de contención a la población.

Sálvese quien pueda en Sucre: tormenta dejó sin luz a la capital

SUCRE, 17 (PRESENCIA). La fase más conocida "Sálvese quien pueda" podría aplicarse en una tormenta que cada que hay una tormenta queda peor que una.

Una torrencial lluvia y una granada eléctrica interrumpió la red de los muelles, dejó a esta ciudad de 150.000 habitantes sin servicio telefónico en muchos barrios. El servicio de energía eléctrica también desapareció por varias horas en las zonas alejadas. Varios postes de alumbrado público acabaron en el suelo.

Un niño estuvo a punto de ser electrocutado por haberse apoyado en un poste metálico. Afortunadamente los vecinos lo salvaron.

La Empresa Local de Aguas Potables (ELAPAS) informó que ayer "patrullas" de emergencia trabajaron intensamente en lugares que cada vez se inundan.

El "110" de la policía departamental auxilió a 10 familias que se enfrentaron a problemas ocasionados por la tormenta.

Uno de los casos más graves ocurrió en la Villa Copacabana, un barrio ubicado en el primer kilómetro del camino hacia Tarabuco. Varias familias no supieron qué hacer ante la invasión del agua.

Una humilde señora - Prima Ramírez - relató que perdió cerca de 80.000 huevos que se encontraban en su depósito y que había adquirido con un préstamo.

Otra mujer narró ante la emisora católica "Loyola" que perdió todas sus pertenencias porque el agua arrasó su casa.

Como en Sucre no existe una institución de ayuda o auxilio en casos de emergencia, las personas

damnificadas acudieron a los medios de comunicación.

Ante el pedido de auxilio el prefecto Enrique Urquidí se comprometió a prestar ayuda mediante "Defensa Civil" pero en esa entidad los vecinos afectados encontraron burocracia, indiferencia y poca voluntad.

Cada que se produce una tormenta en esta ciudad los servicios básicos son interrumpidos, el transporte aéreo suele retrasarse o cancelarse y la

ciudad se paraliza. Lo grave es que la gente afectada no sabe dónde acudir porque ni la Policía ni la alcaldía tienen "unidades de salvataje".

La situación se ha puesto de mal en peor en las últimas horas porque en toda la ciudad no están funcionando los semáforos debido a que el gobierno municipal no pagó por el servicio de energía eléctrica.

CRE inauguró nuevo sistema de generación eléctrica en Roboré

SANTA CRUZ, 17 (PRESENCIA). En la población chiquitana de Roboré, a 400 kilómetros de la capital cruceña, fue inaugurada la nueva planta generadora de energía eléctrica, a cargo de la Cooperativa Rural de Electrificación, CRE Ltda.

Los dos motores que prestan servicios son de 480 KW de potencia cada uno, y los mismos solucionarán el racionamiento de energía que esta población venía sufriendo en los últimos meses, antes de que se produzca la llegada de la Cooperativa Rural de Electrificación. La generación y distribución de energía eléctrica estuvieron atendidas por la Cooperativa de Servicios Públicos de Roboré, hasta que una asamblea de socios -viendo el derrumbe inminente del sistema-, determinó solicitar la presencia de CRE.

Luego de la firma de un convenio preliminar de electrificación, con la participación de las autoridades roborenses, CORDECRUZ y CRE,



Wilder Vaca, miembro del concejo de administración de la CRE y el Lic. José Roco, presidente de la junta municipal, inauguran la planta generadora de Roboré

se dio inicio a los trabajos de rehabilitación de la planta generadora.

Fielles con la filosofía de la ayuda mutua, el Consejo de Administración de CRE tomó la decisión de hacerse cargo del servicio eléctrico de Roboré, afirmó Wilder Vaca, consejero de CRE, a tiempo de inaugurar oficialmente la planta de generación eléctrica en esa localidad.

Vaca puso especial énfasis en las bondades del sistema cooperativo, que ha demostrado su eficiencia para solucionar las necesidades de diversa índole que aquejan a los grupos humanos.

Inicialmente CRE atenderá a

un poco más de 1200 socios, esperando que al contar con un servicio eléctrico confiable gente de iniciativa emprenda la instalación de pequeñas industrias con lo que se incrementará el poder multiplicador de la energía eléctrica como elemento estratégico de desarrollo.

La presencia de CRE en Roboré fue destacada por la dirigencia cívica provincial. También resaltó la nueva etapa que comienza a vivir el pueblo, ya que con energía permanente se podrá transformar en polo de desarrollo de la Chiquitania.

Hasta el 30 de noviembre se entregará carretera al Chapare

COCHABAMBA, 16 (PRESENCIA). El plazo fatal para la entrega de la carretera al Chapare se cumplirá el 30 de noviembre de este año por disposición de la Secretaría Nacional de Transportes que comisionó a la constructora Andrade-Gutiérrez a cumplir el contrato vigente.

De acuerdo con la información proporcionada por el presidente de la Sociedad de Ingenieros de Bolivia (SIB), filial Cochabamba, Gonzalo Maldonado Rojas, el proyecto debe ser terminado con el asfaltado de los 26 kilómetros que comprende la zona de El Sillar. "Si hay alguna dificultad económica, el gobierno se comprometerá a resolver este problema porque eso no puede dejarse así", precisó.

Señaló que tanto la constructora como la firma supervisora, Hidroservicio-Connal, se comprometieron a reparar las fallas existentes a lo largo de los 262 kilómetros de carretera, así como las conexiones y obras complementarias.

Según la información, los constructores están dispuestos a cumplir el plazo y superar todas las observaciones efectuadas de manera que hasta el 30 de noviembre todo el proyecto, más la reconstrucción de las partes dañadas puedan ser entregadas. "Significa que Andrade-Gutiérrez debe trabajar de manera intensiva. Ya me han indicado que el trabajo se está extendiendo por las noches incluso debido a que el contratista ha asumido un plazo falta de entrega", señaló.

Por otra parte, manifestó la Sociedad de Ingenieros insistió en la necesidad de continuar el seguimiento de la obra "porque sabemos que resolver problemas por parte del contratista, como ha sido el caso de Andrade-Gutiérrez, no se va a permitir mayores problemas".

Maldonado Rojas, de todas maneras, que sin esperar que se cumpla el plazo, la carretera de Cochabamba efectuará inspecciones para las plantas de asfalto, a la carretera, para ver incluso el personal que está en el sitio.

Según indicó, el contrato generalizado por las "serias deficiencias de la obra" que ha dispuesto la participación de los ingenieros, asesores extranjeros, que están realizando una auditoría "lo más rápido posible".

Toda la documentación existente fue enviada a la contraloría y lo mismo se hará con los informes de los que se pueda disponer con la participación de asesores técnicos, legales y otros que "están empezando a documentar los contratos en detalle y todo lo que ha ocurrido con este proyecto y si hay alguna falta conocer a los responsables e intentar hacer lo que la ley dispone en los contratos".

Disminuyó cantidad de hechos policiales en fiesta de Urkupin

COCHABAMBA, 17 (PRESENCIA). Durante las ceremonias principales de la Fiesta de la Virgen María de Urkupin se registró menor cantidad de hechos delictivos en comparación con años anteriores como consecuencia del operativo Urkupin '95 planificado y ejecutado por la Policía Departamental.

La información fue proporcionada por el comandante, Cnl. Osvaldo Paz Blanco, quien dijo que las acciones comenzaron antes de la festividad con la detención preventiva de 95 antisociales en esta ciudad y 24 en la ciudad de Quillacollo.

De acuerdo con los datos, se registraron cinco muertes, una por efecto de un atropello y cuatro por distintas causas, entre ellas, intoxicación alcohólica. Durante los tres días, las dis-

tas unidades operativas se ocuparon de siete personas heridas, todas en accidentes de tránsito.

Uno de los problemas mayores se destacó, fue el extravío de niños. El día 14, cuando se llevó a cabo la entrada folclórica hubo menores se perdieron. El martes, Día de la Virgen, no se tuvo extravíos, pero sí el miércoles cuando decenas de millares de personas concurren al Chapare en la seranía de Cota. Se tuvo que lamentar 14 casos de menores extraviados.

Otros hechos policiales fueron el robo de dos vehículos y el aprehensión de cinco antisociales en Quillacollo, quienes fueron remitidos a la Póliza Técnica Judicial (PTJ) de esta capital. Todos son naturales del Departamento de La Paz.

Según las explicaciones propor-

cionadas por las autoridades, el trabajo realizado durante las fiestas en labores de prevención y seguridad, además del aumento del plan de control de los alrededores y posturas.

Se admitió que se registró un nivel de consumo de bebidas alcohólicas, aunque esto no ocasionó de competencia política y social que hubo riñas y peleas, al margen de la presencia policial y sus competencias.

El Cnl. Paz Blanco, de la manera, destacó el compromiso de la población y los milicianos que se congregaron en la fiesta de Cochabamba y Quillacollo, que facilitó la labor de los efectivos que fueron llamados a la oportunidad.

DGII Santa Cruz:

Impuestos generaron Bs. 484 millones en estos 7 meses

SANTA CRUZ, 17 (PRESENCIA). El pago de impuestos en Santa Cruz durante los primeros siete meses del presente año generó 484 millones de bolivianos, afirmó el gerente de la DGII-Santa Cruz, Lic. Mario Tejeda.

Explicó que en el mes de julio pasado, el pago impositivo alcanzó a Bs. 86 millones, superando un 42 por ciento las recaudaciones obtenidas en junio de cincuenta y nueve millones.

Tejeda señaló que la meta presupuestada para el mes de julio, fijada en 83 millones de bolivianos, fue "cumplida a cabalidad".

Recordó que los impuestos en julio del pasado año sólo llegaron a 76 millones de bolivianos.

A tiempo de reiterar que las recaudaciones acumuladas de la Administración Regional de Impuestos en Santa Cruz, de enero a julio de 1995, alcanzaron a 484 millones, subrayó que este monto es mayor en 47 por ciento a las recaudaciones de

1993 y en 23 por ciento a las recaudaciones de 1994 por el mismo período.

Estas recaudaciones de Bs. 484 millones, también superan a Bs. 11 millones, o sea 4,47 por ciento, el cupo del presupuesto asignado por la DGII a la Administración de Santa Cruz de Bs. 472 millones.

Tejeda dijo que el presupuesto anual de recaudaciones asignado a la Administración de Santa Cruz alcanza a Bs. 897 millones, equivalente a ciento ochenta y cinco millones de dólares.

Tras mencionar que las recaudaciones de enero a julio, en términos dolarizados alcanzan a \$us 101 millones, aclaró que se ha cumplido con el cincuenta y cuatro por ciento del presupuesto asignado para todo el año, quedando un 46 por ciento para ejecutarse el resto del año.

"Las recaudaciones en Santa Cruz, en lo que va del año, demuestran un comportamiento ascendente y se estima que para los próximos

meses, esta curva continuará creciendo debido a las contribuciones de un mayor número de grandes contribuyentes y al aumento del universo tributario en Santa Cruz de la Sierra y provincias, que comienzan a dar resultados".

En ese sentido, Tejeda citó el caso de las agencias y colectorías de provincias que en lo que va del año -enero a julio- recaudaron Bs. 12 millones, o sea 23 por ciento más que en 1993 en el mismo período.

Agregó que las visitas a provincias en operativos de control, educación impositiva y fiscalización, están dando resultados positivos.

Asimismo, expresó que la reestructuración del personal jerárquico efectuada en el 17 de agosto de 1995 con los colores verde en los extremos y rojo en el centro -estrellas que representan los departamentos que el país tenía en ese entonces-.

Posteriormente fue modificada llevando los colores amarillo, rojo y verde, hasta que en 1983 se dispuso los colores y la forma actual de la bandera, es decir, rojo amarillo y verde.

"En tiempo de paz la bandera es el símbolo de la esperanza", dijo Cervero.

Luego de la concentración en que se entonó el himno a la bandera, los estudiantes pasaron frente al altar patrio donde fue extendida una gran bandera del país. Lo más destacado fue el paso de los alumnos del ciclo pre-básico.

Estudiantes recordaron el Día de la Bandera

TARJIA, 17 (PRESENCIA). Con una concentración y desfile escolar cientos de estudiantes y escolares de los diferentes establecimientos educativos de esta ciudad, rindieron homenaje a la tricolor nacional.

La Directora Distrital de Educación, Ana de Cervero afirmó que la juventud y la niñez deben respetar la enseñanza patria y venerarla porque es el símbolo de la bolivianidad junto a otros como la escarapela, el escudo de armas y la knututa.

También recordó que la primera bandera de Bolivia fue creada el 17 de agosto de 1825 con los colores verde en los extremos y rojo en el centro -estrellas que representan los departamentos que el país tenía en ese entonces-.

Posteriormente fue modificada llevando los colores amarillo, rojo y verde, hasta que en 1983 se dispuso los colores y la forma actual de la bandera, es decir, rojo amarillo y verde.

"En tiempo de paz la bandera es el símbolo de la esperanza", dijo Cervero.

Luego de la concentración en que se entonó el himno a la bandera, los estudiantes pasaron frente al altar patrio donde fue extendida una gran bandera del país. Lo más destacado fue el paso de los alumnos del ciclo pre-básico.

Descongelaron cuentas de la Alcaldía de Tarija

TARJIA, 17 (PRESENCIA). Tras un acuerdo momentáneo llegaron los ejecutivos de la Caja Nacional de Salud y las edificaciones, las cuentas del municipio de esta provincia en los bancos del sistema financiero fueron descongeladas.

El jefe de edificaciones, quien se demoró la suma de Bs. 10 millones como parte del acuerdo con la Caja de Salud, de manera autorizó al descongelamiento de las cuentas que puso a la paralización al municipio.

En un plazo de 30 días representantes de ambas partes volverán a reunirse, una vez que una comisión del municipio se vaya a La Paz para buscar soluciones al problema de los adeudos de la Caja de Salud, que se arrastran, desde 1985.

El jefe de edificaciones de la Caja de Salud, Oscar Zamora, indicó que el acuerdo momentáneo le asumió los ejes de esta institución con riesgo de ser objeto de responsabilidades por no cumplir con la acción legal hasta lograr el pago del municipio.

La Alcaldía municipal adeuda a la Caja desde 1985 Bs. 1.200 millones, de este total la gestión de Oscar Zamora Medrano, 577 mil a pesar de los descuentos efectuados a todos los trabajadores. La mayoría jubilada y presidenta de la Asamblea de los Jubilados, Mtra. Castillo, criticó la actitud del alcalde por no pagar a la Caja y sus declaraciones de que la Caja está desapareciendo, pero no así sus proyectos.

Castillo dijo que está bien que las autoridades edificaciones pero también tienen que cumplir sus obligaciones con los trabajadores que precisan los servicios de salud. "La gente rica puede decir que la Caja porque tiene dinero para ir al exterior, pero la mayoría de los pobres que su institución le intermedio para resolver el problema, dijo que si bien el municipio adeuda, las instituciones también adeudan a la alcaldía.

"Podríamos decir que debemos porque nos deben", afirmó, pero que el problema de los adeudos a la Caja no solamente es del municipio, sino del país, ya que se efectuaron varios intentos de solucionar el problema sin resultados hasta ahora.

Por su parte el presidente del Concejo Municipal, Néstor Grapavito, reconoció que su institución le intermedio para resolver el problema, dijo que si bien el municipio adeuda, las instituciones también adeudan a la alcaldía.

"No, no sabemos con cuántos a participar", respondió, cuando fue consultado si la participación podría ser sobre 20 por ciento del total accionario con la CORDECRUZ, cuando se crea una SAM en el Ingreso Comunal.

Michel reconoció que la suma de las instituciones de la alcaldía que anticiparon la suma de conjunción de la alcaldía y una estrategia común de acción para que IAB no quede de capitales extranjeros.

Alcaldía de Bermejo quiere comprar acciones de I.A.

TARJIA, 16 (PRESENCIA). El Concejo Municipal de Bermejo resolvió participar en la privatización de Industrias Agrícolas de Bermejo (IAB) junto con empresarios regionales, trabajadores de la industria y cafeteros, que pretenden conformar una Sociedad Anónima Mixta (SAM).

IAB, que es de propiedad de la Corporación de Desarrollo de Tarija (CODETAR) está próxima a privatizarse, aunque todavía no existe fecha definida del proceso de transferencia de la empresa pública hacia el sector privado.

El concejal municipal de Bermejo, Franz Michel informó sobre la emisión de una resolución para que el municipio participe en la conformación de la SAM en IAB, aunque no precisó con qué porcentaje sobre el total del capital accionario.

Michel dijo que, con la Ley de Descentralización CODETAR se espera de manera que es muy difícil lograr una SAM sin esta institución. El municipio puede llenar este vacío en función de ese objetivo se dio el primer paso al aprobar la resolución citada.

"No, no sabemos con cuántos a participar", respondió, cuando fue consultado si la participación podría ser sobre 20 por ciento del total accionario con la CORDECRUZ, cuando se crea una SAM en el Ingreso Comunal.

Michel reconoció que la suma de las instituciones de la alcaldía que anticiparon la suma de conjunción de la alcaldía y una estrategia común de acción para que IAB no quede de capitales extranjeros.

Alcalde de Guayaramerín realiza gestiones en La Paz

Desde hace algunos días se encuentra en la ciudad de La Paz el alcalde de la ciudad de Guayaramerín, Rodolfo Rodríguez, quien dijo que llegó para realizar gestiones ante las autoridades del gobierno central y de organismos de financiamiento para la ejecución de diferentes proyectos en su jurisdicción.

Explicó que los correspondientes proyectos fueron presentados oportunamente a las diferentes instancias.

El 15 de agosto en el Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR), su presidente, Lic. Oscar Arrien, y el alcalde Rodríguez firmaron el convenio de crédito para el embalsado de 35 cuadras de la ciudad de Guayaramerín. Este proyecto, aprobado recientemente por el mencionado Fondo de Desarrollo, se constituye uno de los proyectos más anhelados por la población de Guayaramerín

y que ahora se concretiza mediante el cofinanciamiento entre el Gobierno Municipal de Guayaramerín y el F.N.D.R.

Asimismo, realizaron los trámites de 5 escuelas recién recibidas licitadas y que cuentan con financiamiento del Fondo de Inversión Social (FIS). Otros cuatro proyectos de escuelas urbanas esperan la aprobación del directorio de la mencionada institución financiadora.

Ministerio de Hacienda SECRETARÍA NACIONAL DE HACIENDA BOLIVIA

COMUNICADO

INVITACION DIRECTA No. 20/95 POLIZAS DE IMPORTACION (FORM. 137/133) (150.000 JUEGOS)

En aplicación del Decreto Supremo 23981 y el Art. 39 de la Resolución Suprema 215475 de 20 de marzo de 1995, se amplía el plazo de presentación de Propuestas hasta horas 10:00 del día 29 de agosto de 1995, procediéndose a la Apertura de Sobres a horas 10:30 del mismo día. Se mantiene las condiciones originales del Pliego de Especificaciones de la Invitación Directa No. 20/95, los mismos que pueden continuar siendo retirados del Depto. de Compras y Suministros de la Secretaría Nacional de Hacienda.

La Paz, 14 de agosto de 1995

SEGUNDA PUBLICACION 18 AGO. 1995

MAS OBRAS CON LA PARTICIPACION POPULAR HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE TITO YUPANQUI CAPITAL DE LA 3ra. SECCION MUNICIPAL DE LA PROV. MANCO KAPAC

INVITACION DIRECTA

La H. Alcaldía Municipal de Tito Yupanqui, 3ra. Sección de la Provincia Manco Kapac del Departamento de La Paz, invita a las Empresas legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la ejecución de la siguiente obra:

I.D. Nº 01/95 Proyecto: Construcción Casa de Gobierno Municipal 1era. Etapa.

Los pliegos de especificaciones y términos de referencia pueden ser adquiridos de la Sección Casa de Gobierno de CORDEPAZ (Av. Arce Edif. Santa Isabel Bloque A, 2º Mezzanine), previo pago de Bs. 100.00 a partir del día jueves 17 de agosto de 1995.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Gerencia de Fortalecimiento Municipal de CORDEPAZ (Av. Arce Edif. Santa Isabel Bloque C, 2º Mezzanine) hasta horas 12:00 m. del día 07 de septiembre de 1995.

La apertura de sobres se realizará el mismo día 07 de septiembre a horas 16:00 p.m. en las oficinas de la Gerencia de Fortalecimiento Municipal.

Tito Yupanqui, agosto de 1995

puertA Abierta

PRESENCIA

Responsable: Rubén Vargas

La Paz, Bolivia, viernes 18 de agosto de 1995

Una exposición en el Museo de Arqueología

"Rostros y rastros", un viaje al pasado para conocernos mejor

"El riquísimo y original pasado que tenemos los bolivianos -raíz fecunda de nuestra cultura- no está expresando en ruinas o vestigios inertes y mudos. Se manifiesta en mil facetas vivas y vivientes, en objetos llenos de creatividad y arte, en tecnologías agrícolas que vuelven a admirar y a ser utilizadas, en fiestas y tradiciones, en lenguas y música, en huellas elocuentes de importante arquitectura y organización social, así como de creencias y conocimientos". Este párrafo inicia el catálogo que acompaña la muestra "Rostros y rastros" que exhibe el Museo Nacional de Arqueología de la calle Tiwanaku desde la anterior semana y que incluye piezas arqueológicas que reproducen cabezas y rostros humanos de los grupos que habitaron el país.

Toda Bolivia está representada en "Rostros y rastros" de nuestras raíces culturales. A partir de estos rostros, presentes en cerámicas, líticos, entre otros tipos de materiales, tratamos de que cada boliviano encuentre sus propios rastros y que el niño, el estudiante y el público en general, conozca rostros tan extraordinarios como los que presentamos en esta exposición. Es un regalo que quisimos hacer a nuestra Patria por el 6 de agosto", manifestó a PRESENCIA Julio César Velásquez, director del Museo Nacional de Arqueología.

LA MUESTRA

La exposición propone más de un centenar de objetos pertenecientes a las culturas andinas, Chiripa, Guaraní, Mollo, Inka, Tiwanaku; las regiones del sur del país y del Oriente. "Es una colección única. La selección de los objetos ha sido hecha en base a las colecciones del Museo de Arqueología, una de ellas es la 'Díez de Medina', algunas piezas han sido traídas desde Tiwanaku", afirmó el director del INAR Oswaldo Rivera Sunti.

"Rostros y rostros de nuestras raíces culturales" comienza en el INAR con una gran pieza lítica, colocada justo frente a la puerta de ingreso. Ya en



Uno de los rostros más bellos y detallados de la muestra "Rostros y rastros". Generalmente este tipo de trabajos van en la parte anterior de vasos empleados para el destete de los niños.

el interior del museo, un ambiente especialmente preparado para facilitar al público su recorrido por la muestra, acoge a piezas de cerámica, bronce y piedra en vitrinas. Paralelamente, varios de los objetos más importantes de la muestra y pequeños en su dimensión, han sido colocados en vitrinas individuales con un lente por delante que permite apreciarlos en una dimensión mayor a la normal.

Cada uno de los objetos de "Rostros y rastros" incluye información sobre su localización, con el fin de ubicar su procedencia y periodificación de los pueblos que los modelaron, esculpieron, vaciaron o pintaron.

Entre los objetos que se pueden apreciar en la muestra figura, por ejemplo, una estela de la cultura Chiripa, en la que se puede observar la tetrapartición del mundo. Existe también un cráneo operado en vida, se nota la sobrevivencia del individuo porque el hueso tiene una tendencia al cierre, también figu-

ra un cubo con detalles antropomorfos en los lados, que da cuenta de la presencia de este estilo al hacer arte en Tiwanaku. Completan la exposición rostros que siempre proponen el edema de coca a la derecha, vasijas que eran utilizadas para el destete de los niños, con el rostro de la madre tallado en la parte frontal, entre otros.

En versión breve, mañana:

Shakespeare en el primer día del encuentro teatral

Luis Ramiro Beltrán, cuya presencia se ha hecho infalible en todo acto preparado por el Pequeño Teatro (PT), grupo del que es amigo desde que se iniciara hace poco más de tres años, pronunciará las palabras de inauguración del III Encuentro de Teatro Breve.

Esto ocurrirá mañana a las 19:30 en el Palacio Chico (Ayacucho y Potosí), según informes de Guido Arze, director del PT y organizador del Encuentro junto a los miembros del grupo y de la Secretaría Nacional de Cultura.

Beltrán participará también, al igual que la actriz Norma Merlo, del juego teatral introductorio preparado por el Pequeño Teatro y bautizado como "Introito Hard".

Como segundo número está prevista una pieza de ballet a cargo de Carmen Castro y Noel Meruvia. "Salvo ausencia o enfermedad del escultor, el público disfrutará de una coreografía sobre Pignallón, el escultor que según la mitología griega se enamoró de su obra, pidiendo a los dioses que le den vida sin prever los resultados. La música es rock del duro con Led Zeppelin.

Cerrando la primera velada, el actor peruano José Tello ofrecerá una versión para teatro circular del shakespeareano "Hamlet", Tello del Chan Chan Teatro Estudio, opta por el monólogo, como ya vimos en una anterior entrega de su creación, "Pepe".

DOMINGO

La continuidad del encuentro estará a cargo de gente muy joven, el día domingo a la misma hora y mismo lugar. Primero, Juan Pablo Muñoz ofrecerá el monólogo de su creación, "Rebeca", estrenado en México por Muñoz que aho-

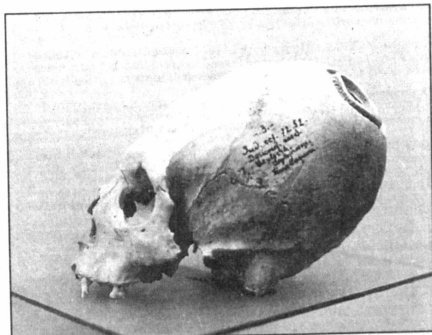
Entre las piezas de la amazonia boliviana se encuentran los "objetos tripode"

que muestran el culto al hombre. En su mayoría son vasijas que tienen tres pies que las sostienen y en cuyo lado frontal ha sido tallada la figura de un hombre con incisiones en los pies y en la cara, muy parecidas en su forma, al grano de café.

IMPORTANCIA DE LA MUESTRA

Como anuncian los organizadores, la presente exposición propone la forma extraordinaria en la que representó al hombre precolombino, el ceramista, escultor y metalurgista de las culturas que habitaron la región andina y oriental de Bolivia. "En esta exposición mostramos evidencias arqueológicas que sustentan esta afirmación y que nos proyectan con todas las características físicas una clara imagen de lo que fue el hombre antes de 1532. En cierto sentido, el artista precolombino, al representar el mundo objetivo, su entorno humano, retrata también, en gran medida, su propio mundo interior".

Es también un aporte la posibilidad que tienen los investigadores de estudiar, a partir de esta muestra, la forma en que los artistas de esa época emplearon los elementos como la arcilla, el bronce, o la piedra y combinarlos en algunos casos con la pintura, para hacer verdaderos objetos de arte.



Cráneo que muestra una incisión realizada en vida, se nota la sobrevivencia del individuo porque el hueso muestra tendencia a cerrarse.



Monolito encontrado hace poco en Copacabana. Es el primero de la cultura Tiwanacota que muestra los dientes y sonríe.

Instrumentos y música del mundo

Cergio Prudencio

El Taraf de Rumania

En el pueblo gitano de Ciejani, en Rumania, pervive una expresión musical popular conocida como el Taraf.

El Taraf se caracteriza por la alternancia de un fragmento rapsódico instrumental y uno cantado en ciclo repetido de significativa prolongación. Esta forma musical es interpretada por un grupo de músicos que tocan dos violines, timbal (o cimbalo de baquetas), acordeón, contrabajo y voz.

Inicia la música una sección instrumental sola denominada doina, en la que los ejecutantes se comportan de manera libre, regidos por un esquema armónico de lentos desplazamientos. El clima es tenso. Los violines, tal vez el sonido más representati-

vo de la tradición gitana, son ejecutados de manera singular, mediante una sobrepresión de arco en la cuerda y una interferencia en el encordado atravesado por una crin de caballo. El resultado es un tono ronc y áspero. Al cabo de esta estructura se inicia la sección llamada cintec, cantada generalmente sobre un texto descriptivo de alguna historia y sus personajes. La melodía se desenvuelve dentro de un orden modal y el canto es de impostación abierta, cargada de giros, apoyos y arrastres de fuerte carga expresiva.

El Taraf es una de las pocas sobrevivencias musicales de tradición oral que se puede escuchar en el continente europeo

ra tiene la colaboración de la actriz, Tota Arze.

Ojo morado, grupo de la Comunidad Infancia Juvenil para menores abandonados de El Alto, presentará una adaptación de la novela de Antoine de Saint-Exupéry, "El Principito". Dirigido por Stefan Guntner, el elenco de Ojo Morado está conformado de la siguiente manera: Freddy Chipana, Berbané Pacheco, Jaime Ticona, Jesús Pacheco, Hugo Montañón, Omar Callisaya, Alcides Chamblí, Ramiro Pinaya, Francisca Mamaní, Juan José Canazas y René Fabiani.

HASTA SEPTIEMBRE

El festival tiene fechas reservadas hasta el 16 de septiembre: cada jueves con matiné para niños y de viernes a domingo, las obras para todo público.

Cabe añadir, al listado de grupos y piezas que ya publicamos en anterior edición, a Franz Pando que estará presente con "Eso, luego muero" de Jorge Díaz.



Estela de la cultura Chiripa (1550 antes de Cristo). Observando detenidamente la fotografía, se puede notar una inversión de los planos de relieve.

▼ La boliviana discípula de Orff

p.2

▼ Sobre el Festival de Música de Cámara

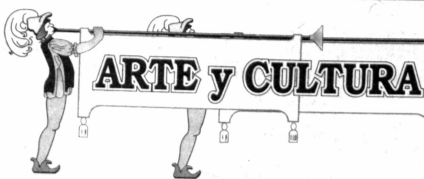
p.3

▼ Hugo Daniel Ruiz en la entrevista

p.2

▼ 'La pecera', video arte de Rodrigo Patiño

p.3



Organizada por el MUSEF

La Reunión Anual de Etnología, un espacio para la discusión científica

CINE ARGENTINO. Continúa en la Cinemateca Boliviana, una muestra de cine argentino. Hoy, "Cortázar". Luego vendrán "Convención", "Una sombra ya pronto será", "El amante de las películas mudas" y "El camino de los sueños".

GUAPACHA. Café Andromeda (Av. Arce y Aspiroz) presenta este fin de semana al grupo "Guapachá". Reservas en el 354723.

MUSICA NATIVA. Hasta hoy, a las 19:00 en el Museo Tambo Quiriquini. "Los ayllus del Sur de Potosí" se presentarán con música y danzas de tres comunidades de la provincia Linares.

LA MOSCA LOCA. El elenco de Hugo Pozo presenta esta obra de Adolfo Mir Rivas en el cine La Paz. Se mantendrá hasta el 31 de agosto, en funciones de tanda y además matiné los fines de semana.

CONFERENCIAS. Mañana, a las 10:30, Paola de Delbos dictará la conferencia "La identidad de la mujer hacia el Siglo XXI". Será en la avenida 14 de Septiembre N° 6051 entre 14 y 15 de Obreros. El lunes, a las 19:30 Delbos hablará de "Hacia la IV conferencia mundial sobre la mujer: Acción para la igualdad, el desarrollo y la paz. Beijing 1995". Auditorio del III, Calle Píñilla 453.

TEATRO BREVE. Mañana, a las 19:30 en el Palacio Chico (Ayacucho y Potosí) comenzará el III Encuentro de Teatro Breve que organiza Pequeño Teatro con un juego titulado "Hard Introito". Expresiones, coreografía a cargo de Carmen Castro y "Hamlet", adaptación del actor peruano Pepe Tello del Chan Chan Teatro Estudio de Lima.

ENTREVISTA CON EL COMANDANTE MARCOS. Mañana, a las 18:30 en Café Semilla. Juvenil (Almirante Grau 443) se exhibirá el video "Una entrevista con el comandante Marcos de Chiapas, México". Posteriormente habrá un debate junto a Sacha Lorenti.

INDIGENAS DE AMERICA LATINA. Cuarenta fotografías en blanco y negro, sobre los indígenas de América Latina, logadas por Christophe Kuhn, se exponen en el auditorio de la Alianza Francesa.

FERNANDO MONTES COLQUE. El artista expone en la galería Arte Unica (Av. Arce 2895).

TEATRO DE LAS ORILLAS. Un nuevo espacio para el teatro se inauguró, iniciando una nueva historia que tendrá como protagonistas a los amantes del arte de las tablas. Será además café-biblioteca por las tardes, de lunes a domingo, mientras que los fines de semana habrá presentaciones de teatro. La dirección es Indaburo 979, teléfono 374216, casilla 12072.

DARIO ANTEZANA. Presenta una exposición de acuarelas en la galería Emusa (Av. 16 de Julio 1607).

CONCURSO DE FOTOGRAFIA. Muestra de fotografías del Concurso "Mujer, cultura y diversidad" en el Salón "Arturo Borda" de la Casa de la Cultura.

ROSTROS Y RASTROS. Con motivo de celebrarse el 170 aniversario de la independencia nacional, en el Museo Nacional de Arqueología se presenta la muestra "Rostros y rastros de nuestras raíces culturales".

MARCELA MERIDA. La galería Nota (Fernando Guachalla 499) ofrece la exposición de pintura de la artista cochabambina Marcela Merida.

CERAMICA EN TAIPIQUINI. "Tierra, agua, fuego" se llama la nueva exposición de cerámica que ofrece Taipiquini (Av. Montenegro, San Miguel). Lucrécia Palza es la artista que ha preparado 35 piezas, las que podrán apreciarse hasta el 22 de agosto.

TALLER DE DISEÑO GRAFICO. Logotipo anuncia la realización de dos talleres de diseño. Del 26 de agosto al 16 de septiembre sobre ilustración y del 23 de septiembre al 14 de octubre, Diseño tridimensional. Las clases serán dictadas por diseñadores licenciados en universidades extranjeras. Duración de cada taller, 4 sábados de 9:00 a 13:00. Se entregarán certificados. Mayores informes al 325077.

VIAJES E IMAGENES. Exposición de fotografías, "Viajes e imágenes", de Hugo José Suarez en Equinoccio (Bella Vista Salinas).

ELVIS GARCIA MORAN. Pinturas del artista peruano se pueden apreciar en el Salón de exposiciones de la Secretaría Nacional de Cultura (Potosí y Ayacucho).

ENVOLTURA DEL REICHTAG. Se presenta en el Instituto Goethe una exposición de fotografías y textos de la "Envoltura del Reichstag" con miles de metros de tejido sintético, realizada por los artistas Christo y Jeanne-Claude en la ciudad de Berlín.

II FESTIVAL DE ARTE. Shopping Sur presenta el II Festival de Arte a realizarse hasta el 10 de octubre. Exponen obras más de 40 artistas. El centro comercial se encuentra en Av. Arce 6221 (La Florida).

EL TALLER DEL BARRIO. Virginia Aramayo y José Luis Lora, artistas que han dedicado su trabajo a los niños particularmente, informan que han cambiado de dirección a final Menéndez y Pelayo (alto Sopocachi), teléfono 413202 (pedir hablar con Virginia).

LIBROS Y ARTE. En la Galería BHN (Bella Vista Salinas 516) la Fundación BHN abre al público la librería "Libros y arte" especializada en libros, revistas y publicaciones sobre arte en general. Atención de 10:00 a 22:00.

CONCURSO DE DIBUJO. Niños y jóvenes entre 3 y 18 años, están invitados a participar en un Concurso de dibujo en tarjetas postales denominado "El desfile está llegando". El plazo de entrega de obras vence el 31 de octubre. Mayor información en el Instituto Goethe.

MIRADA DE MUJER. El lunes comienza en el Instituto Goethe, el segundo ciclo de Mirada de mujer, en el que se incluyen producciones hechas por mujeres o referidas a ellas. La muestra se iniciará con el video "Camino a Beijing".

TERAPIA DE REGRESION. Oswaldo Peredo Leigue dictará un seminario sobre Terapia de Regresión, reprogramación y deshipnosis. Un primer nivel, el domingo de 9:30 a 19:00 y el segundo, el sábado 26 de 8:30 a 18:00. En Allegro (Obreros, Calle 11 esq. H. Siles).

Cines

TESLA
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: CUESTION DE FE.

MONJE CAMPERO
Tel. 323333
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: BATMAN ETERNAMENTE.

16 DE JULIO
Tel. 377099
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: CASPER - LAS NUEVAS AVENTURAS DE GASPARIN.

6 DE AGOSTO
Matinée Hs. 15:45 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: HIGHLANDER 3 EL MAGO.

SCALA
Tel. 323535
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: CONGO.

UNIVERSO
Tel. 324660
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:15: EL REINO DE LAS TINIEBLAS (mayores 14 años) y El Mundo al Instante.

CINEMATICA BOLIVIANA
Tel. 323346
Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30: GATICA EL MONO y El Mundo al Instante.

MEXICO
Matinée Hs. 14:45 y Tanda Hs. 18:45: 007 CON LICENCIA PARA MATAR y LA MASCARA.

LA PAZ
Tel. 325533
Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30: LA MOSCA LOCA.

MONUMENTAL ROBY
Tel. 362135
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:45 y Noche Hs. 21:00: CASPER - LAS NUEVAS AVENTURAS DE GASPARIN.

PLAZA
Funciones continuadas desde Hrs. 14:30: POCAHONTAS y MI FIEL AMIGO.

ESMERALDA
Funciones continuadas desde Hs. 14:30: NOSTRADAMUS - LA MASCARA y FURIA EN LAS CALLES.

MADRID
Tel. 357174
Matinée Hs. 14:30: LA PUERTA DEL TIEMPO y POCAHONTAS. Tanda Hs. 18:30: LA PUERTA DEL TIEMPO - POCAHONTAS y DURO DE MATAR LA VENGANZA.

IMPERIO
Funciones continuadas desde Hs. 15:00: AMOS DEL UNIVERSO - CYBORG y HONOR Y GLORIA.

Desde 1987 el Museo Nacional de Etnografía y Folklore (MUSEF), repositorio dependiente del Banco Central de Bolivia, organiza la Reunión Anual de Etnología, un espacio dedicado a la discusión científica y al debate sobre los diversos temas que comprende esta disciplina.

Este evento cultural se ha convertido en un importante punto de referencia para la comunidad de investigadores e intelectuales y también para las organizaciones de base y las comunidades indígenas del país.

A lo largo de los años estas reuniones han permitido, por una parte, la confrontación de ideas y la discusión científica entre investigadores profesionales, jóvenes estudiosos, estudiantes de antropología y ciencias sociales y, por otra, han permitido conocer el punto de vista de las organizaciones indígenas directamente involucradas en las realidades que indaga la etnología.

Las reuniones anuales organizadas por el MUSEF han permitido también la acumulación de un importante caudal de información y conocimientos sobre la realidad etnológica del país, el mismo que es sistematizado por el personal especializado del archivo y la biblioteca del MUSEF para ponerlo al alcance de los investigadores y de los interesados en la temática etnológica.

El próximo martes 22 de agosto se inaugurará la IX Reunión Anual de Etnología, la misma que se extenderá hasta el viernes 25. Aprovechamos la oportunidad para conversar con el director del MUSEF, Hugo Daniel Ruiz, sobre las características de esta reunión desde sus inicios en 1987.

ESPACIO HORIZONTAL. La Reunión Anual de Etnología se instituyó en 1987, con motivo de la celebración de las Bodas de Plata del MUSEF. El

espíritu de la reunión -dice Ruiz- era el de crear un espacio de discusión científica y académica sobre la realidad de la etnología boliviana. Para el director del MUSEF y gestor de la idea esta reunión debería ser un "espacio horizontal" en el sentido de que permitiera la participación de la comunidad de intelectuales y científicos pero que también esté abierto a la participación de los sujetos de la investigación etnológica, es decir, un espacio que reúna a los "estudiosos y estudiantes" en un diálogo horizontal en el que los involucrados intercambian conocimientos y opiniones, establecen relaciones y conexiones que enriquecen su trabajo.

Esta es la característica central de las reuniones de etnología y de la que las ha convertido en un punto de referencia importante a la hora de pensar en el desarrollo de las investigaciones científicas de este campo y también en las problemáticas actuales del país.

SEMINARIOS. Las reuniones se estructuran en base a seminarios especializados, informa Ruiz. Cuatro áreas son las que se mantiene abiertas para los participantes. "Antropología histórica" para los que se dedican a la investigación y carácter documental; "Etnología contemporánea" que toma el pulso a las investigaciones sobre problemas actuales; "Sociología rural" que abre un espacio para los sociólogos que trabajan en el campo y "Folklore, etnomusicología y artes populares" seminario en el que no sólo participan los estudiosos del tema sino también artistas y artesanos.

Estas áreas definen campos amplios de conocimiento. La organización concreta de cada uno de los seminarios está a cargo de los propios participantes que definen las temáticas y las prioridades de la discusión. El carácter



Hugo Daniel Ruiz, director del MUSEF, quien organiza la Reunión Anual de Etnología.

ter participativo, que atiende a las necesidades e inquietudes de los investigadores, es otra de las características de la reunión, como afirma el director del MUSEF.

Cada año se organiza, además, un seminario especial de carácter de particular relevancia para el país.

En la primera reunión en 1987, el tema fue "Diagnóstico nacional de las labores etnológicas" que permitió un conocimiento del estado en el que se encontraba el desarrollo de la disciplina.

En 1988 el tema fue "Etnicidad, nacionalidad y territorialidad". Al año siguiente el tema propuesto -que surge de un consenso entre los participantes de la reunión anterior- fue "Autoridades originarias, organizaciones sociales y derechos étnicos". Como hace notar Hugo Daniel Ruiz, los temas de estos seminarios especiales tienen una pertinencia inmediata con la rea-

lidad del país y a su vez sirve para esclarecer y acciones concretas. En la reunión de este tema "Políticas de las mayorías nacionales" complementado en 1990 con la discusión bilingüe e intercultural de ambos temas en el marco de la Ley de Educación.

"Aportes de América Latina" fue la temática de las reuniones de 1991 y 1992, con la intención de los 500 años de la independencia de América Latina. "Pueblos y naciones: etnología y medio ambiente" el tema propuesto a discutir en la reunión que se realizará el próximo año.

En la reunión que se realizará el próximo año se dedicará a "Las culturas tradicionales y la nueva territorialidad", un tema de gran actualidad relacionada con la Participación Popular.

Exposición pictórica en Casa Cultural de Tarija

TARIJA, AGO (PRESENCIA). La exposición pictórica de los artistas René Subelza y Amílcar Taboada Arnold, atrajo a gran cantidad de público durante las dos semanas que se presentó en la Casa de la Cultura de esta capital.

Amílcar Taboada declaró que esta exposición es el inicio de una serie de actividades cuyo fin es impulsar el quehacer artístico. Primero se buscará reunir a los artistas tarijeños para luego proyectar su trabajo a nivel nacional e internacional.

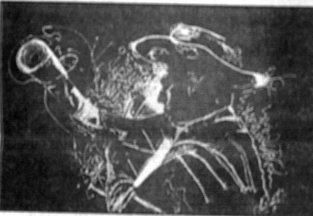
Reconoció que la actividad pictórica en Tarija quedó un poco relegada, producto de que los artistas se dispersaron. Pretendemos hacer un colectivo de artistas que inicialmente vaya efectuando exposiciones en diferentes ciudades del país para intercambiar criterios y experiencias con sus colegas.

interior y en la posición de "riot", sostuvo.

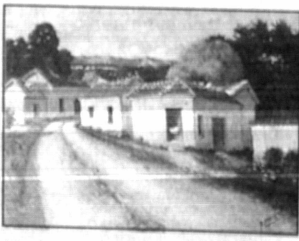
LA EXPOSICION
La exposición pictórica fue dedicada por la ciudad a los asistentes a la exposición apreciaron trabajos al óleo, la acuarela y la tinta sobre papel.

Entre algunos cuadros Subelza se aprecia el de "Solitario, Horizonte", "Fugacidades, Figuras" y "Fusager en la luz".

Taboada mostró "Bosque de pedregales", "Tierra crepuscular", "Sobras de noche", "Otro tiempo, otros santos y creencias" de Lorenzo y Lajas.



"El paisano", pintura de Amílcar Taboada Arnold. La técnica utilizada es tinta oro sobre papel.



"Patsaje", pintura al óleo de René Subelza.

María Luisa Arce

Una boliviana en homenajes a Orff

M. Teresa Rivera de Stahlle
Madrid, agosto de 1995

Commemorando el centenario del nacimiento de Carl Orff, Alemania le rinde homenajes a uno de sus más ilustres compositores, en este declarado Año Orff inaugurado en Munich el pasado mes de julio por el Ministro Presidente de Baviera.

Salzburgo se une a las celebraciones, por ser sede del primer Instituto Orff, que funciona en el Mozarteum, centro de estudios e investigación musical mundialmente famoso.

La pianista y pedagoga chiquisaguense María Luisa Arce de Williams, fue especialmente invitada, como representante de Bolivia, al Simposio Orff desarrollado tanto en Salzburgo como en Munich, y a la cena de gala que con asistencia de autoridades, tuvo lugar en Munich, lugar de nacimiento del compositor ya fallecido.

María Luisa no podía haber faltado al Simposio y a la inauguración del Año Orff. Ella no sólo conoció al maestro, sino que fue discípula suya, habiendo estudiado también con Dorothee Gunther, su primera esposa, en aquella primera escuela fundada por Carl y Dorothee Orff donde se aplicaron las innovadoras técnicas para el aprendizaje de la música, basadas en el antiguo ideal griego de una armonía entre cuerpo y alma. Este aprendizaje debía ser algo natural, un juego en el que debía fomentarse la espontaneidad.

María Luisa, ¿qué recuerdos tienes del maestro?

Carl Orff era un hombre afable, abierto a todas las culturas. Hace treinta años, cuando le conocí, tuvo ocasión de tocar el piano para él y hacerle oír algo de la música de los compositores bolivianos. Entusiasta con lo

que había escuchado, me organizó un concierto en la sede del Instituto Orff en el Mozarteum de Salzburgo. Aquella fue mi primera actuación fuera de Bolivia. Luego me consiguió una beca de estudios y así pude quedarme. Cuando regresé a Bolivia, él me alentó a trabajar con su método y a seguir con el piano.

Es obvio que seguiste su consejo pues no sólo utilizaste su método, sino que lo adaptaste para su enseñanza en Bolivia.

Orff fue un amante del folklore. El utilizó en su música ritmos y melodías bávaras; de ahí que él haya estado a favor de la incorporación de los ritmos y melodías propios en la enseñanza de su método en otros países.

En el aspecto melódico, su música amalgama lo natural del lenguaje con la pentatónica, luego va a la heptatónica incorporando los modos griegos, siempre abierto a la improvisación melódica. En cuanto a la armonía, cuartas y quintas paralelas están incorporadas, algo natural también en nuestro folklore. Su método incluye danza, canto, rítmica, expresión corporal, teatro, instrumentación, dejando la puerta abierta a la creatividad.

¿Cuáles son los instrumentos Orff?

Sencillos instrumentos de percusión y xilófonos, afinados de acuerdo a las voces, utiliza Orff en el aprendizaje de la música, partiendo del instrumento natural que es el cuerpo.

El ritmo para Orff es el elemento estructurador de la forma en la música, y la incorporación de melodías populares nuestras y ritmos de nuestras propias danzas tiene un especial atractivo este sistema de enseñanza para nuestros niños.

¿Cuál fue tu intervención

María Luisa Arce de Williams es una maestra boliviana que aplica y adapta el método Orff para la enseñanza de música en Bolivia.



en el Simposio-Orff?

En las mesas redondas tuve ocasión de mostrar el trabajo que se hace en Bolivia, además de enseñar un video especialmente preparado a Orff que se presentó en homenaje al Simposio Orff en el Mozarteum de Salzburgo. En este video se muestra el resultado obtenido. Los niños participan con quenas, pincillos, chascas y otros instrumentos nativos, perfectamente amalgamados con los instrumentos Orff, en la ejecución de melodías y ritmos de nuestra tierra. Impresionado con este trabajo, el representante de la BBC de Londres me hizo una entrevista de carácter de conocer más acerca de la utilización del sistema Orff en Bolivia.

Entiendo que entregaste un regalo a la vida de Carl Orff. En efecto, le entregué una

bandeja de plata con una inscripción que dice: "Los bolivianos rinden un homenaje a Carl Orff en el centenario de su nacimiento".

EN BOLIVIA
María Luisa Arce de Williams regresó más de una vez al Instituto Orff para seguir estudiando y perfeccionando su especialización en Bolivia. Los resultados de la "Schulwerk" de Carl Orff en Bolivia los podemos ver en "Musikbüchse" de Carl Orff adaptados a nuestros recursos incorporando los recursos instrumentales y melódicos del folklore de Bolivia.

Ha dictado seminarios en capitales de Departamentos y también en las zonas rurales. Ha aplicado a niños de enseñanza a la ayuda de los docentes con la ayuda de los sensores. Invitada por la UNESCO dictó cursos en Venezuela. Paraguri, Chile, Perú, y actualmente prepara la edición de un libro Educación Musical para el Sistema Orff.

Patrimonio Cultural Boliviano

AGENCIA GESTA - Casilla 4764 - La Paz



"El yatiri", del pintor Arturo Borda

Este cuadro, titulado "El Yatiri", data del año de 1918 y pertenece a uno de los mejores de la primera década del siglo. Arturo Borda fue un artista que transita entre la bohemia y el Illimant, la montaña siempre presente en sus obras, poco conocido en el medio cuando mientras creaba vivo. Muchas veces se crea un vínculo entre él y el escritor y poeta Jaime Saenz, por las temáticas y por las maneras que tienen ambos de crear y acercarse al hecho artístico.

Por otra parte, la sensibilidad social de Borda lo llevó a crear temas indígenas, como el que se observa en "El Yatiri", cuadro en el que tres mujeres de diversa edad se encuentran en el acto que cumple el yatiri: leer la coca.

Junto a esta obra se destacan otras que describen en la misma temática como

"Imilla con el gallo", "Filicidio", esta última es una dura crítica a la sociedad. También Borda realizó retratos que en su mayoría son de personas muy cercanas, familiares suyos o personajes muy famosos que tenían alguna significación para él, como Shakespeare, Whitman, Maquiavelo o Victor Hugo.

Arturo Borda trabajó en la pintura desde 1900 hasta 1919, tiempo durante el cual llevó una exposición a la Argentina. Después de su retorno empezó a escribir. De esta manera, cercano a la literatura, convirtiéndose en un creador de mundos con la palabra, dio lugar a uno de sus libros que es "El Loco" que viene a convertirse en una suerte de autobiografía en tres extensos tomos.

De formación autodidacta, Arturo Borda es considerado como un raro caso dentro de la plástica boliviana. Su obra buscó la perfección técnica y él se convirtió en el precursor de muchos movimientos artísticos.

El Museo Tambo Quirincho (Evaristo Valle), tendrá reunidas hoy a las 19:30, a tres comunidades del Sur de Brasil. Reunión que dispondrá quienes acudan a esta cita musical, pues que tienen para ofrecer una riqueza y variedad asombrosas. Tal cual lo prometieron, los artistas de Cata Cata llegaron ayer hasta Presidencia, siguiendo a los de Huaycaya que estuvieron tocando para la Redacción el pasado miércoles. Privilegiados los oídos y ojos de los periodistas.



El primer Festival de Música de Cámara

El lunes pasado concluyó el Primer Festival de Música de Cámara que se llevó a efecto en el Auditorium del Edificio de Comunicaciones. Indudablemente que los organizadores, que fueron los propios músicos que actuaron, deben encontrarse satisfechos del éxito de público, puesto que en todas las fechas se tuvieron llenos completos y un público satisfecho que premió con nutridos aplausos cada una de las intervenciones de los diferentes conjuntos.

En esta oportunidad y dado que este columnista participó activamente en la realización del concierto, Caja de Resonancia no será una crítica sino solamente un recuento de lo ofrecido. No podemos sin embargo dejar de ponderar algunos aspectos:

En primer término debemos destacar el trabajo de organización que estuvo encabezado por Camila Nicolini y al que secundaron los responsables de los grupos musicales. Fueron ellos quienes obtuvieron el apoyo de organismos oficiales y empresarios privados que permitieron realizar todo el montaje requerido para este tipo de eventos.

Por otro lado es gratificante el hecho de haberse recibido tan buena acogida del público, máxime si el repertorio de cámara es por lo general muy serio: ello demuestra que se viene creando un público de gusto mayor y en cuanto a recepción, las futuras actividades están aseguradas.

También es laudable la cantidad y variedad de los grupos actuantes y la amplia diversidad de

repertorios. No menos destacable es el hecho de haberse preferido hacer el ingreso gratuito y proporcionar programas con breves pero claras explicaciones, lo que de alguna manera convertía a las actuaciones en verdaderos conciertos didácticos.

VIERNES
El viernes 11 subió al escenario el conjunto "Pro Música", un grupo integrado por los violinistas Fredy Céspedes y Armando Vera, el violista José Hurtado, el violoncelista Rudolf Pasch y la pianista Noriko Rösling. Dos clásicos y dos contemporáneos fueron abordados en la oportunidad: Haydn y Mozart de un lado y del otro Bartók y Shostakovich. Sin duda la obra estelar fue el Cuarteto No. Op. 110 de del maestro soviético.

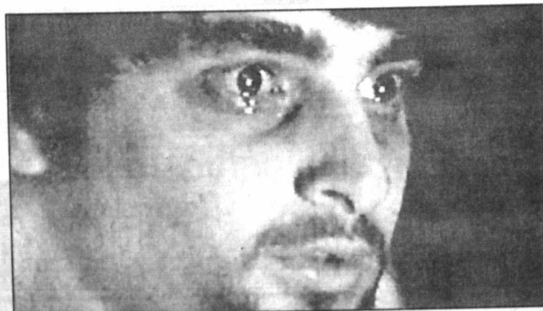
SABADO
El día siguiente estuvo dedicado completamente a la música de nuestro acervo colonial con muestras, tanto del repertorio "catredralicio", a partir de manuscritos del Archivo Nacional de Bolivia en Sucre, como del "misional" con el estreno de una misa de Chiquitos y un Te Deum de Doménico Zipoli. En la primera parte actuó el conjunto "Lírica Colonial" con Lana Paulk de Kempff y Carmen Pol de Canedo y pequeño grupo instrumental. Coral Nova y Orquesta de Cámara tuvieron a su cargo las piezas chiquitanas dirigidas por Ramiro Soriano. Cabe comentar en forma por demás favorable que la divulgación de nuestro acervo musical colonial está cada vez siendo más conocido y apreciado.

Caja de Resonancia

DOMINGO
El domingo 13 subió al escenario del "Palacio de Comunicaciones" el conjunto "Ars Nova que también presentó un variado repertorio: los barrocos Telemann y Vivaldi; Mozart y Brahms como representantes del gran repertorio clásico-romántico y los contemporáneos Gile y Ernesto Cordeiro. Estas obras fueron servidas por el siguiente elenco: Alvaro Montenegro-flauta, Oscar Carreras-violín, William Velarde-violoncello, Gento Takada-guitarra, Camila Nicolini-clave y piano y Beatriz Méndez-pranico. Esta última ofreció las hermosas canciones Op. 91 de Brahms.

CLAUSURA
En la clausura se presentaron tres conjuntos: "Repercusión" y la Orquesta de Guitarras, ambos del Conservatorio Nacional de Música y finalmente el cuarteto de Saxofones "Tempo Primo". El programa, igualmente variado contempló las obras de tres franceses: Bizet, Singelee y P. Pierné y tres americanos: Amadeo Roldán de Cuba, Tom O'Connor de EEUU y el mexicano Carlos Chavez. La obra de este último: La "Tocata" para percusión fue sin duda la pieza más destacada de esta velada final.

Debemos congratularnos por el nivel alcanzado en este Primer Festival de Música de Cámara, nivel que unánimemente comentó por el público que llenó las instalaciones del Auditorium de Comunicaciones que sin duda cuenta con excelentes condiciones acústicas y una muy aceptable comodidad para el público.



"Lapecera" video-artegonizado y dirigido por Rodrigo Patiño, se presentará en El Socavón (Av. 20 de Octubre 2172), el martes 22 de agosto a las 20:30.

Se trata de un trabajo experimental que ya comentamos, gracias a Ido Rodríguez, en ediciones anteriores de Puerta Abierta. Rodrigo Mendizábal narra y comenta el video con las siguientes palabras: "Un personaje por demás construido o absorbido por la televisión, nos introduce a ese mundo de la interioridad humana que vive atrapada y tendiente a explotar. Patiño nos hace caer en cuenta de que el mundo de lo límbico es el mundo de la peca: transparente hacia cualquier lado, pero contenedora, encerradora, atrapadora". En esta obra de 44 minutos de duración, actúan Rodrigo Patiño, Jeannine Pommier, Eduarzo Guzmán, Miguel Solís y Daniela Camacho.



SISTEMA DE COMUNICACIONES "INTEGRACION S.R.L."

AMPLITUD MODULADA A.M. CP 263 Khz
O.C. 6.120 - 49 Mts.

FRECUENCIA MODULADA F.M. CP250 - 106.5 Khz

Calle 2 No. 95 zona 12 de Octubre - El Alto
Telf. 810048 - 821526 - 821111 - 821950
Fax - 00591 - 02 - 813424
Casilla 1722
LA PAZ - BOLIVIA

EMISORAS AL SERVICIO DE SU PUEBLO

La Asociación Familia y Vida tiene el agrado de invitar a las conferencias que dictará la

Dra. María Paola Delbosco*
(Universidad Católica Argentina)

sobre

La Identidad de la Mujer y su Acción Constitutiva de la Familia y la Sociedad

- Sábado 19 de agosto, 10:30 horas, Colegio Rosa Gatorno, calle 14 de Septiembre # 6051.

- Lunes 21 de agosto, 19:30 horas, Instituto Internacional de Integración, calle Pinilla #453.

* La conferenciante, de nacionalidad italiana, es Doctora en Filosofía por la Universidad de Roma. Actualmente es catedrática de la Facultad de Filosofía de la Universidad Católica Argentina - Buenos Aires, y una de las más prestigiosas especialistas en temas de la mujer y la familia.

CONVOCATORIA

DIOCESIS DE TARIJA-JUNTA VECINAL DEL BARRIO DE SAN ROQUE
I CONCURSO NACIONAL DE COMPOSICION POETICA

La diócesis de Tarija y la Junta Vecinal del Barrio de San Roque con la finalidad de incentivar el fervor católico, enraizados en la espiritualidad de un pueblo sencillo y devoto a la Santísima Virgen de Chaguaya, convocan al I CONCURSO NACIONAL DE COMPOSICION POETICA, conforme a las siguientes bases.

PRIMERA: DE LOS PARTICIPANTES

Podrán participar en el presente concurso Nacional de Composición Poética, todas las personas dedicadas al bello arte de la poesía a partir de los 18 años de edad en forma libre o representando a instituciones cívicas, educativas y culturales

SEGUNDA: DEL TEMA.

- Todos los poemas deben ser recientes e inéditos, inspirados en la Santísima Virgen de Chaguaya.
- Los poemas podrán ser inscritos a máquina en papel bond con una extensión de no menos de 10 estrofas de versificación libre.

TERCERA: DE LA RECEPCION DE COMPOSICIONES.

Las composiciones poéticas serán recibidas en forma gratuita con seudónimo en las oficinas del Obispado de la Diócesis de Tarija, ubicadas en la calle General Trigo N° 760 casilla de correo N° 1192, hasta el día 20 de septiembre de 1995 en sobre cerrado, aparte todos los datos personales del concursante.

CUARTA: DEL JURADO CALIFICADOR

Las composiciones serán evaluadas por un jurado conformado por prestigiosas personalidades entendidas en la materia, considerando como parámetros de calificación los siguientes elementos: presentación, creatividad, redacción, ortografía, mensaje religioso y social.

QUINTA: DE LOS PREMIOS

Se concederán premios a las tres mejores composiciones poéticas que consistirá en:

Primer Puesto	200 \$US	más Diploma de Honor
Segundo Puesto	100 \$US	más Diploma de Honor
Tercer Puesto	50 \$US	más Diploma de Honor

y diplomas de participación a todos los participantes con posterioridad al concurso.

Las mejores composiciones poéticas tendrán menciones honoríficas y serán publicadas en los periódicos locales.

Tarija, 7 julio de 1995

SOLICITUD DE PRESTAMOS

ES QUE ESTA ES LA SITUACION... EL LOBO ESTA EN LA PUERTA Y YO ME PIDE AGUA DE COLONIA DE NOMBRE "EALI DE CHULETA"

T-H-A-V-E-S 5888

YUDDERÁ UNA BALDÍN
ZA MANUAL

TENGO UNA MUJ
PRÁCTICA PARA
PONER EN EL
BAÑO

AH, ESA NO! YA ROMPI CUATRO
ME SUBO ENCIMA Y QUEBAN
COMO UNA TAR-
JETA

ME SIENTO CON DESEOS DE UN POGUITO DE CULTURA.

¡HAY ESTILO Y MOVIMIENTO EN LA ARENA ESTA NOCHE!

¡AH! ¿QUE, ¿POR QUE NO VAMOS A VER A LOS LUCHADORES?

© 1989 Turner Broadcasting System, Inc.
All Rights Reserved.

Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44.
DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel. 356124.
ESTACION CENTRAL, Tel. 373068-69
BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644.
INSTITUTO NACIONAL DE TRATAMIENTO, REHABILITACION, REINSERCCION SOCIAL E INVESTIGACION DE DROGODEPENDENCIAS (INTRAID - PREPID), Tel. 342391 C. Muñoz Cornejo
E. 3770.
M. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
TELEFONO DEL RETEN, Tel. 373233;
RETEN DE EMERGENCIA, Tel. 373266/371236;
COTEL Reclamos Tel. 113 INFORMACIONES Tel. 104; **SEÑORITA HORA** Tel. 117 y **LARGA DISTANCIA EXTERIOR**, Tel. 356700, Interior Tel 101; **INFORMES**, Tel. 350211

HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel 376472
TRANSPITO, Tel. 371224 y 371220
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233
MATERNIDAD Tel. 314414
NEUROCIRUGIA, Tel.320728
PENSIONADO, Tel. 322823
BOLIVIAN POWER CO. Ltda.
RECLAMOS, Tel. 354357
BOBEROS, Tel. 378469 - 378469- 119
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRALES, Tel. 376472
UNION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360720
RACION PATRULLA, Tel. 110.
ASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea Piloto, Tel. 810122.
SAMAPA, Tel. 211222.
A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021

SALIDAS

A Oruro: todos los días, a Hs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.

A Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 9:00; 13:30; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.

A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.

A Sucre: todos los días, a Hs. 8:30; 18:00 y 20:00.

A Potosí: todos los días, a Hs. 18:00; 18:30; 20:15.

A Montero: todos los días, a Hs. 9:00; 9:30; 20:15; 20:30.

A Trinidad: todos los días, a Hs. 20:00.

A Arica: martes y viernes a Hs. 5:30.

A Tacna: domingos y jueves a Hs. 6:30.

A Llaquipallana: todos los días, a Hs. 19:00.

A Villazón: todos los días, a Hs. 18:30.

A Tarja: martes, jueves y sábado a Hs. 17:00.

A UYUNI: martes y viernes a Hs. 17:30.

Informaciones

Tel. 367275 - 367276

Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

Transporte Korilazo	Tel: 323810
Transporte Aroma	Tel: 375449
Pullman Nobleza	Tel: 361427
Pullman Avaroa	Tel: 327096
Transporte Copacabana	Tel: 340461
Pullman Bolivia	Tel: 355854
Urus Imperial	Tel: 350793
Flota Copacabana	Tel: 362803
Flota El Dorado	Tel: 359153
Flota San Francisco	Tel: 378084
Flota Concordia	Tel: 354612
Flota Panamericana	Tel: 371119
Flota Urupika	Tel: 353214
Transporte San Lorenzo	Tel: 328911
Transportes Ciske	Tel: 361321
Transportes La Paz	Tel: 377443
Panasur	Tel: 362708

ZONA CENTRAL.-
STELLA MARIS Av. 16 de Julio El
Prado 1898
ALTO DE LA ALIANZA c. Alto de El
Alfalfa 778
TARAJA Av. Ramos Gavilán 415-
Acahuahua
YUNGAS c. Yungas 734
SAN PABLO c. Figueroa 790
ZONA SOPOCHACHI Y SAN PEDRO
JULY Av. Arce N° 2456 Edif. Fernan-
do V
17 DE MAYO Av. Ecuador 2106 esq.
SOLAR
MONSERRAT c. Héroes del Acre
1676
ZONA MIRAFLORES
SANTA ISABEL c. Díaz Romero 1386
EL SOL Av. Saavedra 1774
ATLAS 11 Av. Saavedra esq. Plaza
Yungas
LITH c. Occobaya 251 - Villa Fátima
ZONA VILLA COPACABANA Y
SAN ANTONIO
INCACHUASI Gral. Campero 1730-V.

San Antonio	232200
ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMUSLA -	
SUMAC KOLLA c. Baptista 1037	371120
SAN HILARIAN Av. Buenos Aires	
702	321993
APOLLO Av. Buenos Aires esq. Chorro Ique	379350
MERIDA Av. Republica 711	320455
ANDINA c. Isaac Tamayo 818	368603
ALELUYA Mac Paredes esq. Sagárnaga 906	352320
ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES	
ELER H. N. Siles 5896 esq. c 13	785640
ZONA CALACOTO-ACHUMANI E IRPAVI	
CALACOTO Av. Ballivián 270 entre c. 8 y 9	790332
EL CRISTO Av. Montenegro 716 fte. la Chiguña	794393
NIUEVA c. 25 frente Mercado Los Pinos- Calacoto	794517
SUREÑA Av. Gral. García Lanza esq. c 9 Achumani	799259
MONICA Av. Tcnl. Sánchez 6975 entre calle 2 y 3 Irapavi	722682

Por Luis Campos

HORIZONTAL
1 Llama a gritos
6 Productor
George
9 Amarillo obscuro
13 Oler mal
14 Dos en fartoila
16 Desorden
17 Inventar
19 Actor George

64 Bicicleta: la
65 Emperador
66 Refugio del
67 Lago del Tu
68 Regiones
69 Ensenada
70 Constelacio
Mayor o

SOLUCION ANTERIOR

IBAS NEXO
REZA NARIZ
ASOCIATIVO
TRANCAN NO
BAIL SALE
TRANS ATRON
PROTETICO TA
ROTA EBANO
AZULE IBERO
TORACICO GRA
TABONE RAER
SACASE CONAT
HUIR PRIMOR
ALOE TIMAS
WAN OMAN

VERTICAL

- 1 Elegante
- 2 Contento
- 3 C. J. ... de
Yemen
- 4 Antropóloga
Margaret
- 5 A lo alto
- 6 Dámaso
Prado
- 7 Diligente tra

35	Orice; piedra	51	Horiz
37	Obtengo	52	Ople
38	San Francisco de	54	Amor
40	Vaso del sacer- dote	57	Novel
42	De tribu germá- nica en In- glatera		nuro
45	Instrumentos musicales		Alegre
48	Golfo formado por el mar Rojo	58	Soc
50	Veus de	59	Fanc
		60	Carg
		61	Conse
			com
			ma
		63	Ond

SALIDAS

HORA SALIDA	NRO. V.L.O.	PROCEDENCIA	HORA LLEGADA
07:30	909	COCOHABARRA	07:50
07:30	909	SANTA CRUZ	07:50
07:30	909/907	MIAMI	08:30
07:30	911/967	MEXICO	08:30
07:30	911/967	PANAMA	08:30
07:30	752	SUCRE	10:40
07:30	911/967	TRINIDAD	10:40
08:30	429/111	GUAYAMARIN	11:20
08:30	429/111	RIBERAFLA	11:20
09:13	880	SANTA CRUZ	13:35
09:13	880	COBOLA	13:35
09:13	408-436	GUAYAMARIN	18:35
09:13	408-436	RIBERAFLA	18:35
12:00	772	TANLA	22:00
12:00	864	SANTA CRUZ	22:00
14:30	892/866	LA RITA Y SAN RUF	22:00
14:30	818	COCOHABARRA	22:00
14:30	934	BUENOS AIRES	22:00
14:30	934	SANTA CRUZ	22:00
14:30	945/934	RIO DE JANEIRO	22:00
14:30	945/934	LA RITA Y SAN RUF	22:00
14:30	974/934	MONTVIDEO	22:00
14:30	974/934	ABUSION	22:00
21:00		SANTAGO	22:00

LLEGADAS

NRO.	VLD.	PROCEDENCIA	HORA LLEGADA
909/91	907	COCHABAMBA	07:50
91/967	911	SANTA CRUZ	08:30
909/91	911	MIAMI	08:30
91/967	916	MEXICO	08:30
91/967	916	PANAMA	08:30
409/91	880	SUCRE	10:40
409/91	881	TRINIDAD	11:20
409/91	881	RIBERALTA	11:20
880	880	SANTA CRUZ	13:00
436	436	LA PAZ	16:35
409/436	409	GUAYARUBA	16:35
409/436	409	RIBERALTA	16:35
772	772	TARJIA	18:05
884	884	SANTA CRUZ	19:00
850/884	850	PUERTO SUAREZ	22:00
916	916	COCHABAMBA	22:00
934	934	BUENOS AIRES	22:00
945/934	945	LA PAZ	22:00
945/934	945	RIO DE JANEIRO	22:00
945/934	945	SAO PAULO	22:00
945/934	945	MONTEVIDEO	22:00
945/934	945	ALBUQUERQUE	22:00
945/934	945	SANTO DOMINGO	22:00

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS:

SANTA CRUZ
344411
344357

LA LINEA AEREA DE CHILE
Directo de Santa Cruz a Chile: **MARTES, JUEVES y DOMINGOS**
Directo de La Paz a Chile: **TODOS LOS DIAS**

[illegible]

NOTA: Itinerarios sujetos a modificaciones sin previo aviso.

La Paz, Edif. 15 de Julio N° piso 04 104 Cochabamba Av. Ayacucho 112 Santa Cruz calle Libertad 144
Teléfono fijo 358377 Frente al correo central Tels. 339347 - 339881 - 339886
Fax 3020541 Cuzco 14312

Farmacias de turno

327245
Las 24 horas



LA ACADE-
MIA Nacional
de Ciencias,
en recono-
cimiento a la deci-
sión del diplo-
mático Anto-
nio Tsai, re-
presentante
Comercial-
Consular de
la República
China-
Taiwán, le
otorgó un Di-
ploma en cere-
monia cumpli-
da el lunes
pasado.



**SEGÚN SE
EXPLICÓ,**
Tsai colabora
en el fortale-
cimiento de la
Academia Na-
cional de Ci-
encias, impul-
sando la foma-
ción del Con-
sejo de coope-
ración sus-
crito por la
entidad y el
Consejo de
Investigaciones
de Taiwán.
En la foto, Carlos
Aguirre Bar-
rios, presidente
de la Academia,
compañado por

Potosí

ACTUALIDAD DEPARTAMENTAL

Las "torpezas" de los políticos



Alfredo Romero

En uno y otro gobierno, la clase política o en este caso quienes circunstancialmente se encuentran en la denominada oposición, suelen efectuar declaraciones con una alta dosis de sensacionalismo o sencillamente de hacer protagonista de lejos de contribuir a la solución de los problemas regionales o nacionales a perjudicar y hasta traumatizar a otros.

En el caso reciente de las declaraciones de un diputado suplente de Acción Democrática Nacionalista que representa a Potosí, al señalar que el Complejo Metalúrgico de Karachipampa tiene una deuda de más de 40 millones de dólares además de otros problemas colaterales.

Hasta donde conocemos los potosinos, mediante decreto supremo del Tesoro General de la Nación se ha subrogado todas las deudas de las Empresas de Karachipampa, fundamentalmente con el propósito de facilitar su funcionamiento puesto que existe bastante interés en inversionistas extranjeros para poner en marcha esa costosa planta que demandará aproximadamente 200 millones de dólares.

Suponiendo que las declaraciones del diputado "nacionalista" tuviesen fundamento, aún así no se justifica desde el punto de vista estrictamente regional o de las aspiraciones del pueblo potosino que hoy más que nunca está esperando en el funcionamiento

de Karachipampa por constituir una gran alternativa de reactivación productiva regional así como de reactivación económica.

En las circunstancias actuales, declarar pública y emocionalmente que Karachipampa tiene deudas de más de 40 millones de dólares significa ahuyentar a los inversionistas, especialmente a quienes han hecho conocer su interés por hacer marchar Karachipampa.

Es importante reiterar que la puesta en marcha de esta imponente planta metalúrgica contribuiría de manera significativa a resolver en gran medida los problemas actuales de recesión económica, de desconfianza en el futuro de Potosí, así como de evitar el permanente éxodo de familias hacia el interior de la república e igualmente a la república Argentina.

No solamente se trata del funcionamiento en sí de Karachipampa, sino de su efecto multiplicador en los rubros del transporte, hotelería en general, comercio, talleres artesanales y otras actividades que directa o indirectamente comenzarían a reactivarse.

Por tanto, "todo el mundo" debe hacer causa común para posibilitar el funcionamiento del Complejo Metalúrgico de Karachipampa, especialmente los políticos y mucho más los parlamentarios potosinos, pero dejando de lado sus intereses o posiciones sectarias y secantes.

Si no interesa quien o quienes están gobernando al país, será importante que la clase política en general evite hacer declaraciones impertinentes o imprudentes que van en desmedro ya sea del interés de una región o del país en su conjunto.

Empezó la venta de puestos para entrada folclórica Ch'utillos

POTOSÍ, 17 (PRESENCIA).- En medio de gran expectativa, a partir de la fecha la alcaldía comenzó la venta de puestos en las calles, avenidas y la plaza principal por donde recorrerá la ya fastuosa entrada folclórica de San Bartolomé, más conocida como "Ch'utillos".

Por segundo año consecutivo, este acontecimiento folclórico tendrá duración de tres días: viernes 25, sábado 26 y domingo 27 del presente mes de agosto, hecho que es considerado como una exageración por cuanto desde su creación la entrada folclórica de Ch'utillos siempre tuvo duración de dos días: sábado y domingo.

Aunque todavía no se ha hecho conocer el programa, se sabe que el día viernes 26, participarán delegaciones y grupos nativos que llegarán desde diferentes provincias del Departamento de Potosí, además de algunas organizaciones locales que cuenten con danzas típicas potosinas.

El día sábado se tendrá la participación de los diferentes establecimientos educativos fiscales y particulares que sobrepasan de los 60 entre fiscales y particulares que cuentan con sus respectivas fraternidades o danzantes.

El tercer día, domingo 27 de agosto, participarán las delegaciones folclóricas del interior de la República e igualmente representaciones del extranjero que cuentan con la invitación formulada por el Comité Organizador de la Alcaldía a representaciones folclóricas de diferentes distritos del país y también por lo menos unos diez países, según se pudo conocer.

Divergencias por explotación de la "veta Potosí"

POTOSÍ, 17 (PRESENCIA).- En las últimas horas se han producido nuevas divergencias y enfrentamientos entre cooperativas mineras y trabajadores de la Empresa Minera Pallavi de Ch'utillos, en el marco de la explotación de la "veta Potosí" del legendario Cerro Rico.

Tanto la empresa de riesgo compartido "Pallavi" como la Cooperativa Minera "Compotosí", han solicitado la concesión o arrendamiento de la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL), para el trabajo en el Cerro Rico, especialmente en la zona donde se encuentra la denominada veta Potosí, que cuenta con un alto contenido de minerales de plata.

Los socios como los otros tienen sus respectivos contratos con la Corporación Minera de Bolivia,

pero no se está dando cumplimiento al contrato puesto que las partes en pugna aducen tener los derechos legales.

En horas de la mañana de este jueves 17 de agosto, nuevamente se dio a conocer sobre enfrentamientos entre cooperativistas mineros y trabajadores de la empresa "Pallavi" que están trabajando desde hace pocos meses en el Cerro Rico bajo el sistema de riesgo compartido.

Esta empresa de riesgo compartido está encabezada por el Ing. Roberto Emilio Valda como principal accionista de la firma Internacional Metals como aporte privado en tanto que sus socios resultan ser aproximadamente un centenar de ex-trabajadores de la ex-empresa minera Unificada del Cerro de Potosí. De esa manera se ha formado una nueva entidad mine-

ra de riesgo compartido basada en el arrendamiento no sólo de la máquina y equipos de la ex-empresa de COMIBOL, sino también de áreas de trabajo en interior mina.

Por su parte, los cooperativistas mineros trabajan en el legendario Cerro desde hace muchos años; pero esta vez la cooperativa "Compotosí" tuvo que tomarse con la nueva empresa especialmente por la propiedad o derechos arrendados de la veta Potosí.

Ante esta situación, que se arrastra desde hace varias semanas, el prefecto del departamento, Armando Urioste Mendoza, anunció que otra vez intentará poner fin al conflicto por lo que ha convocado a su despacho a ambas partes para una reunión que se producirá en próximas horas.

Los niños rindieron homenaje a la bandera

POTOSÍ, 17 (PRESENCIA).- Con motivo del día de la bandera nacional, los niños que se educan en diferentes establecimientos fiscales y particulares del ciclo Pre-Básico y Kindergarten, rindieron un homenaje a la enseña nacional.

En la zona donde se encuentra la denominada veta Potosí, que cuenta con un alto contenido de minerales de plata.

Los socios como los otros tienen sus respectivos contratos con la Corporación Minera de Bolivia,

presente los símbolos nacionales como el mejor testimonio de lealtad a la patria.

Después de la concentración, se procedió al desfile escolar que congregó a mucha gente que al paso de los niños rindieron aplausos a la simpática presencia de los niños que en la mayoría de los establecimientos fiscales y particulares estaban uniformados de manera impecable. Algunos establecimientos se destacaron por la presencia de sus pequeñas banderas de música.

En consecuencia la apertura de propuestas se verificará el día 25 a Hrs. 9:00 en acto al que pueden asistir los interesados o sus representantes acreditados legalmente.

Oruro, agosto de 1995

CO-DIRECCION CONPAC-ORURO

Pando

ACTUALIDAD DEPARTAMENTAL

Impunidad ... retraso de los pueblos

Por Lino Miahuchi Anoken

Transcurren más de dos años de la administración del gobierno del M.N.R. donde la mayoría de las instituciones del estado cambió al jefe de la oficina; los nuevos funcionarios, muy orgullosos y haciendo alarde de honradez, prometieron un trabajo transparente y al mismo tiempo criticaron al que dejaba el cargo.

Ahora, estos funcionarios que juraron transparencia en sus actos se olvidaron de la honradez y la transparencia prometidas en 24 meses de administración sólo aprendieron a caminar por la misma trilla de los anteriores administradores, y si fuera poco, no ha movido a la persona que maneja las finanzas.

Hay instituciones en las que es evidente la corrupción, por los informes que han presentado, obras pagadas en su totalidad y que en la práctica sólo están construidas en una parte; otras, con precios elevadísimos no existen y otras que se están derrumbando, esos administradores de las instituciones públicas son los nuevos millonarios de este pueblo que merece mejor destino.

La impunidad que campea descaradamente tiene el valor y la osadía de llamar corruptos a los que actualmente administran la cosa pública, quizá haya razón, pero existe una pequeña diferencia, en la anterior administración corrió mucho dinero, actualmente los fondos han sido recortados por lo menos en un 60%, pero a pesar de estos pocos fondos en la alcaldía de Cobija, se ha levantado polvareda de actos de corrupción donde tanto los concejales de la oposición como algunos oficialistas, acusan al alcalde y a un concejal de actos irregulares en el manejo de la administración municipal y de un contrato de refacción del Colegio "Antonio Vaca Díez", ciclo intermedio.

Asimismo, en la administración de ZOFRÁ COBILJA y Aduana Distrital de Cobija, la población los juzga por los bienes que han adquirido en el lapso de estos dos años, existiendo descontento en las mismas filas del M.N.R.

Existe desesperación y descontento en la ciudadanía de Cobija porque está observando con tristeza que la impunidad continúa retrasando el progreso de un pueblo, engrosando la lista de nuevos millonarios a su costa.

Programa de Leishmaniasis carece de recursos

COBILJA, 17 (PRESENCIA).- La Secretaría Regional de Salud, hacen sólo cuatro meses, incluyó el programa de la Leishmaniasis con el propósito de combatir esta enfermedad, que se ha presentado con mucha fuerza en la población de Bolpebra y sus alrededores.

Se ha iniciado este programa designando responsables, siendo el Departamento de Vectores el encargado del programa recientemente creado y que se ha iniciado con el diagnóstico de los casos probables de la enfermedad, en lo clínico y laboratorio, manifestó el director regional de salud, Dr. Juan Cajoja.

La Secretaría Regional recibió 1.000 ampollas de Glucantime con financiamiento del gobierno francés, para el tratamiento de la enfermedad de Leishmaniasis cutánea. Se ha realizado tratamiento gratuito a más de 800 personas, pero ahora son pocas las ampollas que quedan para continuar con este trabajo en otras personas.

Informó que se ha tenido que realizar convenios con Cáritas Pando para que provea el remedio para combatir la Leishmaniasis, con la única diferencia de que Cáritas Pando no le entrega en forma gratuita, se le tiene que pagar Bs. 3.- por cada ampolla. Se ha obtenido esos medicamentos para los pacientes de Bolpebra, pero éstos lamentablemente no han podido cancelar el costo de esos medicamentos, lo cual impide que podamos solicitar nuevamente a Cáritas Pando por la deuda que se arrastra.

Explico que estas dificultades obstaculizan las

Armada Boliviana incautó madera

COBILJA, 17 (PRESENCIA).- La Armada Boliviana nuevamente incautó madera en el río Madre de Dios, a la altura del CENA donde se encuentra instalada una capitalina del Distrito del Acre. Fueron incautados dos callapos con cerca de mil troncos cuando los callapos bajaban por el río Madre de Dios hacia Riberla.

En respuesta consultada el director del C.D.F., Ing. José Torricos, manifestó que ha enviado una comisión hasta el SENA para que constate la cantidad de troncos que fueron incautados. Dijo que en el momento sólo tienen conocimiento de que se acerca a mil troncos de mara y cedro. Anunció que se va a cumplir lo que establece la ley de rematar todo lo que se recaude en pública y todo lo que se recaude beneficiará a la región. Explicó también que hay muchas personas inescrupulosas que sin el debido permiso están derribando la madera en la reserva ecológica, "donde existe-dijo-, cualquier cantidad de madera cortada desde el año pasado y que están sacando poco a poco y empujando, indicó, que la madera que se ha incautado será rematada dentro de quince días conforme establece la ley.

Sobre el mismo tema el prefecto del departamento, Lic. Juan Carlos Russ Cecin, dijo que se debe proceder al remate cumpliendo con lo que especifica la Ley; asimismo, hizo conocer que por instrucciones de la sede de gobierno basada en una resolución, la Armada Boliviana mediante el Distrito Sexto del Acre se hace cargo del cuidado de la reserva ecológica Manupirí-Heath donde ninguna persona o empresa podrá explotar madera, castaña, goma y tampoco podrán cazar los animales silvestres en toda la reserva ecológica ya mencionada, bajo sanción con multa y cárcel.

También en Pando preocupa indiferencia ciudadana

COBILJA, 16 (PRESENCIA).- Preocupa a la Corte Departamental Electoral que los ciudadanos no tomen en serio el tema de inscribirse en las listas electorales para poder sufragar en diciembre, manifestó el presidente de la Corte Electoral de Pando, Lard Saucedo, quien reveló que en todo el departamento sólo se han inscrito 60 personas; los jóvenes que han cumplido los 18 años tampoco han demostrado interés.

La Corte -dijo Saucedo- desde hace dos meses viene haciendo campañas de publicidad por los distintos medios de comunicación local, para incentivar a la población sobre el cumplimiento de su deber cívico, pero a pesar de estas campañas es difícil hasta el momento apatia general. Se le consultó cuál era la situación de los vocales de la Corte Electoral, ya que el 31 de julio cumplirán su mandato. Lard Saucedo respondió que sólo están esperando instrucciones, pero que todo el personal

está trabajando normalmente y la documentación se encuentra al día.

Por otro lado, públicamente se ha hecho conocer la renuncia del vicepresidente de esta Corte, Carlos Arce Casado, quien renunció irrevocablemente al cargo que venía desempeñando, indicando que hay que dar alternabilidad a los cargos públicos, porque no es saludable el estancamiento de una función pública y más que todo, por haber fenecido su mandato.

Guía PROFESIONAL

LABORATORIOS

Dr. Rubén Tejada Andrade

Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R. y gases gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.

DIRECCION: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz N° 861 esq. Pasaje Peatonal Bloque "A" 2° piso Of. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco Telf. Lab. 324528 Telf. 321122 - Casilla 2665.

UROLOGOS

Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA

CIUJANO UROLOGO

Enfermedades y Cirugía de Riñones, Genitales, Cirugía abierta y endoscópica de Vagina y Prostata. Enfermedades de transmisión sexual. Problemas sexuales. Urología infantil. Cirugía Laparoscópica Selectiva.

CONSULTORIO: Edif. CINE MONJE CAMPERO 2° Piso Telf. Cines 326703 Buscapersona 387278 - Dom. 785617 CONSULTAS 18:00 a 20:00

CEMPE

CENTRO MEDICO LA PRENSA

Calle Campero N° 52 Tels. 321943 - 341185

Medicina General: Dr. Victor H. Cassiani Hs. 10:00 a 12:00 CEMPE Dr. Juan C. Gassanovich Hs. 15:00 a 17:00 CEMPE Dr. Luis Pilacinos Hs. 17:00 a 18:30 CEMPE Dr. Alberto Andrade Hs. 10:00 a 12:00 CEMPE B.P. 390222

Medicina Interna: Dr. Jorge Fernández Hs. 13:00 a 17:30 CEMPE Dr. Luis Maldonado Hs. 17:00 a 19:30 CEMPE Saenz Telf. 343379 Dr. Alex Gunder Hs. 14:30 a 17:00 CEMPE B.P. 388163

Neurología: Dr. Luis Roldán Hs. 18:00 a 19:30 CEMPE Dr. Jorge Ovando Hs. 17:00 a 19:30 CEMPE Dr. Alberto Maldonado Hs. 19:00 a 20:00 CEMPE Dr. Rolando Mojica Hs. 17:00 a 20:00 CEMPE Córdova Páez Telf. 367414

Neofisiología: Dr. Adhemar Ovando Hs. 18:00 a 20:00 CEMPE Dr. Juan Burgio Hs. 10:00 a 12:00 CEMPE Dr. Orlando Tomic Hs. 17:30 a 19:30 CEMPE de Julio P. 8 Telf. 374395

Oftalmología: Dr. Guillermo Suarez Hs. 18:00 a 20:00 CEMPE

Urología: Moray Campero P.1 Dr. Jaime Zavallos Hs. 9:30 a 12:30 CEMPE Dr. Elizabeth Andrade CEMPE Hs. 15:00 a 20:00 CEMPE Dr. Raul Jara Hs. 18:00 a 20:00 Av. Camacho 1468 Telf. 369123

Cirugía Oral y Laparoscópica: Dr. Enrique Sánchez Hs. 18:00 a 20:00 CEMPE Psiquiatría: Dr. Jaime Jiménez Hs. 10:00 a 12:00 CEMPE Dr. Juan P. Telf. 320465 (martes y viernes) Dr. Miriam López Hs. 17:00 a 20:00 Clínica Santa Fe Dr. Erich Baer Ed. Petrolera Telf. 362571 Dr. Emilio Loyaza Ed. Cámara de Comercio Of. 10 Telf. 390222

Ecofisiología: Dr. Orlando Paragaita, Clínica Sida Coronán Av. Bustamante Hs. 326955 Carlos Buichman Hs. 9:00 a 12:00 Plaza I. La Católica

Fisioterapia: Dr. Jaime Aguilar Hs. 17:30 a 20:00 Ed. Montevideo P. 2 Telf. 323975

Proctología: Inestables, sifilis, curaciones - CEMPE. Atención a enfermos y público en general.

FARMACIAS DE TURNO

327245

En la Autopista

Grave accidente causó un muerto y 14 heridos

* Otro accidente con triple choque sucedió media hora más tarde, a 500 metros del primero, en el que los daños materiales fueron menores

Una persona muerta y 14 heridos fue el trágico saldo de un lamentable accidente ocurrido el día de ayer en la autopista, cuando una vagoneta que subía a El Alto, por la velocidad que imprimió, traspasó al carril de bajada y ocasionó que un minibús lleno de pasajeros se estrellara contra un poste de contención.

El accidente sucedió aproximadamente a las 10:15 de la mañana, a la altura del tubo del acueducto, momento en que la vagoneta de color rojo, placa de control LUV-432, conducida por Vicente Echenique, presumiblemente por exceso de velocidad, perdió control y se subió a la varanda central que divide las vías y después derribó un poste de alumbrado eléctrico pasó al carril de bajada dando vuelcos de campana.

En ese momento, un minibús de color blanco lleno de pasajeros, placa de control LUF-332, que venía por el carril izquierdo de bajada, conducido por Eusebio Mamani Huanto, viró hacia su derecha para evitar la vagoneta volteada y se estrelló contra uno de los postes de contención que sostienen el tubo del acueducto.

El resultado de este trágico accidente fue la muerte de la señora Graciela Virginia Gonzales, de 34 años de edad, y los heridos son el chofer Eusebio Mamani Huanto y los pasajeros Justina Chuquimia, Luis Ibañez Poma, que son atendidos en el Hospital Juan XXIII; Edgar Mamani Huanca, Eleuterio Choque Chanco, Ramiro Qulpsé Lizarazu, Cristóbal Ramírez, Carmen Paredes Valdivia, Nicolás Montecinos, Aguilera Nina, Hugo Choque Fernández, Elizabeth Sánchez Poma, Juan David Alarcón y Antonio Villazante Luque, todos ellos internados en el Hospital de Clínicas.

Como se puede apreciar en las fotografías los daños materiales en los vehículos fueron de consideración, lo mismo en el poste de la luminaria y en el varandal que divide ambas vías.

OTRO ACCIDENTE

Media hora más tarde, a 500 metros del primer accidente y mientras se procedía a evacuar a los heridos, ocurrió otro accidente en el que una bus de flota URUS, que transportaba a una delegación de la facultad de Arquitectura de la UMSA, provocó un triple choque.

Esto sucedió porque varias movienditas estaban estacionadas en el carril de bajada de la autopista, mientras la vía era habilitada, y el bus que bajaba a gran velocidad embistió al último vehículo de la fila, que a su vez chocó con otros dos. Felizmente en este accidente los daños fueron menores.



Dos accidentes de tránsito en la autopista a El Alto conmovieron a la población, cada vez más atemorizada cuando utiliza un vehículo de transporte público, como los mini buses.

Alteños protestan por nuevo engaño del gobierno

Concejal del MNR explicó que la entrega se canceló porque las autoridades invitadas no confirmaron su presencia. - El diputado Luis Eduardo Siles, lamentó que autoridades del gobierno hayan postergado el traspaso sólo por figurar y "hacer shows".

La Federación de Juntas Vecinales (FEJUVE), la Central Obrera Regional (COR) de El Alto, y autoridades de la Alcaldía priorizaron ayer porque el gobierno canceló a última hora, la anunciada entrega del matadero, que es un pedido que data de 1989 y provocó una huelga de hambre hace un mes y medio.

El secretario ejecutivo de la COR, Andrés Gutiérrez, dijo que en una primera evaluación hecha con representantes de otras instituciones se determinó dejar de una vez las negociaciones y empezar con acciones de hecho.

"Hemos sido sorprendidos por la determinación del gobierno de no entregar el matadero, no sabemos por qué razones si hasta se dijo que los papeles de transferencia estaban listos. Esta burla no sólo es a la Asamblea de la Altiplana, sino al pueblo mismo", dijo Gutiérrez, y añadió que se están realizando consultas para convocar a la Asamblea los primeros días de la próxima semana.

Acotó que, entre otras cosas, la negligencia de algunos aseso-

res técnicos de la Alcaldía está provocando retrasos, ya que en su debido tiempo ellos no realizaron todos los trámites para agilizar el traspaso.

Por su parte el dirigente de FEJUVE, Oscar Michel, lamentó la falta de consideración y respecto de parte del gobierno que nuevamente defraudó las expectativas del pueblo acerca de este pedido.

"Nosotros nos reunimos el pasado martes para instruir que no se realice ninguna acción de protesta que pueda entorpecer el traspaso del matadero y ahora tenemos que lamentar un nuevo engaño del gobierno", dijo Michel.

Confirmando que con la dirigencia de la COR y autoridades de la Alcaldía se determinó convocar a la Asamblea para la próxima semana, en la que -dijo- ya no se fijarán negociaciones sino que se determinará un plan de movilizaciones.

Indicó que existe una postergación de cerca de 4 años para la entrega del matadero, ya que en la gestión de Jaime Paz se iniciaron los trámites legales y que

hace más de un mes y medio una huelga de hambre se inició, ante la ignominia de no cumplir con los pedidos del Alto.

EXPLICACIÓN

El diputado Luis Siles, del MNR, se lamentó en la Alcaldía de El Alto, al explicar al alcalde su preocupación por la actitud del gobierno de retrasar la entrega del matadero, dijo que de acuerdo al contrato, el próximo 23 de agosto debería cancelarse el acto por el cual el gobierno se comprometió a entregar de fulano a mengano, pero lamentando que en su momento no se cumplió, ya que hoy todavía faltan los papeles que esa actitud del gobierno ha ocasionado en sus negociaciones.

El concejal Ronald que también del MNR, se lamentó al explicar al alcalde su preocupación por la actitud del gobierno de retrasar la entrega del matadero, dijo que de acuerdo al contrato, el próximo 23 de agosto debería cancelarse el acto por el cual el gobierno se comprometió a entregar de fulano a mengano, pero lamentando que en su momento no se cumplió, ya que hoy todavía faltan los papeles que esa actitud del gobierno ha ocasionado en sus negociaciones.

El Alto discutirá sus problemas ambientales

Los problemas ambientales de la ciudad de El Alto serán tratados en un seminario en el que participarán decenas de instituciones; se realizará entre el 23 y 24 de agosto con el propósito de mejorar la calidad ambiental de esta ciudad.

La información fue proporcionada por el presidente de la Comisión del Medio Ambiente de la comuna alteña, Ronald Terceros, quien aseguró que el seminario taller será de alto nivel con asistencia de autoridades del gobierno y especialistas en el tema ambiental.

"Se busca juntar los diferentes estudios realizados con la participación de los sectores implicados en esta problemática, informar y capacitar a la gente de la alcaldía y sacar una sola propuesta en la que se defina políticas a largo plazo", dijo Terceros.

Los temas que serán tratados son la Política ambiental nacional y su relación con los municipios, Desarrollo sostenible, Ley de Medio Ambiente y sus regulaciones, Saneariento básico integral, Gestión de residuos sólidos, Industrias y educación ambiental, y Auditorías ambientales las cuales posibilitarán que con respaldo judicial se evalúe el impacto ambiental de algunas industrias.

PROBLEMAS AMBIENTALES DE EL ALTO

Los principales problemas del medio ambiente en esta ciudad son cinco y se expresan en el indiscriminado uso de suelos, la contaminación del aire, la insalubridad y contaminación de los alimentos, la gran cantidad de basura no recogida y la pérdida gradual de las áreas verdes que lamentablemente no han sido inventariadas.

La autoridad entrevistada explicó que, por ejemplo, en el tema de la basura se ha constatado que de las 200 toneladas diarias que produce El Alto, sólo un 30 por ciento de ella es recogida por los servicios de limpieza y que el restante porcentaje es prácticamente abandonado en las mismas calles. Agregó que los problemas de contaminación ambiental de ríos y suelos que provocan las fabricas como ORMET, BUSTOS y CALBO de la ciudad de El Alto, que fueron clausuradas y luego reabiertas, pueden ser tratados favorablemente si se logran hacer auditorías ambientales.

"Incluso podemos planificar la construcción de un parque industrial, para evitar que las fabricas se vayan al interior del país donde tienen más facilidades de trabajo", añadió.

En El Alto

Pago de impuestos podría ampliarse hasta fin de mes

El director de Recaudaciones de la alcaldía alteña, Frank Quintana, informó que hoy se abrirá el plazo para el pago de impuestos de inmuebles hasta fin de mes y que se espera la respuesta de la Dirección de Impuestos Internos (DGI), a la cual se hizo la solicitud.

La ampliación del plazo parece ser una respuesta favorable para superar el 60% de contribuyentes de los 117.000 que pagaron el año pasado, en vista de que hoy se vence el pago de tributos sobre inmuebles y hasta el lunes 21 para vehículos.

La autoridad dijo que si bien hay un acuerdo con la Alcaldía de La Paz, para cumplir paralelamente con fechas tope en el cobro de impuestos, de manera autónoma se ha pedido a la DGI que amplíe el plazo para el pago solamente de inmuebles, ya que el de vehículos vence indefectiblemente el lunes.

"Lamentablemente, siempre sucede que la gente se acuerda la última semana para pagar sus impuestos, todo el mes anterior los empleados de los bancos han estado trabajando incluso hasta las 16:30 y ahora tienen que hacerlo hasta las ocho de la noche, por las

largas filas de gente que se forman", dijo Quintana.

Evidentemente, en la semana se pudo cobrar cientos de personas, pero se intrigan a las puertas de las curules de los bancos, por las atenciones hasta en las oficinas.

PIDEN AMPLIACION

El señor Justo Acuña, secretario de una pequeña casa comercial y un taxista, estuvo ahorrando un mes para pagar los 120 bolivianos de su trabajo seguro, ya que estaba esperando cada día, creyendo que debería ampliar los plazos, después con las multas que se pagan por no pagar a tiempo.

Por su parte, el secretario de la Central Obrera Regional de El Alto, Andrés Gutiérrez, dijo que su organización ha solicitado oficial al alcalde que determine una ampliación de plazos.

Es difícil que se amplíe el plazo, ya que el gobierno altera que cumple con obligaciones económicas, cuando que muy pocos tienen la cuenta con recursos que les permitan pagar sus impuestos.

Al alcalde Clavijo

FEJUVE exige aclaración en sobreprecio de luminarias

La Federación de Juntas Vecinales (FEJUVE) de El Alto, a través de su secretario ejecutivo, Oscar Michel, exigió al alcalde municipal, Flavio Clavijo, aclarar las diferencias de precios que tendrían las luminarias que se han estado instalando en esta ciudad.

El dirigente explicó que en un primer informe del alcalde, éste aseguró que el precio de cada luminaria de marca Philips, de vapor de mercurio de 175 watts, origen americano y con una duración de ocho años funcionando 24 horas diarias, era de 180 dólares americanos.

Sin embargo, un último infor-

me de la Dirección de Edificación de la comuna de El Alto, que el precio de la luminaria sería de 140 dólares. Esta información debe ser aclarada, no sólo porque se maneja esa diferencia de precios, así como cuando se han instalado y en que se han instalado.

Por su parte el jefe de Servicios Públicos del municipio, Flavio Clavijo, dijo que las aclaraciones sobre los precios deben ser hechas por el oficial mayor municipal, pero que evidentemente se han instalado 2.500 luminarias a la vez.

Socios de COTEL exigen publicación de estados financieros de 1994

* Un grupo de socios de la telefónica local alerta sobre la posibilidad de un colapso financiero como resultado de la pérdida de exclusividad establecida en la nueva Ley de Telecomunicaciones

La publicación de los estados financieros de la Cooperativa de Telefonía (COTEL), correspondientes a la pasada gestión de 1994, fue demandada ayer por un grupo de socios de la compañía. En representación de los mismos, uno de los accionistas, Jorge Sánchez Peña, puntualizó que sólo a través de la publicación solicitada se podrá tener un conocimiento real y objetivo sobre la situación financiera de la cooperativa.

La demanda de los socios está motivada, primero, por la falta de información en torno a la situación económica financiera, y, segundo, por las connotaciones de la nueva Ley de Telecomunicaciones a través de la cual la telefónica padece pérdida de la exclusividad del servicio en un periodo de seis años, siempre cuando no se cumplan objetivos mínimos de expansión y mejoramiento de la calidad del servicio telefónico. En

realidad, como consecuencia del efecto que tenía la Ley de Telecomunicaciones, y la situación deficitaria de la empresa, se cierne sobre COTEL el riesgo de un "colapso inminente", enfatizó a PRESENCIA el socio cooperativista.

De acuerdo con las denuncias y presunciones de los socios, expuestas en los medios audiovisuales, el déficit de la telefónica sería de 88 millones de dólares. Ahora bien, de acuerdo con los estados financieros de la gestión 1993, el patrimonio neto que comprende los aportes de capital de los socios (que debería totalizar 150 millones de dólares, es decir, 100.000 líneas por 1.500 dólares cada una), apenas consignaba 61,5 millones. Esas pérdidas o déficits de años pasados no han podido ser revertidos, lo cual significa que las últimas gestiones han sido deficitarias, abandonando los socios

encabezados por Jorge Sánchez Peña.

Los accionistas que, según confesaron, se hallan preocupados por el futuro incierto de COTEL, sostuvieron que "ha llegado el momento de reflexionar colectivamente, haciendo un esfuerzo para enfrentar con fecho el nuevo escenario de competencia que exige de la administración de COTEL el máximo de transparencia y eficiencia".

Finalmente se pronunciaron en favor de debatir, en forma seria y responsable, con la participación de entidades colegiadas y académicas, sobre la real situación financiera de la cooperativa, para luego convocar a una asamblea de socios y evitar a una asamblea de interesados apruebe a fardo cerrado un informe que probablemente no refleje la realidad de la telefónica.

Según la alcaldesa

Pretensión de los panificadores, de elevar el precio es "un abuso"

(ANF) La alcaldesa Mónica Medina de Palenque calificó como "un abuso", la intención de los panificadores de elevar el precio de la unidad de pan de batalla.

"No es justo. Todos estamos viviendo una situación económica muy difícil y, por tanto, es necesario poner la mano al pecho y pensar que el pan es un alimento de primera necesidad. Por ello, (los panificadores) no deben aprovecharse de esta situación", precisó la

Alcaldesa.

Recordó que los panificadores, en un acuerdo con el Gobierno, hace apenas cuatro meses, hicieron que suba el precio del pan de batalla. "Sería un abuso que los panificadores estén al pueblo batiéndole el peso. Ellos ya consiguen un incremento, algo que no les permitió en otros departamentos", afirmó.

Mónica Medina aseguró, por otra parte, que el control de la cali-

dad del pan continuará bajo la supervisión de las autoridades municipales y que éstas, no permitirán "de ninguna manera que disminuya la calidad y se reduzca el peso". "Como Gobierno Municipal, y como a una asamblea de interesados apruebe a fardo cerrado un informe que probablemente no refleje la realidad de la telefónica", advirtió.

Cooperativa Eléctrica Sucre S.A.

COOPERATIVA ELECTRICA SUCRE S.A. (CESSA) LICITACION PUBLICA N° 002/95

La Cooperativa Eléctrica Sucre S.A., comunica que al haberse declarado desierta la Licitación Pública 001/95 para la construcción de la Red Subterránea en el Centro de la Ciudad de Sucre; convoca nuevamente a las Empresas legalmente constituidas, a presentar sus propuestas con financiamiento incluido para la construcción de la mencionada Red, hasta el día 14 de septiembre de 1995 a las 18:00 en Secretaría de Gerencia General ubicada en calle Ayacucho N° 254.

Las especificaciones, técnicas, administrativas y legales podrán ser adquiridas en Asesoría Legal de CESSA previa cancelación de Bs. 500.-

Sucre, 14 de agosto de 1995

COOPERATIVA ELECTRICA SUCRE S.A.

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A. ENDE

PRIMERA CONVOCATORIA

Invita a presentar Propuestas para: Suministro de Equipos de Radio Enlace Digital C.D.C. - Valle Hermoso

Invitación Pública N°: CB3/95/021

Presentación de propuestas: 25 de septiembre de 1995, hasta horas 11:30, en sobre cerrado en las Oficinas de ENDE en Cochabamba (Bolivia).

Apertura de Propuestas: 25 de Septiembre de 1995 a horas 15:00 en las Oficinas de ENDE en Cochabamba (Bolivia)

Venta del Pliego de Condiciones a partir de la fecha en:

Cochabamba: Calle Colombia N° 0-0655

La Paz: Av. 16 de Julio, Edificio Cosmos 8vo piso

Santa Cruz: Planta Guaracachi Av. Brasil y Tercer Anillo

Precio del Pliego: Sus. 20.- ó su equivalente en bolivianos a la cotización oficial del día de adquisición. Los interesados deberán portar su RUC a momento de comprar el Pliego.

Cochabamba, agosto 1995

MINISTERIO DE DESARROLLO

SOSTENIBLE Y MEDIO AMBIENTE

INVITACION DIRECTA N° 001/95.

LA DIRECCION NACIONAL

DE CONSERVACION Y BIODIVERSIDAD

con el financiamiento del

BANCO INTERAMERICANO

DE DESARROLLO (BID)

840/SF-80

INVITA

A Consultores Unipersonales de los países miembros del Organismo

Financiar en las especialidades de:

- Planificador

- Zoológico

- Arqueólogo

- Economista

- Cartógrafo - Dibujante

- Especialista en turismo

- Geobotánico

- Geógrafo

- Hidrólogo

- Antropólogo

a presentar propuestas para la elaboración del Plan de Manejo del Parque

Nacional Sajama dentro del Subproyecto 4) Protección Ambiental, en el

Proyecto de construcción de la carretera PATACAMAYA-TAMBOQUELA

DO.

Los Interesados deberán consultar y/o adquirir el Pliego de Convocatoria

con la suma de Bs. 10.-, a partir del 14 de agosto de 1995, en las Oficinas

de la Dirección Nacional de Conservación y Biodiversidad situadas en:

Calle J.J. Pérez Esq. Pajé. Urdininea N° 275. Ed. Grover St. Paz

La Paz - Bolivia

Se recibirán los documentos de propuesta en sobre cerrado y lacrado, en la

dirección precedida hasta el 1 de septiembre de 1995, hasta horas 11:30

y procederá al acto de apertura a horas 15:30 el mismo día.

Para tomar nota

Antes del anuncio que en Santa Cruz se construirá un nuevo estadio, un canal de televisión está realizando una encuesta entre aficionados para que digan cuál es el nombre que debería llevar el futuro estadio. El anuncio que debería llamarse "Estadio Olímpico Santa Cruz". Es comprensible que los aficionados hablen de estadio Olímpico, pero en Bolivia nunca hubo Juegos Olímpicos, tanto que los de La Paz y Sucre tampoco son olímpicos, pero lo lamentable es que alguna vez se designen al mismo error.

000 Durante la pasada reunión de Consejo Central, el martes, hubo protestas por la supuesta inconducta de los miembros de la Asamblea ABB durante los partidos en los que juegan sus hijos.

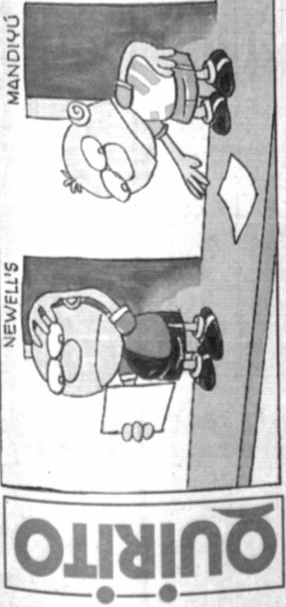
Es posible, donde no, que haya en el ámbito de esa Academia uno que otro inadaptado, pero los jugadores que se están riendo de los partidos de menores de la AFLP también salen de otros grupos donde los padres no les dan a sus hijos otra alternativa que la victoria, y es ahí donde nace los problemas.

Por otro lado, es obligación de las autoridades de la AFLP garantizar la normal realización de los partidos, y para eso no sólo hacen falta vendedores, también se necesitan policías.

Dirigentes del básquetbol anunciaron ayer que el Tercer Campeonato DIMABHOL, a disputarse la próxima semana en La Paz, será transmitido por televisión.

Enrique Rodríguez, presidente de la Asociación local, anunció que existe el compromiso del programa Deportivo Total para hacer efectiva esta tarea que posibilitará que el certamen se vea en todo el país al mismo tiempo de su realización.

000 La revancha que estarían asumiendo algunos pilotos de Potosi de no correr en Sucre, no le cayó bien a Flavio Olivera, pues el piloto polvorero es actual campeón del campeonato Volksvagen y tiene la intención de sumar todavía más unidades en la próxima competencia.



Mueren 7 montañistas

Islamabad (Pakistán), 17 ago (EFE).- El número de montañistas muertos por una avalancha el pasado domingo en el K-2, en el centro de la cordillera de Gasherbrum, aumentó a siete, tres de ellos españoles, tras un accidente que car, ha confirmado hoy el Ministerio de Turismo pakistaní.

Los alpinistas, a quienes se les atribuyó el accidente, murieron al caer en la pared del K-2 (8.611 metros) cuando intentaban el asalto definitivo a la cumbre, son el neozelandés Lindsay Grant, el estadounidense Robert Johnson y el británico Alison Hargreaves y el canadiense Jeffrey Charles.

Portavoces del Ministerio de Turismo de Pakistán informaron de que miembros de la cordillera, norteamericanos y británicos, hallaron el cadáver de Jeffrey Charles, que fue inhumado cerca del lugar donde se precipitó. Las opciones de rescatar al resto de las víctimas, son "nulas" debido a lo inaccesible de la zona y a las condiciones meteorológicas.

Seles armó circo

BUENOS AIRES, 17 (ANSA) - La tenista serbia Monica Seles "armó un circo muy grande" con su retorno a las canchas "y seguramente cobró fortunas con el seguro de vida que había contratado", tras el ataque que recibió en Hamburgo, por parte de un fanático alemán.

Así lo afirmó la tenista argentina Patricia Tarabini, quien se comprometió a volver al circuito, a más de dos años de aquel incidente en pleno torneo de Hamburgo.

"Yo estaba en Hamburgo cuando la atacaron y jugué contra ella el último partido completo antes de lo que pasó. A la noche la fuimos a ver con Stefli (Grafi) al hospital y los médicos nos dijeron que tenía una herida muy superficial", recordó Tarabini.

Accidente

Montevideo, 17 ago (EFE).- La esposa de un seleccionador uruguayo de fútbol, Raquel Ayup Coime de Núñez, se encuentra ingresada en un sanatorio de Montevideo, tras sufrir hoy un accidente de tráfico.

La esposa del técnico, de 58 años, sufre varios traumatismos graves, señalaron los informantes.

El automóvil que conducía la mujer de Núñez, que viajaba sola, y otros dos vehículos chocaron entre sí.

Vuelve Kempes

Santiago de Chile, 17 ago (EFE).- El ex internacional argentino Mario Alberto Kempes, máximo goleador del Mundial de 1978, ha firmado un contrato con el Fernández Vial, de la segunda división chilena, confirmaron hoy fuentes del club.

La incorporación de Kempes, quien tiene 46 años, al técnico del equipo, el argentino Pedro Lucio Olivera, quien viajó a Buenos Aires para convencer al veterano futbolista, que se retiró del fútbol hace dos años.

Los dirigentes del club tienen confianza en que Kempes, que permanecerá vinculado al Fernández Vial hasta diciembre, cuando concluya la actual temporada, dará potencia a la delantera del equipo, que aspira a subir a la máxima categoría el próximo año.



Kempes en el Mundial '78. Ejecuta un cabezazo.

En este día...



Juan E. Lezcano

DE NUESTRAS FIGURAS: ACHA, ALBERTO GONZALEZ. Futbolista de Cochaabamba que jugó en elencos de La Paz (Bolívar, CAR y Litoral).

BELLOTTI, RAMON. Dirigente oriundo de Sucre, presidente de la Asociación de Fútbol de la capital de Paga.

ESTIGARRIBIA, MARCIAL. Futbolista beniano que militó en Destroyers. IBÁÑEZ, FERNANDO. Ex-director del DDD de Santa Cruz. Dirigió la Asociación de tiro deportivo de la capital oriental.

LEZCANO, JUAN ERNESTO. Futbolista argentino que durante varios años jugó en el club de San José. Destacado jugador de fútbol. Destacado jugador de fútbol. Destacado jugador de fútbol.

DE NUESTRAS ENTIDADES: HACE VEINTICUATRO AÑOS, EN LA PAZ, SE FUNDABA EL CLUB "LOS BUBOS" DEDICADO AL BOWLING.

DE LOS ANIVERSARIOS MUNDIALES: EFRAIN DOMINGUEZ: Chelista colombiano, ya retirado, que hace muchos años vino a vivir a la capital de Paga.

JORGE FERNANDO CASTRO: Pugilista argentino (26 años) que el año pasado consiguió el título mundial mediano.

JUST FONTAINE: Cumple sesenta y dos años el futbolista francés que fue goleador del torneo mundial de 1958.

RICARDO VILLA: Ex-futbolista argentino. Fue campeón mundial en el torneo de 1978.

RENATO CANIL: Delantero brasileño que jugó en el Santos de Suiza.

IBRAHIM AL HELWAH: Arquero árabe-saudita que formó parte de la selección en el Mundial del '94, pero no jugó.

"NO HAY QUE POLITIZAR EL FUTBOL" PIDE ROMER OSUNA CUANDO HABLA DEL 97



Osuna

LA COPA EN 4 CIUDADES

EL TIGRE GANO POR LA CONMEBOL

GHANA Y BRASIL A LA FINAL SUB-17



Pensé Higueta, el legendario goleador colombiano, detiene el penal que ejecuta Almeyda, y pone la clasificación a la final de la Copa Libertadores al alcance de Nacional (REUTER).

PRESENCIA del Deporte

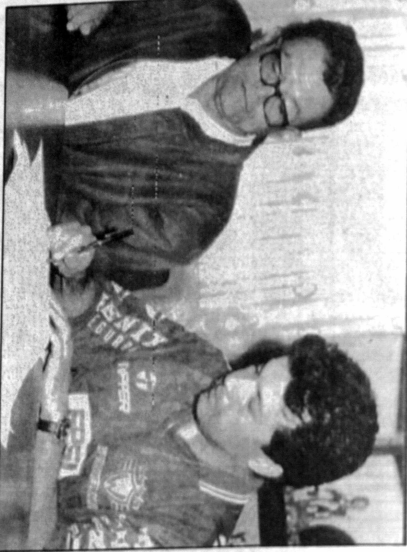
La Paz, viernes 18 de agosto de 1995



SE COMPLICA VENTA DE BALDIVIESO

Equipo trabaja en doble turno

**LUNA FIRMO
PARA WILSTER**



COCHABAMBA: Momento en que Willy Soria y Sergio Luna firman el contrato (Telefoto PRESENCIA).

COCHAMBA, 17 (PRENSA). POR MANUEL HERRERA. En presencia de la mayoría del directorio del club Wilstermann, a la cabeza del cual se encuentra Willy Sorla se firmó a las 16 horas de hoy el contrato que vincula a Carlos Llanusa a la entidad por el segundo semestre del año.

No se dieron a conocer de la lista de directivos que conformarán el área económica del convenio, pero tras acordarse que se tratará de un sueldo de 10,400 dólares mensuales y una prima de 2,000 dólares.

a las privá, estar entendiendo por obligación a no por convenio.

Se hizo físico por la mañana durante 120 minutos y algunas prácticas de fútbol y por la tarde específicamente un entrenamiento físico - técnico para afrontar el siguiente compromiso.

Todo está siendo supeditado a la reunión de directivos y jugadores para saber que elemento contamos "dijo Enríquez". El director técnico del plantel, Aguirre, dice: "es importante que se

Amás, los carteras prometieron dar cumplimiento al contrato, Luján dijo que jugó en 1965 por el plantel por el que hoy lo representa en la Copa Libertadores de América.

Por su parte el técnico Portillo dijo que Luján es un elemento importante en condiciones físicas al plantel, que sus condiciones físicas son buenas, que se puede contar con él para integrar el equipo.

Los jugadores opinaron que no se encuentran en condiciones para afrontar una mayor dedicación los entrenamientos, esperando la partida contra Blooming, con un compromiso más allá de jugar en la presente temporada.

[illegible]

LA COPA AMERICA

Lo aseguro

SANTA CRUZ. 17
PRESENCIA) POR CON-
ALO VALENZUELA.

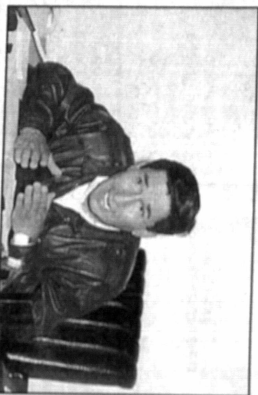
... como Osuna, el dirigente que preside el Comité organizador Local de la Copa América 97, comentó que mañana visitará la ciudad de Cochabamba, donde se encuentran con autoridades bolivianas esa ciudad para explicarles todo lo relacionado con la Copa América. El día lunes estarán en el aeropuerto de Cochabamba y el martes visitarán

Obras en el Bermúdez

**ORURO BUSCARA RESPALDO
ECONOMICO DEL EXTERIOR**

"Nuestra brigada no se descuidará ni un momento en esto que es un anhelo de todo el pueblo orureño", declaró el diputado Juan

matrux, coordinador de la Brigada Parlamentaria de Oromo, ayer en conferencia de prensa en que formuló varios anuncios respecto a las actividades que se llevarán adelante para asegurar que la ciudad de Pagador sea tomada en cuenta para ser una de las subseos de la Copa América que en 1997 organiza nuestro país.



El honorable Martínez señaló además que "muchas instituciones de nuestro departamento ya están empujando a realizar para lograr los recursos necesarios y poner a nivel departamental en las competencias la Confederación de Fútbol".

Un aspecto de la conferencia de prensa ofrecida por el diputado Juan Martínez

Indicó que los fondos presentados serán gestionados por el "Instituto Social como Internacional", un organismo con la Sociedad Hita, un organismo suceso para la cooperación necesaria, a través de la visita

Otro, 17 (Presentado por Walter Bartriga - Autoridades orientales trabajaron mancomunadamente para cumplir con todos los requisitos exigidos por la Confederación Sudamericana de Fútbol para optar a una de las subsecuelas de la Copa América de 1997).

Finalmente consultado

[illegible]

SUPERECONOMICOS
de
PRESENGIA

TARIFA Por extratv que están anuladas las tarifas No. 0000001-0000007-000008-000009-000011 correlativa No. de RUC 77419356 1W6H6TFO16; (2.9-31 JULIO). ORINO CONTRATO AGENCIA ADULIA. Contrato de agencia de publicidad para la campaña Ref. Cusilla No. 567.-Oruro; (16-18 agosto). For extratv queda anulada la chequera N° 31-401-000833, del Banco de La Paz; (2-5 agosto). For extratv queda anulada la chequera N° 23-91 del Banco Nacional; (2-5 agosto). En Oruro venden: casa (Beni) s/ 15 casita La Cruz cerca Plaza Sebastián Pagador. Teléfono 042-80318 Cochabamba; (2-27 agosto). For extratv queda anulando el carnet de contribuyente RUC N° 7400187 de la Sra. María Eugenia Torricio. Cochabamba EN COCHABAMBA: Se vende un departamento de 3 baños, 3 dormitorios, 3 suites, 3 domitorios, 3 baños, dependencias de servicio, teléfono, parillero, portero eléctrico, garaje para 3 vehículos, abundante calefacción, ascensor, rascacielos, teléfonos, 43948-91713-90646 SIN INTERMEDIA-RIOS; (17-23 agosto). COCHABAMBA TITULARIA. Se ofrecen 5 terrenos en zona Trojes. Sólo interesados telef. (042)-432948-91713-90646 SIN INTERMEDIA-RIOS; (17-23 agosto).	SE PRECISA SECRETARIA CONTABLE CALIFICADA IMPOR- MES CASILLA 5654 COCHABAMBA; (10-14 agosto) POE EXTRANJERO DE DA NEUA LA CIUDAD DE ANTOFAGASTA DEL PASO N° 40201051489 DE COCHABAMBA; (10-15 agosto). Vendo en Cochabamba casa y terreno 5000 m², Zona Campléjo El Carmen Numil Mayo Tel. 042-27777, 042-996990 (50-5 agosto). Vendo lote 2,002 m² Sacaba sobre carretera Santa Cruz frente surfo de nuevo, 4 hecteras misma zona teléfono 042-42452 Cochabamba; (26-1 agosto). VENDO DIRECTAMENTE DOS CASAS PARA ESTERNAR, TEM- PORAL ALTO, \$US, 55,000 REFERENCIAS TELÉFONO 042-46665 COCHABAMBA; (26-30 julio) VENDO CANION VOLVO F-12 GLOBE TROTTER TELEFONO 042-46310; (26-30 julio) LAPAZ Compro lava manos, lindero, amarillos. Teléfono - 721315; (18-18 agosto). For extratv queda anulada la chequera N° 00-31-0785886-6 de la Mutual La Primera; (17-17 agosto) Departamento en Antofagasta con Orogas sector "B", teléfono 353832; (17-21 agosto) For extratv se anula la cita No. 00051944-1220101 del Banco de Crédito Bolivia; (17-19 agosto) Aguilo espacio con techo en Orogas 100m². Tel. 786988; (17-18 agosto)	Aguilo departamen- to a pareja de recién ca- sados en Orogas. Tel. 786988; (17-18 agosto) Transferro trial Tel. 213115; (13-15 agosto) Vendo ropa nueva americana, precios ba- jos Longza 683. Tel. 517848 - 230522 (13-15 agosto) EXCELENTES PRE- CIOS Y GARANTIA Computadoras 486DX4-100 color HD expandible a 840 \$us.- 1099 486DX2-66 color HD expandible a 840 \$us.-999 Partes repues- tos; accesorios Calle Pro- longacion Illimpu Esqui- na Rodriguez No. 407 Piso 1 oficinas 5y6 fono 329035; (13-15 agosto) Anticrético tienda trastienda. Teléfono 372219; (13-16 agosto) Transformamos computadores XT o 286 a 486/66 desde \$US. 350.- aceptamos como pago componen- tes antiguos, cambia- mos monitor Hercules por otro a colores, cambiamos discos du- ros antiguos por mo-	dernos capacidad ma- yor Galería Pasaje del Centro I.A.; (13-15 ago- sto). Espectacular ofer- ta obteenga garantía se- guridad en computadores, 486 DX2/66 color, HD expandible 540 megas, sólo \$us. 990.- paque- tes a elección muchos han desaparecido imba- lantados no compre a fanatismos proteja su in- versión Edificio 16 de Julio 14 Of. 2 (Pra- do); (13-15 agosto) No regale dinero al- guera computadora sin garantías 486 garanti- zados desde \$US.-799.- colores disco duro expandible a 540 megas, aceptamos par- te de pago computado- res antiguos Galería Co- mercial Del Centro I-a (Perez Velasco); (13-15 agosto) Computadores me- dido uso garantizados \$US. 240.- manteni- miento de computado- res, repuestos, carga- mos paquetes. Discos	Duros cargados de \$US. 15, vendidos me- dos de computado- res Galería Comercial Centro I.A.; (13-15 ag- to) Los Pinos pequeño apartamento anticrético 785801; (11-11 agosto) Trabajo de carpinteria a pasos Av. Cochabamba nosol Hermosa sala, 6 mis. Ref. 350576 785694; (11-17 agosto) For extratv queda anulando el cheque N° 10513702 del Banco de Crédi- to; (11-12 agosto). CACACOTO Depar- tamento de dormitorio, des- pendientes, jardín; (tenen- da 793502; (10-18 ago- st). For extratv queda nul- ta la libreta 0046818-22013 del Banco de Cré- dito; (10-12 agosto) Queda nulo RUC N° 7447051 por extratv; (10-13 agosto). Trabajamos ARTESANOS en Salta ga- nando \$us 3.332.- ambos
--	---	---	--	---

IMPORTADORA NIÑO JESÚS

vende canchón F-12 6x2 motor 83 cil al di. exco- lente estado, F-77 6x2 motor 84 aire acondicio- nado como nuevo, F-82 volquena 6x2 motor 82, sin intermediarios; tel. fax 36-0719 hrs. de of.

UNDA REICILADORE VENDO URGENTE

De material plástico y sellado cordón para bolsas plásticas de fabricación co- ranca a precio de exportación. Tel. 46-4838 Santa Cruz; (17-23 agosto)

Atención: Constructoras Empresas

Importadora Niño Jesús, vende dos mezcladoras de cemento (invece) de TM3 con o sin camión, una chata mezcladora de 9M3. Ref. tel-fax-36-0719 hrs. de of. (18-18 agosto).

IBM AS/400 OPERADOR, CONFIGURADOR Y CONSULTOR EXPERTO A SU DISPOSICIÓN CON AMPLIA EXPERIENCIA GUSTAVO RUFINI 797170 (18-18 agosto)

EN SANTA CRUZ

Vendo hotel construcción nueva a una cuadra de la Estación Ferroviaria. Tres pisos, 24 habitaciones con baños privados Superficie Terreno 600 m², se puede ampliar hasta 60 cuartos o más, con amplio restaurante capacidad de atención 200 personas día. Precio 275.000 \$us. Escuche ofertas y capitalización que presta dinero 150.000 \$us. Con interés anual 14%, garantizando con el hotel en primera hipoteca. REF. al Tel. 345634 Santa Cruz (15-26 agosto)

BALDIVIESO NO QUIERE VOLVER

El futbolista se lesionó, pasa por un mal momento y no jugará el domingo.

Rosario, 17 [Especial para PRESENCIA]. La falta de media cancha de actuación del boliviano Julio Balddivieso podría frustrar al El Bolívar no cree en sus posibilidades de cobrar en efectivo los 425.000 dólares comprometidos por el jugador. En la actualidad, los dirigentes de Old Boys, informados por fuentes del club rosarino, afirman que los dirigentes de Newell's proponen una multa a los jugadores de Old Boys por haberse lesionado en la cancha de la entidad bancaria, a cobrar la totalidad hasta fin de año.

Los entrenadores de Bolívar que llegaron hoy a la Argentina serán recibidos este viernes por el presidente de Newell's Old Boys, Eduardo López, y por su comisión de fútbol. Este predeposición en la entidad argentina para llegar a un acuerdo, pero se teme que no haya el efectivo para honrar con el compromiso suscribido hace unos meses en la Paz.

Por expulsiones de Campos y Daza

MOLESTIA EN SAN JOSE CONTRA ARBITRO ROMECIN

ORURO, 17 [PRESENCIA] por Walter Barrios. San José reclama este viernes su preparación de cara al partido ante Oriente Petrolero, en el marco del campeonato de Fútbol ligero.

El equipo de Daza, de Santa Cruz, donde cayeron en su debut con Desaire, reclama que los árbitros de la categoría no respeten la ley de la historia y desean reintroducir ante su prohibición de ingreso a los jugadores de Desaire. Los jugadores de Desaire, que fueron expulsados de la cancha de Desaire por haberse lesionado en la cancha de Desaire, reclaman que los árbitros de Desaire no respeten la ley de la historia y desean reintroducir ante su prohibición de ingreso a los jugadores de Desaire.

ENTRENAMIENTO

El equipo con trabajo de resistencia en doble turno, en horas matutinas con trabajo de resistencia en la cancha de Desaire, en horas vespertinas con trabajo de resistencia en la cancha de Desaire.

TECNICO ROLDAN EN MIRA DE BLOOMING

Santa Cruz, 17 [Presencia] por Gonzalo Valenzuela. El técnico argentino Antonio Roldán está en mira por el Blooming, pero su contratación será definida por el club.

Hoy Roldán, que llegó a Santa Cruz invitado por el club, se reunió con el presidente de Blooming, Luis Ernesto Añez, con quien conversó sobre la posibilidad de contratarlo. Añez, que se encuentra en la ciudad de Santa Cruz, se reunió con el presidente de Blooming, Luis Ernesto Añez, con quien conversó sobre la posibilidad de contratarlo.

VILLA DOLORES-TAMBILLO HOY

Por el certamen de la "B"

Villa Dolores y Tambillo, se enfrentan hoy a partir de las 15.30 horas en la cancha del Complejo Deportivo "12 de Octubre" de la ciudad de El Alto, en el marco del campeonato de Fútbol de la categoría "B".

La programación de este partido correspondiente a este fin de semana se completará con tres partidos de reserva: Villavieja y Tigres se las verán mañana, mientras que Desaire enfrentará a Adec y Obispo este viernes.

CRUCIAL

El campeonato infantil que continúa la Asociación de Fútbol de la Paz, originó una medida precautoria para frenar la agresividad de algunos padres de familia que al calor de los partidos crean problemas.

ORIENTE ANUNCIA PAGO DE SUELDOS

Santa Cruz, 16 [Presencia] por Gonzalo Valenzuela. El club Oriente Petrolero hizo saber a los jugadores el sueldo de junio para junio, que mantuvo los jugadores en la ciudad de la Paz, donde el jugador de Desaire, Carlos Salas, uno de los más importantes jugadores del equipo, anunció que no se asomará a la cancha para jugar el partido de Desaire.

Según el jugador Carlos Salas, uno de los más importantes jugadores del equipo, anunció que no se asomará a la cancha para jugar el partido de Desaire.

Visitarán Corea del Sur y Japón

FIFA ELIGIO VEEDORES DE CARA AL MUNDIAL 2002



Toronto: La argentina Gabriela Sabatini, elegida para representar a la selección argentina en el torneo de tenis que se jugará en el estadio de la ciudad de Toronto.

HIGUITA CALIFICADO DE HEROE Y MONUMENTAL

Santiago de Bogotá, 17 ago. EFE. La prensa colombiana elevó a niveles míticos la gran actuación del delantero nacional y poderoso goleador René Higuita en el partido de ayer de la Copa Libertadores, y le dedicaron calificativos como "héroe" o "monumental" hoy, jueves, en sus páginas.

El propio Higuita dijo estar muy contento por el paso a la final de la Copa Libertadores y dedicó la victoria a todos los que están deificados en una cancha.

La dedicación de René cobró especial significado en medio de la crisis institucional que vive el país con la crisis judicial y constitucional de importantes figuras de la política y el deporte.

SE RETIRA VAN BASTEN

MILAN, 17 (ANSA). Uno de los más grandes jugadores de la historia del fútbol, el holandés Marco van Basten, inactivo desde mayo de 1993 y agotado por la serie de lesiones, anunció hoy su retiro definitivo de la selección holandesa.

Van Basten estará mañana en el estadio Giuseppe Meazza, antes del partido entre su equipo, Milan, y el último campeón italiano, Juventus, por el "Toro".

Van Basten, para saludar a los hinchas milaneses, "No fue una decisión fácil, pero me estoy preparando desde hace tiempo... son ya dos años y medio que estoy en un bache para salir del fútbol", dijo Van Basten, ya retirado una oferta del Milan para permanecer en el club con un contrato de diez años.

Mañana en Las Vegas

TODO LISTO PARA VUELTA DE TYSON



Smit

WASHINGTON, 17 (ANSA). La sirena de la publicidad televisiva, con la telecamara apuntando al enorme cuello de Iron Mike, anuncia con su característico lenguaje "al combate más esperado en la historia del boxeo mundial".

El combate entre el campeón de peso pesado, Mike Tyson, y el campeón de peso pesado, Evander Holyfield, se celebrará mañana en el MGM Grand, en Las Vegas, en un combate que se espera que sea el más grande de la historia del boxeo.

Desde el 25 de marzo, cuando salió de la cárcel de justicia por haber violado a Desaire Washington, Iron Mike se abrió a la prensa solo a charlas con la prensa.

En la conferencia de prensa conjunta con Mike Tyson, el campeón de peso pesado, Evander Holyfield, se celebrará mañana en el MGM Grand, en Las Vegas, en un combate que se espera que sea el más grande de la historia del boxeo.

Federación canastera hizo el anuncio

TERCER TORNEO DIMABOL A PARTIR DEL 22 EN LA PAZ



FEDERACIÓN BOLIVIANA DE BASQUETOL

La Federación Boliviana de Basquetbol y la Asociación local, confirmaron la realización del tercer Campeonato DIMABOL (División Mayor del Basquetbol Boliviano), que se iniciará el próximo martes en el coliseo cerrado "Julio Borelli" de La Paz.

La competencia reunirá a los clubes campeones, de la rama masculina, de cada región y asistirá a la cita siete representaciones, dijeron altos dirigentes "canasteros".

Durante una conferencia de prensa, ofrecida en la secretaría de la Federación, se anunció la disputa del campeonato DIMABOL 22-26 de este mes con la presencia de los siguientes equipos: Belhessa (Cochabamba), Real Santa Cruz (Santa Cruz), CODETAR (Tarija), CAN (Oruro), Peharol (Quillacollo), Ingavi y COLMIL (La Paz). En el caso de los cuadros locales, Ingavi actuará como campeón del último torneo pacífico, mientras que COLMIL estará presente en su condición de campeón de la DIMABOL. Ambos serán cabezas de series.

La disputa será en dos series, una de cuatro equipos y otra de tres, que serán conformadas horas antes de la inauguración de la contienda, cuando equipos de los finales de cada serie, pasarán a intervenir en las finales.

El presidente de la Federación Boliviana de Basquetbol, Luis Noriega, dijo que el certamen que arrancará el martes es el tercero de su género, pero el primero correspondiente a 1995. El segundo se disputará en el mes de noviembre en Quillacollo-Cochabamba.

"Este torneo — comentó — nació como una respuesta a la necesidad que tenía la Federación de volver a traer al público a nuestros espectadores y en una manera de difundir el basquetbol, porque en los últimos campeonatos nacionales no los ha acompañado el público y los aficionados se han ido perdiendo la presencia de los aficionados sea masiva".

Noriega afirmó que la DIMABOL es el campeonato de mayor jerarquía nacional que tiene la Federación y que gracias al empuje de los presidentes de clubes no se ha abandonado este proyecto que va a seguir por varias temporadas.

En la conferencia de prensa intervino también el presidente de la Asociación de Basquetbol de La Paz, quien dijo que — entre otras cosas — que estará en disputa durante el certamen un trofeo rotativo otorgado por el prelo del departamento del deporte, Guido Merino, que se entregará al campeón, al subcampeón, al mejor jugador y al máximo encestador.

El presupuesto alcanza a los ocho mil dólares. Los directivos esperan que respalde el público en las jornadas del certamen.

A propósito, anunció que se pondrán a la venta abonos para las cinco fechas con un valor de 12 bolivianos, mientras que las entradas sueltas para cada jornada costarán 3 bolivianos.

SUI GENERIS GOLEO EN EL SALONISMO

Sui Generis goleó anoche por 9-3 a Alianza La Paz, en partido correspondiente a la ronda final del campeonato oficial de fútbol de salón de Primera División.

El encuentro se jugó en la cancha del coliseo cerrado que tiene la Asociación de La Paz sobre la calle Otero de la Vega.

Fue superior el conjunto de Sui Generis que dio así un paso importante en la búsqueda de revalidar su título.

El certamen continuará el martes con el cotejo de Sui Generis contra el conjunto de Fiel y La Británica.

Comenzó nacional de tenis de mesa

3 NIÑOS QUEDARON INHABILITADOS



Un aspecto de la ceremonia de la inauguración.

La irresponsabilidad de algunos dirigentes ocasionó la inhabilitación de tres niños que jugarán en el torneo nacional de tenis de mesa, categoría menores, que se inició ayer en esta ciudad.

Se trata de una niña de Oruro, un niño de Cochabamba y otro de Santa Cruz que se quedaron con las ganas de participar, debido a que no presentaron certificados de nacimiento originales, como manda el reglamento.

Los participantes son: Cochabamba, Santa Cruz, Tarija, Chuquisaca y La Paz. Los resultados de ayer fueron los siguientes: Juvenil varones: Chuquisaca 3-Santa Cruz 0, La Paz 3-Tarija 1, Oruro 3-Tarija 0, Cochabamba 3-Chuquisaca 1, La Paz 3-Santa Cruz 1, Damas: Santa Cruz 3-Tarija 2, Cochabamba 3-Chuquisaca 0, Cochabamba 3-Santa Cruz 0, Damas: Chuquisaca 3-Puntavieja 0, Oruro 3-Chuquisaca 2, Chuquisaca 3-Santa Cruz 2, Damas: Chuquisaca 3-Cochabamba 1.

Infantil varones: La Paz 3-Tarija 1, Chuquisaca 3-Cochabamba 1, Oruro 3-Santa Cruz 0, Oruro 3-Chuquisaca 1, Damas: Santa Cruz 3-Chuquisaca 2, Santa Cruz (wo)-Oruro (ausente), Chuquisaca 3-Cochabamba 1.

Se jugará por equipos. Mañana comenzará la competencia individual.

ASAMBLEA NO QUIERE MAS LIO

Directivos de la Asamblea del Deporte Pacífico se hallan dispuestos a poner punto final al problema surgido entre las Asociaciones a que representan y la Alcaldía Municipal de La Paz.

Los dirigentes deportivos se dirigieron ayer en una carta a la primera autoridad edilicia señalando cinco puntos que significativamente son los siguientes:

- 1-Ratificamos que nuestro pedido no está enmarcado en asuntos políticos partidarios, transferencia alguna de dineros o pago para el fomento de implementos deportivos, viajes, alimentación y otros.
- 2-La Dirección Departamental del Deporte y la Asamblea del Deporte Pacífico deben ser los encargados del control al que se debe sujetar el deporte.
- 3-La infraestructura deportiva no debe ser canalizada a través de la Dirección Departamental del Deporte y la Asamblea, sino a la Alcaldía mediante planes y proyectos presentados en forma anual de manera que sean tomados en cuenta en el presupuesto del gobierno municipal.
- 4-La infraestructura deportiva no debe ser canalizada a través de la Alcaldía, sino a la Asamblea del Deporte y la Asamblea del Deporte Pacífico.
- 5-Con los antecedentes señalados pedimos a usted señora Alcaldesa, se elabore el convenio que servirá para dar cumplimiento al acuerdo de acuerdo se llegó en reunión de los dirigentes deportivos y los funcionarios edilicios Nelly Valda y Franz Gallardo.

Por seis meses, prorrogables a otros seis

DE LACERDA FIRMA PARA THE STRONGEST "PIENSO HACER UN TRABAJO ALTAMENTE PROFESIONAL"

Me siento feliz y contento de estar nuevamente en Bolivia y de que se haya presentado la posibilidad de dirigir el equipo de un club tan importante como es The Strongest", afirmó el entrenador brasileño Antonio de Lacerda ayer poco antes de emprender viaje a la ciudad de Sucre en compañía del presidente y del fiscal general de la entidad atigrada.

De Lacerda agregó que este país ya vivió muchas alegrías y le tengo un cariño muy especial.

En el contrato se contemplará además una cláusula para extenderlo por otro período de seis meses, que podrá ser prorrogado por otros seis meses.

Sólo restan detalles para llegar a un acuerdo definitivo con el señor De Lacerda", declaró José Ramiro Bustillos, segundo vicepresidente de la entidad.

Añadió que "lo que él quería en primer lugar, antes de abordar el tema económico, era ver a los jugadores y conversar con ellos y es por eso que fue a Sucre junto con el presidente del club para después seguramente conversar", informó el dirigente.

Consultado sobre la cantidad de jugadores que se le piden a Lacerda para que pueda jugar en la ciudad de Sucre, Bustillos indicó que "hay un noventa y nueve por ciento de posibilidades que se conseguirán".

Por la calidad humana que tiene el suizo, que tiene un buen carácter y que tiene una clase de inconvenciente".

De Lacerda fue presentado ayer en la ciudad de Sucre a los integrantes del primer plantel de fútbol durante el almuerzo.

La delegación atigrada regresará a la ciudad y regresará a sures a los aprestos para continuar su participación en el certamen.

El primer partido de la Liga, y de seguir ampliándose en caso de que el cuadro aurinegro onice de la Copa Libertadores.

Prada dejó entrever que se harán nuevos acuerdos en materia de premios para el certamen que comenzó y adelantó que se procurará mejorar el plantel todos sus integrantes tengan una conducta adecuada, "No nos gustará saber que haya indisciplina, porque eso no está bien", dijo.

Ahora va estamos más tranquilos, en conferencia de prensa, el nuevo que está prácticamente definido primer plantel", declaró Hugo Prada, presidente del Club The Strongest.

El dirigente señaló que el contrato con De Lacerda será por el resto de la temporada, pero susceptible de ampliarse en caso de que el equipo ahora ya se sabe de quien se trata y po se clasifique para el hexagonal de



"AHORA YA ESTAMOS MAS TRANQUILOS", DICE PRADA

Este viernes, en conferencia de prensa, el nuevo que está prácticamente definido primer plantel", declaró Hugo Prada, presidente del Club The Strongest.

El dirigente señaló que el contrato con De Lacerda será por el resto de la temporada, pero susceptible de ampliarse en caso de que el equipo ahora ya se sabe de quien se trata y po se clasifique para el hexagonal de

Vio anoche al equipo

"VAMOS POR BUEN CAMINO"

Sucre, 17 (Presencia), por Favio Pórcel. El técnico brasileño Antonio de Lacerda, se mostró optimista por el futuro de The Strongest, luego de presentar hoy el partido que su nuevo club le ganó a Independiente Petrolero en el marco de la Copa CONMEBOL.

"Es un equipo joven con gente de muchas condiciones. Considero que con un par de refuerzos el plantel estará en condiciones de pelear la clasificación a la Copa Libertadores de América", opina la ciudad de Sucre.

De Lacerda afirmó que está satisfecho por el presidente Hugo Prada al equipo. Luego almorzó con los integrantes del primer plantel y durante el partido siguió con interés la producción de los stronguistas.

"No me gustó el primer tiempo, le faltó mayor agresividad al plantel para lograr la apertura del marcador. En el segundo tiempo el equipo se soltó más y jugó para ganar. El triunfo es justo, vamos por buen camino", indicó en un contacto con la prensa a la conclusión del cotejo.

Por su parte, el presidente Hugo Prada ratificó la designación del brasileño: "Tenemos hecho una buena contratación, dijo brevemente al abandonar el estadio "Patria".

